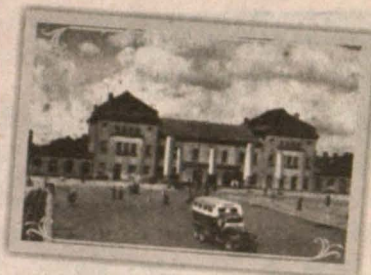


**kolejna pocztówka**

**Nie zapomnij zabrać z kiosku**

Wewnątrz numeru znajdziesz historię miejsca uwiecznionego na pocztówce

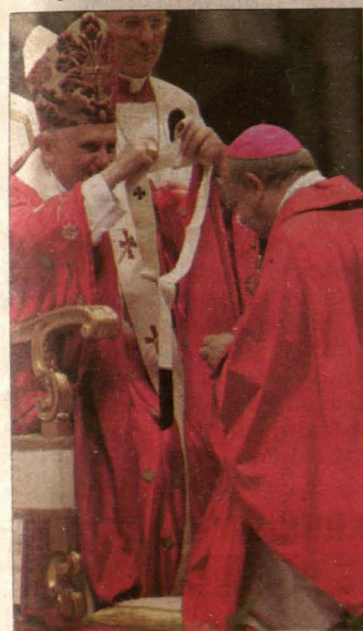


CZWARTEK 30 CZERWCA 2005 NR 149 (1682) Rok założenia 1935 CENA 1,20 ZŁ w tym 7% VAT

**ŚWIAT**

**Strzelanina przed bankiem w Połańcu**

**Więź z Watykanem**



Arcybiskup Krakowa Stanisław Dziwisz wraz z 31 innymi metropolitami z całego świata otrzymał wczoraj w Rzymie paliusz od Benedykta XVI. Na sekretarza Jana Pawła II zwrócone były oczy wszystkich uczestników uroczystości.

Czytaj na stronie 8

## BANDYCI NAPADLI NA KONWÓJ PIENIĘDZY

**POŁANIEC.** Uzbrojeni bandyci w środku osiedla ostrzelali konwój bankowy. Konwojenci odparli atak.

Wczoraj o godz. 12.30 fiat brava prywatnej firmy konwojenckiej podjechał przed Bank Inicjatyw Społeczno-Ekonomicznych przy ul. Czarnieckiego. Trzej konwojenci i kasjer wieźli pieniądze z banku w Kielcach. Podjechali od strony zaplecza. - Samochód miał właśnie skręcać do służby, czyli zjazdu do banku - opowiadają pracownicy firmy. - Zostało jakieś 5 metrów, gdy drogę zajęło mu srebrne audi.

Z audi wyskoczył mężczyzna w kominiarce na głowie. Miał kamizelkę kuloodporną, w ręce długą broń. Zaczął strzelać do samochodu konwojentów. - Jeden z konwojentów wyjął broń automatyczną i zaczął strzelać przez przednią szybę - opowiadali policjanci.

Wszystko trwało podobno 2-3 minuty. Konwój ubezpieczało też drugie firmowe auto, ale zatrzymało się z drugiej strony banku.

Na miejscu napadu policjanci znaleźli porzucone białe cinquento na kieleckich numerach rejestracyjnych. Stało na jednym z pasów jezdni. - Prawdopodobnie miało blokować drogę ucieczki - mówią pracownicy firmy. - Zostało uszkodzone, gdy nasz samochód cofał. Policjanci ustalili, że samochód ma kradzione tablice rejestracyjne. Miał też rozwaloną stacyjkę, prawdopodobnie uruchomiono go „na krótko”.

Policja przyjmuje, że bandytów było trzech. Prawdopodobnie jeden z nich został ranny, bo na ulicy zostały ślady krwi. Żadna z osób postronnych nie została po-



Policjanci zabezpieczają ślady na miejscu napadu

strzelona, więc prawdopodobnie krew należy do któregoś z napastników - mówi nadkom. Elżbieta Różańska-Komorowicz, rzecznik prasowy świętokrzyskiej policji. Świadkowie widzieli podobno, jak jeden z bandytów był wnoszony do samochodu.

- Ten bank jest w środku osiedla, przechodzi tamtędy dużo ludzi. To cud, że nikt z przechodniów nie został ranny - dodaje nadkom. Różańska.

Bandyci uciekli srebrnym audi na niemieckich numerach rejestracyjnych. Samochód odnaleziono po godz. 18 w lesie w okoli-

cach Wolicy, 8 km od Połania. Karoseria samochodu była podziurawiona kulami, na tylnym siedzeniu znaleziono ślady krwi. Policjanci ustalili, że audi zostało skradzione 12 czerwca w kieleckim osiedlu Na Stoku.

Policja ustawiła wczoraj posterunki i blokady na trasach w całym województwie. Do późnych godzin wieczornych trwały poszukiwania przestępców. Policja prosi o pomoc wszystkie osoby, które mogą mieć jakiegokolwiek informację o bandytach. Można dzwonić pod numer 997.

MONIKA WOJNIAK, (imi)

**Z OSTATNIEJ CHWILI**

Późnym wieczorem policjanci osaczyli dwóch napastników na jednej z posesji w Grabkach Dużych, w gminie Szydłów. Jednego z nich znaleźli w łóżku. Ma ranę postrzałową brzucha. Karetka pod eskortą policji zabrała go do szpitala w Kielcach. Drugi z zatrzymanych to właściciel posesji. Policjanci znaleźli też cztery sztuki broni. Do momentu zamykania tego numeru gazety trwały poszukiwania trzeciego bandyty.

**DOBRE RADY**

**Zabawa w zamku**



W Sobkowie nikt się nie nudzi, a dzieci nie płacą za bilety. W najbliższą niedzielę odbędzie się tam koncert muzyki barokowej.

Czytaj na stronie 13

**SPORT**

**Gortat do „Słońc”**



W zawodowej lidze koszykarzy zagra Marcin Gortat, który został wybrany w nowojorskiej Madison Square Garden w drugiej rundzie, z numerem 27, przez Phoenix Suns.

Czytaj na stronie 20

**Nie tylko śpiew**

**BUSKO.** Trwają ostatnie przygotowania do XI Międzynarodowego Festiwalu Muzycznego im. Krystyny Jamroz.

Festiwal rozpocznie się w piątek wielkim koncertem pt. „W hołdzie Krystynie Jamroz”. Z Orkiestrą Symfoniczną Filharmonii Śląskiej pod batutą Jacka Blaszczyka wystąpią gwiazdy: Konstanty Andrzej Kulka - skrzypce, Renata Drozd - sopran, Tomasz Strahl - wiolonczela, Izabela Sulima - sopran. Potem codziennie posiadacze kartonów i biletów raczeni będą wielkimi wydarzeniami artystycznymi i tak będzie aż do 9 lipca. Wielkim koncertem i recitalom towarzyszyć będą tak zwane koncerty promenadowe, co sprawia, że przez całe popołudnia uzdrowiskowi goście będą mogli obcować z muzyką.

Czytaj na stronie 7

**Gratka nie tylko dla numizmatyków**

## Papież w złocie

**KIELCE.** Wczoraj rozpoczęło sprzedaż nowej edycji monet z wizerunkiem Jana Pawła II. Kolejka przed kieleckim Oddziałem Okręgowym NBP ustawiła się na długo przed otwarciem banku.

Do obiegu weszły cztery monety zatytułowane „Jan Paweł II 1920-2005”: - Złota o nominale 100 zł, za którą trzeba zapłacić 540 zł, srebrna - dziesięciopięciopięćdziesiąt złotych - 55 zł, srebrna także o nominale 10 zł, ale platerowana jednostronnie złotem i kosztująca 55 zł oraz dwuzłotowa moneta obieguwa, a więc w kasie warta dokład-

nie tyle samo, ze stopu Nordic Gold.

Począwszy od roku 1982 w dwunastu edycjach do obiegu trafiło 47 rodzajów monet z wizerunkiem Jana Pawła II. Wydawano je najczęściej z okazji kolejnych pielgrzymek, albo dla uczczenia jubileuszów wielkiego pontyfikat. Wczorajsza emisja zbiegła się z rozpoczęciem procesu beatyfikacyjnego polskiego Papieża. Wszystkie monety z wizerunkiem Ojca Świętego mają rosnącą wartość numizmatyczną, a dla wielu z nas są cenną pamiątką po wielkim rodaku.



Najnowsza emisja wydana została w wyjątkowo wysokim nakładzie. Monet złotych wybito 18.700, srebrnych - 170 i 176 tysięcy.

Mimo wczorajszych kolejek przed kasami NBP złote i srebrne numizmaty z Papieżem, także dwuzłotówka są w sprzedaży i dziś. Można je także kupić w kasach PKO BP.

(tam)



czwartek, 30 czerwca 2005

POGODA, ŚWIĘTOKRZYSKIE



| Temperatura  | ☀  | ☾  |
|--------------|----|----|
| Kielce       | 24 | 11 |
| Końskie      | 24 | 11 |
| Sandomierz   | 24 | 11 |
| Skarżysko    | 24 | 11 |
| Starachowice | 25 | 12 |
| Włoszczowa   | 25 | 12 |
| Busko        | 25 | 12 |

| JUTRO     | POJUTRZE  |
|-----------|-----------|
| ☀ 977 hPa | ☀ 977 hPa |
| 24 11     | 21 11     |

Źródło: Prognost Rados

## GRY LICZBOWE

## Multi Lotek

1, 2, 6, 12, 16, 18, 24, 32, 34, 38, 40, 42, 43, 51, 52, 55, 64, 73, 78, 79

## Duży Lotek

3, 10, 16, 22, 24, 48

## Express Lotek

3, 5, 14, 16, 21

## JUTRO MAGAZYN



Pod względem rzeczy, które irytują Europa jest zjednoczona. Tak jak inni Europejczycy, Polacy nie cierpią kolejek, chamstwa i brudasów.

Kto poprawiał stopnie synowi wójta z Piekoszowa? W ostatniej klasie gimnazjum trójki zamieniły się w czwórki, teraz prokuratura sprawdza czy to wynik lepszej wiedzy, czy wpływ sił nieczystych.

- Nie będę pytał psychiatrów o zadanie - zapowiada Jan Gierada

## Wojna o oddział

**KIELCE.** - Przeniesienie psychiatrii na Stadion to szansa na rozwój oddziałów i polepszenie pacjentom warunków leczenia - uważają władze województwa. - To pozbawienie chorych opieki innych specjalistów, utrudniony dostęp do badań i podwyższenie kosztów terapii - twierdzą psychiatrzy.

Nie ma zgody w sprawie przeniesienia oddziałów psychiatrycznych z Wojewódzkiego Specjalistycznego Zespołu Opieki Neuropsychiatrycznej na Czarnowie (gdzie powstałoby Centrum Neurologii) do pawilonów po jednostce wojskowej na Stadionie. I choć Zarząd Województwa decyzję już podjął, psychiatrzy próbują ją zmienić. Podkreślają, że ucierpią na tym chorzy: z dala od laboratoriów, od oddziałów somatycznych, od poradni będą pacjentami drugiej kategorii. Ten pomysł uważają za działanie niehumanitarne.

Tymczasem Wojciech Żeleźnik, dyrektor Departamentu Zdrowia Sejmiku Samorządowego Województwa Świętokrzyskiego wyjaśnia, że psychiatrii na Stadionie

na pewno nie będzie gorzej, przeciwnie, to szansa na jej rozwój. - Będzie miała większą powierzchnię, w pięknie położonym miejscu - tłumaczy dyrektor. - Ciszka, spokój, wspaniałe warunki na prowadzenie zajęć na dworze. Przecież nie przeprowadzą się do tych budynków teraz. Wcześniej je wyremontujemy. Przejdą na gotowe.

Podobnego zdania jest Marek Gos, członek zarządu województwa i jednocześnie przewodniczący Rady Społecznej Wojewódzkiego Specjalistycznego Zespołu Opieki Neuropsychiatrycznej. - Rok temu lekarze mnie przekonali, że nie można przenosić psychiatrii do Morawicy, że powinna pozostać w Kielcach - tłumaczy Gos. - Ale nikt nie powiedział, że musi być akurat na Czarnowie. Na problemy zdrowia trzeba patrzeć z perspektywy potrzeb wszystkich mieszkańców regionu, nie jednej wybranej grupy.

Te argumenty nie przekonują psychiatrów. Zaproponowali budowę piętrowego pawilonu na zapleczu WZON. - Koszt byłby porównywalny - uważa Włodzimierz Gajewski, ordynator I Oddziału

Psychiatrycznego. - W przyszłości natomiast funkcjonowanie oddziałów byłoby tańsze: nie trzeba by wozic próbek do badań, jedzenia itp. Przede wszystkim zaś nasi pacjenci na miejscu mieliby dostęp do specjalistów innych dziedzin. Na Czarnowie jest Centrum Medyczne i to w nim swoje miejsce powinna znaleźć psychiatria, a nie gdzieś na obrzeżach miasta, gdzie nie ma nawet drogi dojazdowej.

- Nieprawda - ripostuje Żeleźnik. - Stadion nie jest na końcu świata. A zapewniam, że budowa jest kilkakrotnie droższa od remontu.

Tyle że żadna ze stron nie operuje nawet przybliżonymi cyframi. Tymczasem Jan Gierada, który ma przejąć pawilony na Stadionie, całą dyskusję ucina krótko.

- Nie będę się pytał psychiatrów o zdanie - podkreśla. - Oni mają leczyć, a nie dyskutować.

- Będziemy dochodzili praw naszych chorych nawet w Straszburgu - zarzeka się Gajewski. - Bo wyrzucenie ich na margines, to dyskryminacja.

BEATA ALUKIEWICZ

## Sąd bez łaski

**KIELCE.** Sąd odrzucił prośbę Józefa S. o ulaskawienie. Mężczyzna musi odsiedzieć wyrok za zabójstwo po przepustce, na której był... 23 lata.

Życie Józefa S., to gotowy scenariusz filmowy. W 1979 roku, jako dwudziestolatek zabił 73-letnią kobietę. Skradł jej pieniądze, chleb i ser. Za zabójstwo dostał 13 lat więzienia. Odsiedział zaledwie trzy, kiedy okazało się, że ma raka. We wrześniu 1981 roku wyszedł z więzienia, aby się leczyć. Przeszedł operację, kilka chemii. Co roku stawał na komisji, ale lekarze nie wyrażali zgody na jego powrót za kraty. Założył rodzinę, znalazł dobrą pracę, ustatkował się...

W maju 2004 roku lekarze uznali, że wyzdrowiał na tyle, aby odsiedzieć karę. Po 23 latach pobytu na wolności 44-letni Józef S. wrócił do więzienia. Wyrok odsiedzi w 2015 roku. Już z Zakładu Karnego w Pińczowie napisał prośbę o ulaskawienie do prezydenta RP. Sąd Okręgowy w Kielcach negatywnie zaopiniował prośbę skazańca. (MAG)

## Miliony do wzięcia



Wczoraj przed kolekturami przez cały dzień stały kolejki

**ŚWIĘTOKRZYSKIE.** Gdy zbliża się kumulacja kolektury lotto przeżywają obłęd. Tak było wczoraj. Od wczesnego ranka do późnego wieczora lottomaty działały non stop. Ale w końcu nie co dzień jest do wzięcia 7 mln.

Apetyty na wielką kasę mieli zresztą wszyscy oczekujący w kolejkach do lottomatów. - Kiedy mamy kumulację zawsze ruch jest dziesięć razy większy niż zazwyczaj, kolejek dużych nie ma, ale maszyny od rana nie miały chwili przerwy - powiedziała „Słowo” Teresa Serwata z kolektury przy ul. Sienkiewicza 19, w której w ciągu

ostatnich dwóch tygodni padły trzy „piątki”.

Oprócz osób, które zwała kumulacja, zakłady obstawiali także stali gracze. Pan Jan gra od 40 lat. Nie wierzy, że losowanie wygranych cyfr to przypadek. - Mam swój system. Dzięki niemu wygrałem kilka „piątek” i kilkanaście „czwórek”. Do kolekcji brakuje mi tylko „szóstki” - opowiadał. - Co zrobiłbym z wygraną? Wybudował mały domek, o którym marzę.

Nie wszyscy gracze mają jednak swój system. Zdaniem Teresy Serwaty ponad połowa grających wybiera metodę „chybił trafił”. Zdarzają się też tacy, którzy przez kilkanaście lat na kupon zawsze wpisują te same sześć cyfr. (maz)

## Internet dla bezrobotnych

**ŚWIĘTOKRZYSKIE.** Bezrobotni z kolejnych dziewięciu gmin będą mogli przez Internet szukać pracy w kraju i w Europie.

Jeszcze w tym roku ruszą Gminne Centra Informacyjne dla bezrobotnych w Łonowie, Łopusznie, Kazimierzu, Miedzianej Górze, Tarłowie, Chmielniku, Piekoszowie, Połańcu oraz Pińczowie. GCI działają już 27 innych świętokrzyskich gminach. Są miejscem, w którym bezrobotni za darmo korzystają z komputerów, przeglądają internetowe oferty pracy oraz wysyłają drogą elektroniczną swoje CV.

- Bezrobotnym z tych gmin będzie łatwiej szukać pracy. Poza tym dowiedzą się, jak przygotować się do rozmowy kwalifikacyjnej lub napisać CV - uważa Andrzej Lato, dyrektor Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Kielcach, który wczoraj podpisywał umowy z przedstawicielami gmin. (MAG)

## KRONIKA POLICYJNA

## Powiesił się w kabinie

**ŚWIĘTOKRZYSKIE.** 48-letni kierowca ciężarowego mercedesa powiesił się w kabinie swego auta, stojącego na terenie zakładów gipsowych „Rigips” w Stawianach (gmina Pińczów).

Wstrząsającego odkrycia dokonał jego kolega z tej samej firmy transportowej z województwa małopolskiego. Około godziny 7 wjechał on na teren zakładów po ładunek płyt gipsowo-kartonowych i zauważył, że tir kolegi stoi na placu. Zaniepokojony zajął się kabiną i odkrył ciało samobójcy.

- Mężczyzna powiesił się na parczanym pasie, służącym do mocowania ładunków. Nic nie wskazywało na działanie osób trzecich - powiedział nam starszy aspirant Mirosław Myca, rzecznik prasowy pińczowskiej Komendy Powiatowej Policji. (imi)

## Wyjątkowo drogie kurtki

**IZABELIN, gm. Końskie.** 15 tys. zł stracił starszy mężczyzna, który wpuścił do domu oszustki. Kilka dni temu do domu 84-letniego, samotnego mężczyzny zapukały dwie kobiety narodowości romskiej. Mówiły, że mają do sprzedania skórzane kurtki, zachęcały do kupna. Gospodarz je wpuścił. Jedną pokazywała mu towar i zagadywała, a druga w tym czasie spłądowała mieszkanie. Z siennika w łóżku zabrała 15 tys. zł. Później kobiety odjechały szarym mercedesem. (mow)

Zadzwoń jutro: 344-48-16

## Znaj swoje prawa

Wszyscy jesteśmy konsumentami, ale nie wszyscy znamy swoje prawa. Masz wątpliwości co począć w razie kupienia bubla? Nie wiesz jak reklamować towar niezgodny z umową? Zadzwoń do „Słowa” jutro. W godzinach od 12 do 13 przy redakcyjnym telefonie w Kielcach nr (0-41) 344-48-16 obecna będzie Alicja Skiba, prezes klubu Federacji Konsumentów w Kielcach.

Z głębokim żalem żegnamy  
Kol. KAZIMIERZA RAJCHERTA

byłego Z-cę Naczelnika  
Powiatu Jędrzejowskiego i Włoszczowskiego,  
długoletniego Prezesa Woj. Zw. Rolników,  
Kółek i Org. Rolniczych w Kielcach,  
wybitnego działacza ruchu ludowego.

Pozostanie w naszej pamięci  
jako Kolega szlachetny i oddany ziemi kieleckiej i jej  
mieszkańcom.

Uroczystości pogrzebowe rozpoczną się w dniu 1 lipca br.  
o godz. 14.00 w kościele Św. Trójcy w Jędrzejowie.

Wyrazy współczucia  
ŻONIE I RODZINIEskładają  
207605/bs

Zarząd Wojewódzki i Grodzki PSL w Kielcach

Panu  
TADEUSZOWI PODDĘBNIAKOWI

Dyrektorowi Najwyższej Izby Kontroli Delegatury w Kielcach  
Wyrazy głębokiego i szczerzego współczucia  
z powodu śmierci

## TEŚCIA

składają

pracownicy Najwyższej Izby Kontroli  
Delegatury w Kielcach

203305/bs



Proces w sprawie „afery ZUS”

# Dola za rentę

KIELCE. Pracownica Zakładu Ubezpieczeń Społecznych potwierdziła w sądzie, że wręczała łapówki lekarzom orzecznikom. Od rencistów doktorzy „dostawali” od 300 do 1000 złotych. To i tak mało w porównaniu z pośredniczką, która brała nawet 1500 złotych.

Wstrząsające są wyjaśnienia kolejnych oskarżonych w procesie dotyczącym wyłudzenia rent za łapówki. Jak już pisaliśmy, na ławie oskarżonych zasiada siedemnaście osób, w tym troje lekarzy orzeczników kieleckiego ZUS, renciści i tak zwani pośrednicy.

Z wczorajszych wyjaśnień trzech kobiet wynikało, że czuły się one bezkarne. Łapówki przekazywały na zusowskich korytarzach np. pieniądze były włożone w gazetkę z krzyżówkami, koperty z banknotami woził też służbowym samochodem kierowca ZUS w Starachowicach. Jedną z oskarżonych wysyłała łapówki pocztowymi przekazami.

Emerytka Anna M., ze Starachowic przyznała się, że pomogła trzem osobom w przyspieszeniu komisji lekarskiej. Jej pomoc była jednak kosztowna, bowiem emerytka brała dla siebie największą dół - 1000 lub 1500 złotych. Resztę, czyli 1500 złotych lub trochę więcej, przekazywała Anicie P., pracownicy ZUS w Starachowicach, ta zaś kontaktowała się z Teresą Z. pracującą w ZUS w Kiel-



Wczoraj wyjaśnienia składali w sądzie kolejni oskarżeni

cach. Teresa Z. (na zdjęciu - składa wyjaśnienia) docierała bezpośrednio do lekarzy orzeczników.

Anita P. twierdziła w sądzie, że dla siebie nie brała ani grosza. A nawet więcej, opłacała z własnej kieszeni przekazy pocztowe, którymi słała do Kielc łapówki.

- Byłam pośrednikiem, to Teresa Z. załatwiała renty. To ona wskazywała kwoty. Raz zadzwoniła, żeby dopłacić jeszcze 500 złotych. Mówiła wówczas, że doktor L. nie chce podpisać orzeczenia - wyjaśniała Anita P.

Najwięcej emocji wzbudziły wyjaśnienia Teresy Z., która przez 6 lat pracowała jako starszy inspektor w ZUS w Kielcach, w oddziale orzecznictwa. To ona przy-

gotowywała dokumenty na komisie lekarskie.

- Przekazywałam pieniądze doktor K. oraz doktorowi L. Nie bałam się zaproponować pieniędzy doktor K., bo już wcześniej słyszałam, że tak się załatwia takie sprawy. Szłam do niej do gabinetu i mówiłam, że ta osoba się odwdzięczy lub przekaże kopertę. Chodziło o pieniądze. Najczęściej lekarze odpowiadali mi, że zobaczę, co da się zrobić. Dla siebie brałam od 200 do 300 złotych - wyjaśniała Teresa Z.

Sąd przerwał przesłuchiwanie oskarżonej do sierpnia. Wówczas też wyjaśnienia złożą oskarżeni lekarze, którzy nie przyznali się do winy. (MAG)



z letniego studia  
Radia Kielce  
przy ul. Staszica

**CODZIENNIE**  
między 9:00 a 12:00

na 90.4 i 101.4 MHz

854/bh

0 801 357 266  
**SŁOWO**  
DLA CZYTELNIKÓW  
ulgowa infolinia

**Chronić każdy krzew**

Zgadza się, że w naszym mieście mamy mało drzew i zieleni. Zanim jednak przystąpimy do tworzenia nowych ogrodów, zaostrzamy dbać o to co mamy. W mieście powinna polegać na tym, aby w centrum chronić każdy krzew, każde drzewo. (tam)

**Niebezpieczna susza w lasach**



Ściółka jest bardzo wysuszona

**ŚWIĘTOKRZYSKIE.** W lasach jest strasznie sucho. Wprowadzono już trzeci stopień zagrożenia pożarowego. Każda iskra może być niebezpieczna.

Wczoraj rano wilgotność ściółki w lasach wynosiła od 6 do 10 proc. W południe leśnicy spodziewali się, że spadnie nawet do pięciu procent. - A już przy dziesięciu procentach sytuacja staje się bardzo groźna - mówi Mariusz Turczyk, rzecznik prasowy Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych.

Na szczęście pożarów nie było do tej pory dużo. Od początku czerwca lasy w województwie paliły się 14 razy. Gorzej, że około 70 proc. tych pożarów to podpalenia.

Nie ma jeszcze zakazu wstępu do lasów. Ale trzeba zachowywać się w nich bardzo rozsądnie. - Obowiązuje absolutny zakaz korzystania z otwartego ognia. Nie wolno palić ognisk w miejscach, które nie są do tego wyznaczone - ostrzega Turczyk. - Trzeba uważać na niedopałki papierosów, nie wolno zostawiać szklanych opakowań. Do lasu nie mogą też wjeżdżać pojazdy z silnikami spalinowymi.

Na sobotę meteorolodzy zapowiadają deszcze. Może to poprawić sytuację. (mow)

**Wyrazy szacunku  
i podziękowania dla lekarzy,  
pielęgniarek oraz personelu  
Szpitala Miejskiego  
im. św. Aleksandra w Kielcach,  
za fachową i troskliwą opiekę  
w czasie pobytu w szpitalu**

**Stanisława  
Majchra**

**składają  
żona z rodziną**

2081/bsa

Z głębokim żalem zawiadamiamy,  
że dnia 29 czerwca 2005 roku  
w wieku 72 lat  
odszedł od nas najukochańszy  
Mąż, Ojciec i Dziadziuś



**Stanisław Majcher**

długoletni nauczyciel i wychowawca młodzieży

Msza święta żałobna zostanie odprawiona  
dnia 1 lipca 2005 roku o godzinie 16.00  
w kościele pw. św. Józefa Robotnika w Kielcach,  
skąd nastąpi wyprowadzenie Zwłok  
na cmentarz na Piaskach

o czym zawiadamiają  
pograżeni w głębokim smutku  
żona, synowie, wnuki i rodzina

2081/bsb





## Zastrzyk pieniędzy dla buskiego szpitala Remont ortopedii



Na zatłoczony ponad miarę Oddział Ortopedii trafiają chorzy z kilku powiatów, a także poszkodowani w wypadkach drogowych mieszkańcy z całej Polski

**BUSKO.** Oddział Ortopedii buskiego Szpitala Rejonowego jeszcze w tym roku przejdzie gruntowną przebudowę i modernizację za łączną kwotę aż 1 mln 910 tysięcy złotych.

W sumie tej jest blisko 1,5 mln zł z unijnych funduszy strukturalnych (Sektorowy Program Operacyjny Rozwoju Regionalnego), a pozostałe 470 tysięcy zł przekaże na ten cel Starostwo Powiatowe. Dojdą jeszcze środki własne szpitala na instalację hydrauliczną, elektryczną, alarmową i komputerową.

Dziś rozstrzygnięty zostanie przetarg na roboty budowlane i jak się dowiadujemy nieoficjalnie, o wykonawstwo ubiega się siedem

firm. W późniejszym terminie rozstrzygnięty będzie przetarg na wyposażenie oddziału. Ma to być jeden z najnowocześniejszych tego typu oddziałów w województwie. Powstanie tu nowy blok operacyjny, wyposażony w nowoczesny stół i aparaturę, w tym tak zwane ramie C. Będzie oddział z ośmioma łózkami pooperacyjnymi i salą wybudzeń z trzema łózkami.

Wszystkie prace zakończone mają być już w końcu listopada bieżącego roku, co oznacza, że zespół znakomitych lekarzy kierowanych przez ordynatora dr. Stefana Podeska będzie miał narzecznie godziwe warunki do ratowania życia i zdrowia chorych.

(imi)

## Tablice witają podróżnych

**WŁOSZCZOWA.** Z jednej strony „Powiat włoszczowski wita”, z drugiej „zaprasza ponownie” - na taką informację na znakach możemy się natknąć przy włoszczowskich drogach.

Decyzja taka zapadła jeszcze w grudniu ubiegłego roku na spotkaniu starosty włoszczowskiego z wójtami i przewodniczącymi rad gmin. Jak zapewniał wówczas starosta Zbigniew Krzysiek, montowanie tzw. witaczy miało nastąpić niebawem, lecz - jak widać - odwlekano z tym pół roku. Ale już są. Każdy z 13 witaczy ma ponad pięć metrów wysokości, oklejony jest folią odbłaskową przedstawiającą herb powiatu i nazwę gminy, na której zostały postawione. Pierwsze takie znaki zamontowano już w gminach Moskorzew i Kluczewsko. Prawie do każdego witacza dołączone są również loga większych firm w powiecie.

Na jeden taki znak starostwo wydało 1500 zł. Tam, gdzie jest reklama firmy, każdy z jej przedstawicieli dołożył po 1000 zł. Montażem zajęły się we własnym zakresie poszczególne urzędy gmin.

Nowe witacze staną w następujących miejscach: w gminie Moskorzew - przy drodze krajowej Jaronowice - Chlewice, w miejscowości Dalekie oraz przy drodze powiatowej w Jadwigowie. W



Jedną z pierwszych tablic zamontowano w miejscowości Mrowina Kolonia na granicy powiatów włoszczowskiego i radomszczańskiego

gminie Krasocin będzie można je spotkać w Mieczynie, Cieślach (na drodze do Małogoszcza) i Zabrodach od strony Końskich. Na terenie gminy Włoszczowa będą postawione w Gościńcinie przy drodze wojewódzkiej do Radomska, na drodze od Koniecpola w miejscowości Silpia oraz przy drodze wojewódzkiej w Przygradowie. Na gminę Secemin przewidziane są miejscowości Gabrielów oraz Celiny - na drodze od Szczekocin. W gminie Kluczewsko witacz zawita do Rączek na drodze od Przedborza oraz do Mrowiny Kolonii od strony Krzętowa.

(bar)

Młody człowiek prawdopodobnie nie żyje

## Zaginał w Anglii

**KIELCE.** Rodzina z województwa świętokrzyskiego próbuje wyjaśnić, co stało się z 24-letnim Piotrem, który kilkanaście dni temu wyjechał do Irlandii.

Piotr jechał do Irlandii do pracy. Miał tam kolegę. Jechał przez Anglię, gdzie miał przesiąść się na prom. Wyjechał 14 czerwca. - A kilka dni później do sąsiadki zadzwoniła kobieta. Twierdziła, że jest z konsulatu polskiego w Wielkiej Brytanii - opowiada pan Sylwester, brat Piotra. - Powiedziała, że 16 czerwca brat popełnił samobójstwo w więzieniu. Później zadzwoniła jeszcze raz i poprawiła się, że w parku. Telefonów było kilka. Kazali nam przysłać do konsulatu oświadczenie, że zgadzamy się na kremację zwłok. A przecież nie dostaliśmy żadnego oficjalnego pisma z zawiadomieniem o śmierci brata. Dzwoniliśmy na jego „komórkę”, ale ktoś odebrał i zaraz się rozłączył.

Rodzina zaczęła szukać pomocy w urzędach. - 23 czerwca dostaliśmy zawiadomienie z kon-

sulatu w Londynie o śmierci tego pana - mówi Wioletta Gniazdowska ze Starostwa Powiatowego w Kielcach. - Jest bardzo lakoniczne, choć powinny być w nim okoliczności i przyczyny śmierci. Z rozmowy z panią wicekonsul wynioskowałyśmy, że chodzi o samobójstwo. Nie ma jeszcze aktu zgonu, a już poproszono o zgodę na sprowadzenie prochów do kraju, którą powinien wydać starosta. Pani konsul stwierdziła, że prochy zostaną sprowadzone na koszt brytyjskiej policji. Do tej pory nie spotkałam się z taką praktyką.

Rodzina nie chce się zgodzić na kremację. - Nie mamy pewności, czy to naprawdę Piotr - mówią. - Znalezione przy nim telefon

komórkowy i dowód osobisty, ale tylko stary. A wziął przecież z sobą także nowy. I miałby wyjeżdżać aż do Anglii po to, żeby popełnić samobójstwo?

Dzisiaj brat Piotra ma pojechać do Anglii zidentyfikować ciało. - Jeśli zdąży. Jeśli go wcześniej nie skremują - mówi rodzina.

Sprawę próbuje też wyjaśnić polska policja. - Wpłynęła do nas informacja o znalezieniu zwłok, ale była pomyłka w nazwisku - tłumaczy sierż. Izabela Grabowska, oficer prasowy kieleckiej policji. - Wysłaliśmy więc do Interpolu pismo z prośbą, aby potwierdzono, czy to rzeczywiście ta sama osoba. Czekamy na odpowiedź.

(mow)

### Żeby wyjazd był bezpieczny

Wakacje to czas zagranicznych urlopów i wyjazdów do pracy. Co zrobić, aby wyjazd był bezpieczny - radzi kom. Krzysztof Skorek z zespołu prasowego Komendy Wojewódzkiej Policji w Kielcach: - Przede wszystkim wyjeżdżajmy do legalnej pracy. Sprawdźmy organizatora, na przykład przez urząd pracy. Zostawmy bliskim namiary na siebie: adres, telefon. Ustalmy terminy kontaktów, jakiś schemat porozumiewania się. Dzięki temu rodzina sama może się zorientować, że coś nie jest w porządku. A sobie zapiszmy telefony do polskiej ambasady, miejscowej policji.

Nadzwyczajna sesja Rady Miejskiej w Jędrzejowie

## Mało brakowało, a straciliby pieniądze

**JĘDRZEJÓW.** Ponad 200 tysięcy złotych, które ma podarować miastu komitet społeczny budowy gazociągu w Jędrzejowie zostanie wydanych na remont dachów szkół - tak zdecydowała na ostatniej nadzwyczajnej sesji Rada Miejska w Jędrzejowie.

Początkowo, kiedy okazało się, że miasto otrzyma kwotę ponad 200 tysięcy złotych, dotychczasowy burmistrz Leszek Kapcia zaproponował radzie, by pieniądze te przeznaczyć na modernizację Pływalni Miejskiej. Miała ona wzbogacić się o brodzik dla dzieci oraz zjeżdżalnię. Zwiększyłoby to znacznie atrakcyjność obiektu. Radni nie wyrazili jednak na to zgody, twierdząc, że są ważniejsze potrzeby. Niewiele jednak brakowało, przez brak zdecydowania straciliby tę kwotę.

Do przewodniczącej rady wpłynęło bowiem pismo, w którym komitet społeczny budowy gazociągu poinformował, że ponieważ miasto się nie zdecydowało, a oddział chirurgii jędrzejowskiego szpitala zadeklarował potrzebę zakupu sprzętu medycznego, wobec tego komitet proponuje pieniądze przeznaczyć na ten właśnie cel. Szpital jest jednak jednostką podległą powiatowi, wobec czego miastu przeszłyby obok nosa całkiem niemałe pieniądze. Na ostatniej sesji radni podjęli decyzję, że pieniądze te powinny zostać przeznaczone na remont dachów szkół. - Remont dachów niektórych szkół był konieczny już w ubiegłym roku. Teraz to sprawa nadzwyczaj pilna - twierdzili niektórzy radni.

Podczas sesji uchwalono również okręgi wyborcze do przedterminowych wyborów na



Na zakończenie sesji radnym złożono życzenia z okazji Dnia Samorządowca. Janina Szreniawa otrzymała dyplom i kwiaty za długoletnią pracę w Radzie Miejskiej. Jest radną już trzecią kadencję.

burmistrza Jędrzejowa, które odbędą się w niedzielę, 24 lipca.

Zgłoszonych zostało również wiele apelacji, między innymi radna Janina Szreniawa poruszyła sprawę remontu ulicy Głowackiego, jak również pytała, dlaczego w Jędrzejowie stoją puste mieszkania, pomimo że na lokal w kolejce czeka ponad 200 rodzin. Barbara Błaszkievicz, naczelnik wydziału

gospodarki komunalnej i mieszkaniowej, wyjaśniała jednak, że jest tylko jedno mieszkanie. Szczegółowe odpowiedzi na interpelacje wszyscy radni otrzymają tym razem na piśmie.

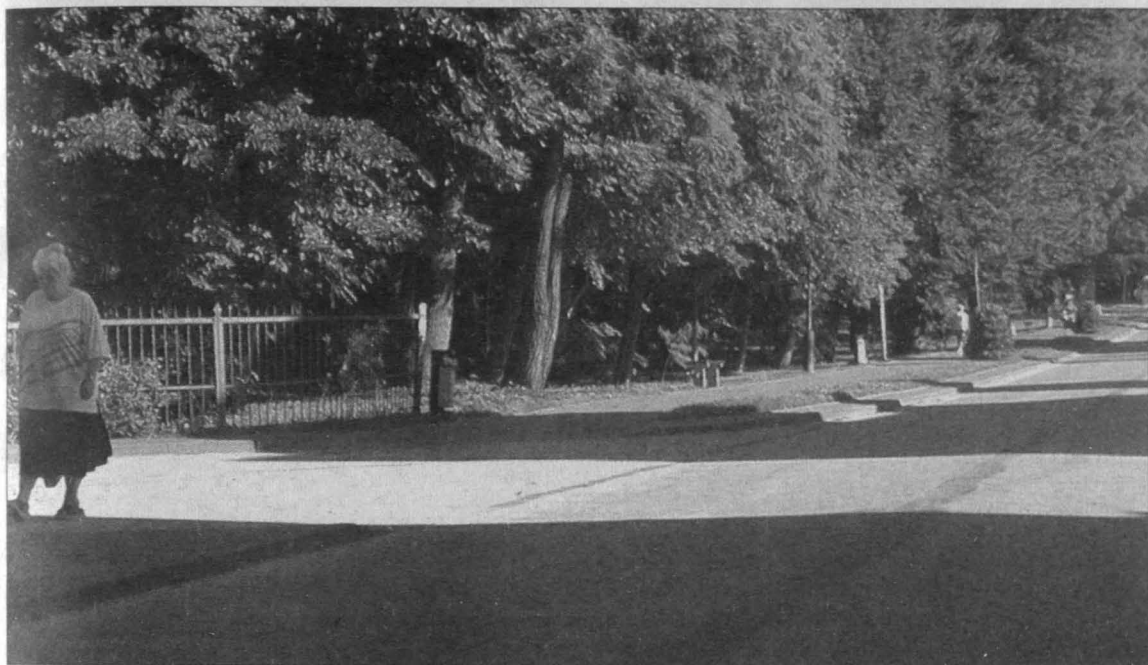
Sesja była również okazją do złożenia życzeń i wręczenia dyplomów radnym z okazji Dnia Samorządowca.

(CHP)



Mieszkańcy Buska protestują, a władza swoje

# Chcą ogrodzić park



Płot stanie od wschodniej strony parku

**BUSKO.** Gmina zamierza ogrodzić park zdrojowy od strony ulicy 1 Maja, co spotyka się z krytyką mieszkańców i kuracjuszy.

Jest jednak za późno na wycofanie się z pomysłu, bo przetarg został rozstrzygnięty, pieniądze na ten cel (50 tys. zł) już są, a wykonawca ma umowę w kieszeni i materiał na ogrodzenie. Dziwne w tym wszystkim jest to, że park zawsze był solidnie ogrodzony metalowym płotem. Do połowy lat 60. bramy parku zdrojowego były nawet zamykane na noc,

a porządku na całym terenie strzeżli umundurowani dozorczy. W ubiegłych latach przystąpiono do wymiany parkanu i od strony północnej, to znaczy od skrzyżowania z ulicą 12 Stycznia do skrzyżowania ulic Waryńskiego i Kopernika powstało solidne ogrodzenie. W tym roku postanowiono przedłużyć płot na znaczną część ulicy 1 Maja. Zdemontowano zatem stary parkan i wtedy okazało się, że bez płotu jest o wiele estetyczniej.

Otrzymałmy dużo telefonów od mieszkańców, uważających, że stawianie od nowa płotu jest idio-

tyzmem. - Wystarczyłoby jedynie zrobić kilka alejek łączących stary park z chodnikami przy ulicy, a nie wywalać pieniędzy w błoto - mówili nasi rozmówcy.

- Przyznaję, że i ja otrzymałem podobne telefony, ale już za późno na zrezygnowanie z inwestycji. Pozostaniemy więc tylko na odcinku do zatoczki przy postoju „taxi” naprzeciwko szpitala „Obłęgorek”. Dalej, czyli aż do ulicy Rzewuskiego, stary parkan zostanie zdemontowany, a nowy nie zostanie założony - wyjaśnia burmistrz Witold Gajewski. (imi)

W nagrodę certyfikat z Cambridge

# Potrąfią prowadzić firmę

**JĘDRZEJÓW.** Dwie uczennice jędrzejowskiej szkoły zdawały międzynarodowy egzamin z przedsiębiorczości

Justyna Matera i Anna Domała, uczennice Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych nr 1 imienia księdza Stanisława Konarskiego w Jędrzejowie odniosły duży sukces na Międzynarodowym Egzaminie Cambridge, organizowanym w ramach fundacji Młodzieżowej Przedsiębiorczości i Polsko-Amerykańskiej Fundacji Rozwoju. Obydwie otrzymały certyfikaty, Justyna na ocenę celującą, Anna natomiast na bardzo dobrą.

W egzaminie mogli brać udział uczniowie, którzy byli członkami miniprzedsiębiorstwa działającego w szkole. Z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Jędrzejowie wytypowane zostały dwie uczennice klasy z I Liceum Profilowanego o profilu zarządza-

nie informacją. Prowadziły one działalność w Miniprzedsiębiorstwie „Grosik”, którego koordynatorem była Józefa Leszcz.

Organizatorem egzaminu był Uniwersytet Cambridge, a jego celem było sprawdzenie, jakie korzyści odnieśli uczniowie z działalności w miniprzedsiębiorstwie. Składał się on z dwóch części - studium przypadku i zestawu pytań obejmujących wiedzę między innymi z zakresu zarządzania przedsiębiorstwem, marketingu, prowadzenia spraw kadrowych czy finansów firmy.

- Egzamin oceniany był w Centrum Egzaminacyjnym w Wielkiej Brytanii. Kryteria oceny obejmowały - umiejętność praktycznego zarządzania firmą, komunikatywność oraz formę prezentacji własnych pomysłów - usłyszeliśmy w ZSP nr 1.

Obie uczennice otrzymały międzynarodowy certyfikat Young Enterprise. (CHP)



Justyna i Ania (w środku) prezentują zdobyte certyfikaty

Czy w Końskich kwitnie korupcja?

# Przeszukują urząd

**KOŃSKIE.** W „Wiadomościach” TVP przekazano informację, że miasto Końskie należy do jednego z najbardziej korupcyjnych regionów w Polsce, podobnie jak Starachowice i Piotrków Trybunalski. Czyżby w Końskich kroiła się afera korupcyjna?

Nikt jednak nie wie, dlaczego Końskie znalazły się w tym samym szeregu, co Starachowice i Piotrków Trybunalski. Tam wychodziło na światło dzienne to, co zaskakiwało całą Polskę: że pierwsi obywatele zamiast służyć ludziom robili coś zupełnie odwrotnego. A w Końskich?

- Policjanci z Wydziału Prześlew Gospodarczych Komendy Wojewódzkiej Policji z Kielc sprawdzali dokumentację przetargów Urzędu Miasta. Zabrali ze sobą protokoły ze sprzedaży działek i domków letniskowych. Transakcję przeprowadzili samorządowcy poprzedniej kadencji - powiedział „Słowo” wiceburmistrz Końskich Jerzy Rąbalski.

Są podejrzenia, że licytacje na zbycie majątku gminnego w jed-

nej z miejscowości letniskowych gminy odbywały się z naruszeniem prawa. Gdy kilka miesięcy temu funkcjonariusze szperali w dokumentach, po kilku dniach wrócili i zabrali ze sobą - w kajdankach - jednego z kierowników Towarzystwa Budownictwa Społecznego. Potem przed Sądem Rejonowym w Końskich stanęła grupa urzędników i radnych, którym zarzucono wzięcie korzyści majątkowych za przetarg kanalizacji. Kto wie po kogo teraz wróć?

- Urząd Miasta w Końskich jest w tym roku drobniagowo kontrolowany. Trzeci raz lustruje nas Najwyższa Izba Kontroli. Były już Urząd Kontroli Skarbowej, Państwowa Inspekcja Pracy i Urząd Wojewódzki. Ich praca trochę dezorganizuje porządek dnia naszych urzędników i petentów - powiedział burmistrz Krzysztof Obratynski podczas ostatniej sesji Rady Miasta. - Ale jak do tej pory żadna z tych instytucji nic nie wykryła. Stwierdzono jedynie niedociągnięcia, które nie potrzebują interwencji prokuratora lub policji. (mak)

zesław Kot  
Radom  
centrum  
edukacji

**"CENTRUM EDUKACJI"**

pod nadzorem naukowym prof. zw. dr hab. Henryka Bednarskiego  
SZKOŁY POSIADAJĄ UPRAWNIENIA SZKÓŁ PAŃSTWOWYCH

**OGŁASZA-NABÓR**

**NA ROK SZKOLNY 2005/2006**  
do zaocznych szkół:

**POLICEALNYCH:**  
**STUDIUM INFORMATYCZNEGO**  
zawód technik informatyk (2 lata)  
**STUDIUM ADMINISTRACJI**  
zawód technik administracji (2 lata)

**PONADGIMNAZJALNYCH:**  
**LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCEGO**  
**UZUPEŁNIAJĄCEGO LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCEGO**  
**TECHNIKUM INFORMATYCZNEGO**  
(ukończone 18 lat)  
**GIMNAZJUM** (ukończone 16 lat)

**ADRESY SZKÓŁ I INFORMACJE:**

www.centrum.edukacji.webpark.pl  
e-mail: szkoły\_centrum\_edukacji@epf.pl

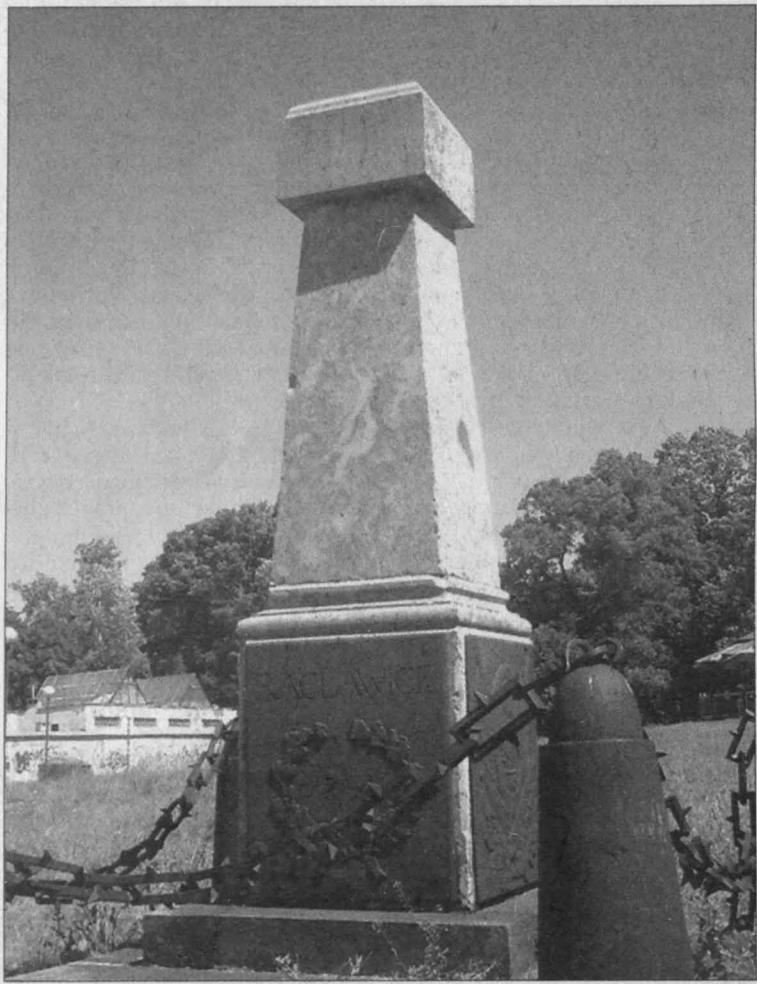
**KANCELARIA GŁÓWNA SZKÓŁ** 26 - 800 Radom, ul. Kilińskiego 15/17 Stary Dom Rzemiosła  
(II piętro) - wejście z bramy, tel. (048) 362 97 57;  
czynne codziennie od 8.00 - 15.00,  
ul. Śniadeckich 5 (była Skórzanka) tel. 366 99 07, 366 80 66

**II SEKRETARIAT SZKÓŁ**

**Niskie ceny! Dogodne warunki opłat czesnego!**  
**Zapraszamy!**



## Chuligański wybryk w Końskich Zrzucili z cokołu naczelnika



Na cokole nie ma popiersia Tadeusza Kościuszki - po tym jak zrzucili je wandal, zostało zabrane do renowacji

**KOŃSKIE.** Nieznani sprawcy zdewastowali pomnik Tadeusza Kościuszki. Z cokołu zrzucili popiersie naczelnika powstania.

Tuż po odzyskaniu niepodległości w 1918 roku, z cokołu pomnika, który stał na skwerku koło kolegiaty, zrzucano figurę cara Aleksandra II. Pochwalne teksty, jakie włościanie wypisali na chwałę wielkiemu carowi na cokole, zastąpiono żeliwnymi płytami z informacjami o bohaterstwie Tadeusza Kościuszki. A na szczycie stanęło popiersie naczelnika. Trzeba dodać, że 14 listopada 1794 roku

Tadeusz Kościuszko był w Końskich ze swoimi wojskami, gdy zmierzał do Radoszyc, gdzie dobiegło kresu powstanie.

Przez cały okres II wojny popiersie naczelnika było schowane w komórce u jednego z mieszkańców miasta. Po wojnie naczelnik uroczystie wrócił na swój piedestał. Obelisk przeniesiono do parku. Kilka dni temu - ku oburzeniu mieszkańców - wandal zrzucił popiersie: jest teraz poobijane, a naczelnikowi odpadł nos. Rzeźbę trzeba teraz zrekonstruować, a policja szuka sprawców chuligańskiego czynu.

(mak)

## Zmienić czy nie



**BUSKO.** Mieszkańcy osiedla im. Generała Karola Świerczewskiego wypowiedzieli się w społecznej konsultacji, czy chcą zmiany imienia swego osiedla na Jana Pawła II. Czterech radnych Buskiej Akcji Samorządowej złożyło bowiem formalny wniosek w tej sprawie, a Rada Miejska przyjęła w formie uchwały przeprowadzenie społecznej konsultacji. Przypomnijmy jednak, że 10 lat temu konsultację w tej sprawie przeprowadzał ówczesny radny z tego osiedla Adam Gradzik. Wówczas mieszkańcy zdecydowaną większością głosów opowiedzieli się za pozostawieniem imienia Świerczewskiego. Jak będzie teraz - zobaczymy. Na zdjęciu osiedle im. Świerczewskiego.

(imi)

## Nasze magiczne miejsca

# Na dworcu

**KIELCE.** Kiedy tylko kolej dostała od miasta plac u wylotu ulicy Sienkiewicza i zapadła decyzja o budowie dworca, 16 maja 1883 roku odbyła się huczna uroczystość poświęcenia i wmurowania w fundamenty kamienia węgielnego.

Dworzec stanął wówczas w szczerym polu. Wiódł do niego tylko szeroki nasyp przyszłej ulicy Kolejowej (dziś Sienkiewicza), wiodący aż od Siłnicy. Kielczanie czekali na kolej z utęsknieniem i pilnie obserwowali budowę, o czym pisała „Gazeta Kielecka”. Nic dziwnego. Podróż do Warszawy to była cała wyprawa. Bogatsi jechali najpierw końmi do Piotrkowa, skąd przesiadali się na kolej. Potrzeba na to było 24 godziny, a na bilet stać było tylko naprawdę bogatych obywateli. Taniej, ale za to dłużej jechało się żydowskim furgonem. Na podróż trzeba było poświęcić wówczas 36 godzin. Zajazdy przy drogach musiały oferować wtedy nie tylko nocleg dla podróżnych, ale przede wszystkim miejsce postoju i paszę dla koni.

Pierwszy kielecki dworzec - dwupiętrowy po bokach, niższy w środkowej części, o eleganckiej linii - stał się prawdziwą ozdobą miasta. Do jego budowy sprowadzono robotników, głównie kamieniarzy, z Włoch, bo miejscowi majstrowie nie bardzo umieli radzić sobie z poważniejszymi budowlami. Włosi zamieszkali w Skarżysku i Suchedniowie, a na miejscowej karczmie zrobili nawet szylt „Ostria Italiana”. Chociaż pierwszy parowóz przyjechał na



Tak prezentował się kielecki dworzec w latach 50.

kielecką stację już w grudniu 1883 r., uroczyste otwarcie dworca i linii kolejowej z Dębina (Iwanogrodu) do Dąbrowy miało miejsce 25 stycznia 1885 r., po zakończeniu wszystkich robót na trasie linii kolejowej. Czynny był już wtedy pierwszy w Królestwie Polskim tunel w Podlesnej Woli, przebity z dwóch stron.

Specjalny pociąg z urzędnikami guberni radomskiej i kieleckiej oraz inżynierami budującymi kolej wjechał na ustrojony w girlandy zieleni dworzec. Na peronie grała orkiestra wojskowa. Gości, wśród których był prezes Towarzystwa Kolei Iwanogrodzko-Dąbrowskiej Jan Bloch, przywitał wicegubernator kielecki.

Już nazajutrz, 26 stycznia 1885 r. wyjechały z Kielc pierwsze

pociągi. Podróż do Radomia trwała cztery godziny. Z Kielc wyjeżdżały w ciągu doby dwa pociągi pasażersko-towarowe i jeden towarowy.

Kolej Iwanogrodzko-Dąbrowska pozostawała w rękach prywatnych udziałowców do 1900 r., kiedy to konsorcjum prywatnych przedsiębiorców sprzedało ją państwu. W 1902 r. wybudowany został drugi tor. Wtedy to zrobiono w Kielcach przejazd pod torami, między ulicami Żelazną i Młynarską (Mielczarskiego). W latach przed I wojną światową trwała rywalizacja między Kielcami i Radomiem o inwestycje kolejowe. Ze względów wojskowych wygrywał Radom. Udało się jednak w 1911 r. wybudować odcinek linii do Częstochowy.

Kielecki dworzec był świadkiem wizyty cara Aleksandra III, który podróżował do Austrii. Carski pociąg 24 sierpnia 1905 r. stał na dworcu 10 minut. Tydzień potem, w czasie powrotu z Wiednia, car przeszedł się po peronie, a carcy w dworcowej sali rozmawiała nawet z obywatelami miasta.

Widoczny na karcie pocztowej z lat 50. kielecki dworzec nie jest budynkiem XIX-wiecznym, choć wiernie oddaje pierwotny kształt. Stary dworzec był zniszczony podczas I wojny światowej i przez Niemców, i przez Rosjan. Odbudowany został jednak przez Austriaków i przetrwał aż do 1966 r. Do zburzenia starych murów użyto wtedy nawet czołgów. W 1971 r. wybudowano szklany dworzec, na owe czasy nowoczesny, a dziś, okazuje się, zupełnie niefunkcjonalny.

**MAREK MACIĄGOWSKI**  
W sobotę, 2 lipca, pozostaniemy jeszcze przy kieleckiej kolei i napiszemy o placu przed dworcem.



Nowy, szklany, wybudowany w 1971 r., zdążył się już zestarzeć

## WYJĄTKOWA KOLEKCJA

### 36 pocztówek z widokami dawnych Kielc

Widokówki w trzech seriach: sprzed 1918 roku, z okresu dwudziestolecia międzywojennego oraz z czasów powojennych

Honorowy  
patron kolekcji  
**PREZYDENT KIELC**  
**WOJCIECH LUBAWSKI**

„Kielce - dobre miejsce!”  
www.um.kielce.pl

Jutro ze „Słowem”  
kolejna pocztówka  
trzeciej części cyklu

Cena „Słowa” z pocztówkami  
**bez zmian**



Busko przygotowane na przyjęcie festiwalowych gości

# Nie tylko śpiew



Nad buskimi ulicami łopocą już festiwalowe transparenty

**BUSKO.** Trwają ostatnie przygotowania do rozpoczynającego się w piątek XI Międzynarodowego Festiwalu Muzycznego im. Krystyny Jamroz.

Do Buska zjedzie wielu znakomitych gości. W pensjonatach, hotelach i sanatoriach wszystko zapięto na ostatni guzik. Nad ulicami dojazdowymi i centrum łopocą festiwalowe transparenty, a handlowcy, właściciele kawiarenek i restauracji zacierają ręce. Busko znajdzie się w centrum uwagi mediów.

Festiwal rozpocznie się w piątek wielkim koncertem pt. „W

hołdzie Krystynie Jamroz”. Z Orkiestrą Symfoniczną Filharmonii Śląskiej pod batutą Jacka Błaszczyka wystąpią gwiazdy: Konstanty Andrzej Kulka - skrzypce, Renata Drozd - sopran, Tomasz Strahl - wiolonczela, Izabela Sulima - sopran. Potem codziennie posiadacze kartonów i biletów raczeni będą wielkimi wydarzeniami artystycznymi i tak będzie aż do 9 lipca. Program rozkolportowano na plakatach i w mediach, w tym w serwisach internetowych. Wielkim koncertom i recitalom towarzyszyć będą tak zwane koncerty promenadowe, co sprawia,

że przez całe popołudnia uzdrowskowi goście będą mogli obcować z muzyką, pieśnią operową i operetkową.

W 1995 roku odbył się w kurorcie I festiwal imienia Krystyny Jamroz. W minionym dziesięcioleciu w imprezach festiwalowych wystąpiła trudna do wymienienia liczba artystów światowej sławy, gdyż jej dyrektorowi artystycznemu Arturowi Jaroniowi udaje się ściągać do Buska najwybitniejsze gwiazdy scen operowych i sal koncertowych. Tak będzie i w tym roku.

MICHAŁ IMOSA

## „Buski Słowik”

Krystyna Jamroz, nazywana „Buskim Słowikiem”, urodziła się 29 sierpnia 1923 roku. Przyszła na świat w domu stojącym do dziś przy ul. Partyzantów vis a vis figury świętego Antoniego i wylotu ulicy Łagiewnickiej. Jej rodzice - Marianna z Gołębiowskich i Juliusz - byli zamożnymi osobami, bo dziadek Julian Gołębiowski był cenionym handlowcem i powszechnie szanowanym obywatelem. Rodzina Jamrozów utrzymywała się z obsługi kura-cjuszy (w willach „Krystyna” i „Zofia”) oraz z gruntów, jakie posiadała w strefie uzdrowskiej.

Krysia przed wojną chodziła do szkoły powszechnej mieszczącej się w pocerkiewnym budynku w dzielnicy „Deceń”. Była jedną z chórzystek w chórze prowadzonym przez nauczyciela muzyki Stefana Endela, ale nie wyróżniała się szczególnym talentem wokalnym. Jednakże już jako 5-letnia dziewczyna знаła nuty i solidnie ćwiczyła grę na fortepianie wspólnie z rówieśniczką Maria Steinhoffówną. Ich nauczycielką była w owym okresie Janina Żócińska - ziemianka pochodząca z kresów RP, która w czasach swej świetności koncertowała nawet w samym Petersburgu. Po podstawówce Krystyna Jamroz trafiła w bardzo dobre ręce nauczycieli Gimnazjum im. Józefa Piłsudskiego. Dyrektorem szkoły był znany i ceniony muzyk Stanisław Rączka, a nauczycielem muzyki profesor Włodzimierz Byłowski.

Wybuch wojny przerwał normalną edukację pieśniarki. Mimo to w 1943 roku Krystyna Jamroz wraz z Lusią Lebieńską i Basią Lubomirską wyjechały do Warszawy na lekcje do Ady Sari - światowej sławy śpiewaczki.

Po wojnie Krystyna Jamroz wraz z matką przeniosły się do Wrocławia i tam doskonaliła swoje umiejętności wokalne pod okiem Ireny Bardy - cenionej pedagog. Młoda i uzdolniona wokalistkę zatrudniła jako adeptkę Państwowa Opera we Wrocławiu. Jej debiutem scenicznym była rola Kate



Krystyna Jamroz

Pinkerton w „Madame Butterfly” Pucciniego. Od 1947 roku, kiedy dyrektorem opery został Kazimierz Witkomirski, Krystyna Jamroz obsadzana była regularnie w najpoważniejszych partiach słynnych dzieł operowych: „Carmen”, „Wesele Figara”, „Straszny dwór”, „Cyganeria”. Popularność artystki rosta błyskawicznie.

W 1957 roku Krystyna Jamroz trafiła do Państwowej Opery im. Stanisława Moniuszki w Poznaniu. Artystka brała udział w prestiżowych festiwalach i zbierała laury i wysokie oceny krytyków. W 1959 roku na festiwalu w Splicie zachwyciła partią Aidy. W styczniu 1962 roku artystka podjęła pracę w Teatrze Wielkim w Warszawie. Jej głos poznali wkrótce słuchacze scen w Niemczech, Brazylii, Francji, USA.

W zgodnej ocenie krytyków i znawców opery - Krystyna Jamroz znalazła się w gronie najznakomitszych śpiewaczek polskich doby powojennej. Artystka zmarła 9 lipca 1986 roku w Warszawie. Rok później w ścianę sanatorium „Krystyna” w Busku wmurowano tablicę pamiątkową.

(imi)  
Dane biograficzne pochodzą z książki Leszka Marcińca „Buski Słowik”

## Program festiwalowych koncertów

### Najważniejsze imprezy

**1 lipca, piątek,**  
godz. 20.00, Buskie Samorządowe Centrum Kultury (cena biletu 30 zł): „W hołdzie Krystynie Jamroz” - Konstanty Andrzej Kulka-skrzypce, Tomasz Strahl - wiolonczela, Renata Drozd - sopran, Justyna Stolarska - sopran, Tatiana Szczepankiewicz - sopran, Izabela Sulima - sopran, Barbara Misiaszek - sopran, Mirosław Jacek Błaszczyk - dyrygent, Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Śląskiej.

**2 lipca, sobota**  
godz. 16, Sanatorium „Marconi” (20 zł): Pierluigi Camicia - fortepian, Stefano Bagliano - baroque flet.

**godz. 19, BSCK (30 zł):** „Skaldowie symfoniczni” - Andrzej i Jacek Zielińscy, Bohdan Jarmołowicz - dyrygent, Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Świętokrzyskiej.

**godz. 22, Synagoga w Pińczowie** (koncert poza kartetem) (50zł): „Szalom” - Wieczór tradycyjnej pieśni żydowskiej Andre Ochodlo z zespołem.

**3 lipca, niedziela**  
godz. 20, BSCK (30 zł): Recital Chopinowski, Marc Laforet - fortepian (Francja).

**4 lipca, poniedziałek**  
godz. 20, BSCK (30 zł): „Wieczór muzyki i humoru” - Affabre Concinui - sekstet wokalny, Waldemar Malicki - fortepian (gwiazda programu TV „Co jest grane”).

**5 lipca, wtorek**  
godz. 20, Sanatorium „Marconi” (30 zł): „Wieczór muzyki czeskiej” - „Virtuosi di Praha” - kwartet smyczkowy, Joanna Trzeciak - fortepian (Belgia).

**6 lipca, środa**  
godz. 20, sanatorium Marconi (30 zł): „Recital nadzwyczajny” - Jadwiga Rappe - alt, Mateusz Rutkowski - fortepian, Adam Czopek - gospodarz wieczoru.

**7 lipca, czwartek**  
Hala widowiskowo-sportowa w Busku (40 zł): Wielka Gala Operowo-Operetkowa; Bogusław Kaczyński - gospodarz wieczoru.

**8 lipca, piątek**  
godz. 20, kościół p.w. św. Brata Alberta w Busku (wstęp wolny): Zygmunt Strzép - organy (Niemcy), Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Rzeszowskiej, Jerzy Kosek - dyrygent, Roma Owsieńska - sopran, Justyna Stolarska - sopran, Chór mieszany „Trembita” - Lwów.

**9 lipca, sobota**  
godz. 20, hala widowiskowo-sportowa w Busku (40 zł): Johann Strauss - „Zemsta Nietoperza”, Teatr Muzyczny w Gliwicach.



Jak co roku do na festiwal do Buska przyjedzie Bogusław Kaczyński - tutaj z portretem Krystyny Jamroz (zdjęcie pochodzi z książki „Buski Słowik” Leszka Marcińca)

### Imprezy towarzyszące

**1 lipca, piątek,**  
godz. 14.30, promenada w Busku - Orkiestra Dęta PSM I i II stopnia w Kielcach

**3 lipca, niedziela**  
godz. 15, promenada - Salonna Orkiestra Zdrojowa

**4 lipca, poniedziałek**  
godz. 15, sanatorium „Marconi” - Koncert uczestników kursu mistrzowskiego z klas: skrzypce i wiolonczela, fortepian.

**5 lipca, wtorek**  
godz. 15, muszla koncertowa w Busku - Orkiestra Buskiego Samorządowego Centrum Kultury, Promocja Młodych Talentów: Łukasz Długosz - flet, Ireneusz Boczek - fortepian.

**6 lipca, środa**  
godz. 15, muszla koncertowa - Promocja Młodych Talentów, Anna Maria Staśkiewicz - skrzypce, Marcin Sikorski - fortepian.

**7 lipca, czwartek**  
godz. 15, muszla koncertowa - Młodzieżowy Big-Band.

**8 lipca, piątek**  
godz. 15, sanatorium „Marconi” - Laureatki I Ogólnopolskiego Konkursu Wokalnego dla Szkół Średnich.

**9 lipca, sobota**  
godz. 15 - Strauss Ensemble, Ludmiła Worobec-Witek - skrzypce.

Szczegółowych informacji o festiwalu udziela Buskie Samorządowe Centrum Kultury, nr tel. 378 23 19.

(red)



## Z KRAJU

## Kosiarką po pomoc



Krzysztof Dziennik z Brzegu (woj. opolskie) zamierza kosiarką dojechać z Gdańska do Warszawy, aby prosić Jana Kulczyka o wsparcie finansowe dla trójki osób potrzebujących pomocy. W ubiegłym roku, w podobnej sprawie przemierzył Stany Zjednoczone i uzyskał pieniądze od Billa Gates'a. Był to jednorazowy przypadek, kiedy jeden najbogatszych ludzi świata podarował komuś pieniądze.

## Celnicy protestują



Około 300 celników z całej Polski uczestniczyło wczoraj w demonstracji przed gmachem Ministerstwa Finansów w Warszawie. Celnicy protestują m.in. przeciwko sposobowi przeprowadzania alokacji, czyli przenoszenia pracowników służb celnych do pracy na wschodnią granicę.

## ZE ŚWIATA

## Na ratunek owcom



Działacze słynnej organizacji na rzecz humanitarnego traktowania zwierząt PETA protestowali wczoraj przed sklepem Benettona w Moskwie, przeciwko wyjątkowo drastycznemu sposobowi uzyskiwania wełny z australijskich owiec.

## Hanoi pod wodą



Mieszkańcy Hanoi prowadzą swoje motory przez jedną z zalanych ulic w mieście. Meteorolodzy przewidują, że nadchodzące lato będzie rekordowo gorące i mokre w stolicy Wietnamu. (PAP)

Arcybiskup Stanisław Dziwisz otrzymał wczoraj paliusz

## Więź z Watykanem

Arcybiskup Krakowa Stanisław Dziwisz wraz z 31 innymi metropolitami z całego świata otrzymał wczoraj w Rzymie paliusz od Benedykta XVI. Na sekretarza Jana Pawła II zwrócone były oczy wszystkich uczestników uroczystości.

Brawa rozległy się w bazylice świętego Piotra, gdy odczytano nazwisko polskiego arcybiskupa i gdy potem papież nakładał mu paliusz, znak łączności ze Stolicą Apostolską.

Wraz z Polakiem paliusze otrzymało trzydziestu jeden innych arcybiskupów-metropolitów, m.in. Andre Vingt-Trois z Paryża, a także nowy dziekan Kolegium Kardynalskiego kardynał Angelo Sodano, który przejął tę funkcję po obecnym papieżu, kardynale Josephie Ratzingerze.

W długiej homilii Benedykt XVI, który jako prefekt Kongregacji Nauki Wiary w tegorocznych pamiętnych rozważaniach do Drogi Krzyżowej przypominał o „brudzie w Kościele”, powrócił do tego wątku podczas uroczystości przypadającej w święto Apostołów Piotra i Pawła. - Kościół - mówił nowym metropolitom - nie jest święty sam z siebie. Składa się bowiem z grzeszników, wiemy o tym



Arcybiskup Stanisław Dziwisz otrzymuje paliusz od papieża Benedykta XVI

i wszyscy to widzimy. Ostrzegł także przed, jak to ujął, „fałszywą autonomią” kościołów lokalnych, która może prowadzić do wewnętrznej partykularyzacji Kościoła i zaszkodzić jego wewnętrznej niezależności”.

## Warto wiedzieć

Paliusz to biała wełniana taśma w formie naszyjnika. Ozdobiony jest sześcioma krzyżami, a zakłada się go na ornat. Paliusze przygotowują zakonnice z klasztoru świętej Agnieszki w Rzymie. Tkają je z wełny jagnięcej, którą papież święci zawsze 21 stycznia. Tegoroczne poświęcił Jan Paweł II.

Papież z radością zauważył, że we mszy w bazylice watykańskiej wzięli udział biskupi pochodzący ze wszystkich zakątków świata, reprezentanci różnych kultur i narodów. - Cudzoziemcy stali się przyjaciółmi; nie bacząc na granice uważamy się za braci - powiedział papież. Wyraził także wdzięczność patriarsze Konstantynopola Bartłomiejowi, który na wczorajszą mszę przysłał delegację z metropolitą Joannisem na czele.

SYLWIA WYSOCKA (PAP)

## Polacy ranni w Iraku

Dwóch polskich żołnierzy zostało wczoraj rannych w Iraku, gdy mieszany polsko-iracki patrol został zaatakowany w Diwaniji.

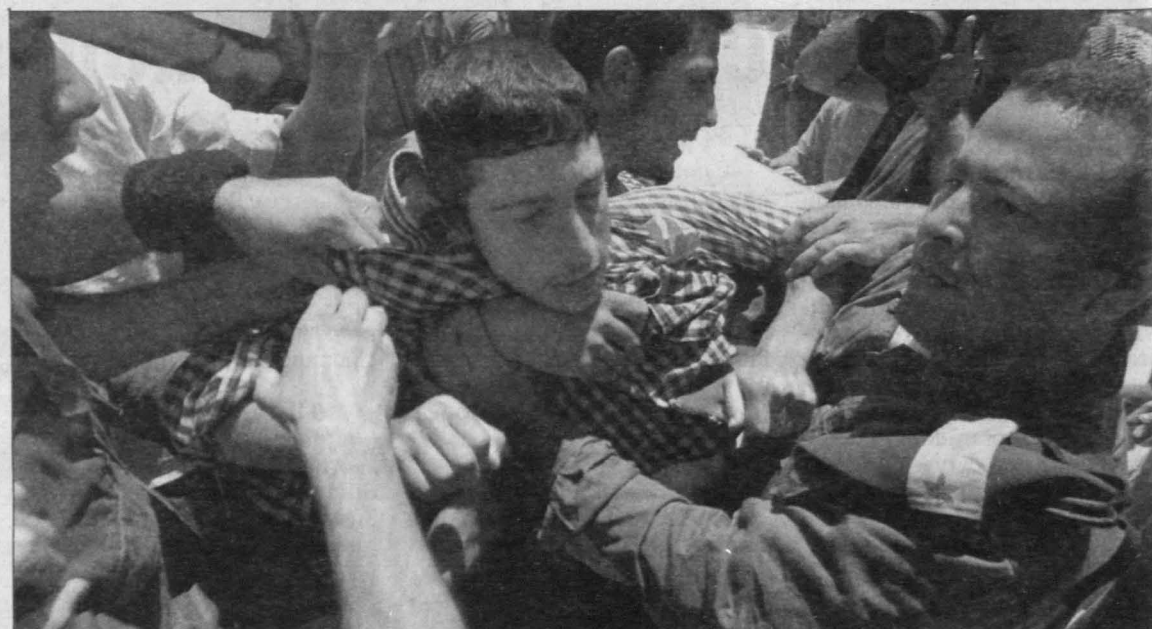
Życiu rannych, którzy są w szpitalu, nie zagraża niebezpieczeństwo - poinformował rzecznik Sztabu Generalnego WP płk Zdzisław Gnatowski. Straty są też po stronie napastników.

Według Gnatowskiego, do ataku doszło o godz. 11 czasu lokalnego w południowej części miasta (w którym stacjonuje dowództwo wielonarodowej dywizji pod polskim dowództwem). Rebelianci zaatakowali mieszany polsko-iracki patrol sprawdzający projekt CIMIC (współpracy cywilno-wojskowej) w Diwaniji.

W pobliżu polskiego pojazdu, przejeżdżającego niedaleko szpitala, wybuchł ręczny granat, który zranił dwóch polskich żołnierzy - podał w swym komunikacie rzecznik wielonarodowej dywizji w Iraku ppłk Zbigniew Staszków. Według Gnatowskiego ranni Polacy to żołnierze z 2. grupy bojowej. Zostali oni niezwłocznie przewiezieni do szpitala, gdzie udzielono im pomocy medycznej. Ich rodziny zostały powiadomione o ich stanie. (PAP)

Żydowscy osadnicy starli się z izraelskim wojskiem

## Żelazna pięść władzy



Izraelscy żołnierze siłą usuwają jednego z żydowskich osadników podczas protestów w Muazzi

Izraelscy żołnierze starli się wczoraj z grupą młodych osadników żydowskich, których usuwali z opuszczonego palestyńskiego domu koło osiedla żydowskiego Szirat Hajam w Strefie Gazy.

Dziesiątki młodych ludzi rzuciło się z pięściami na ok. 50 żołnierzy. Po chwili na pomoc kolegom nadbiegli inni młodzi osadnicy. Ostatecznie żołnierze opanowali sytuację. Kilku osadników

odwieziono pojazdem wojskowym. Brak informacji o obrażeniach uczestników zajścia.

Młodzi osadnicy zainstalowali się w opuszczonym palestyńskim domu na początku tygodnia, kiedy wojsko izraelskie zburzyło 11 okolicznych budynków, w obawie, że mogą je zająć przeciwnicy przewidzianej na połowę sierpnia likwidacji osiedli żydowskich w Strefie Gazy. We wtorek doszło tam do starć między osadnikami a Palestyńczykami.

## Trzy Polki kandydują do Nobla

Wicepremier Izabela Jaruga-Nowacka, senator prof. Maria Szyszkowska oraz dziennikarka zajmująca się tematyką czeczeńską Krystyna Kurczab-Redlich - to trzy kandydatki z Polski zgłoszone do Pokojowej Nagrody.

Oficjalne przedstawienie kandydatur odbyło się wczoraj w siedzibie Polskiej Agencji Prasowej w Warszawie.

Trzy Polki znalazły się w gronie tysięcy kobiet z całego świata, które zostaną przedstawione komitetowi Pokojowej Nagrody Nobla w Oslo jako zbiorowa kandydatura. Inicjatorami projektu „1000 kobiet do Pokojowej Nagrody Nobla 2005” są szwajcarskie działaczki m.in. z organizacji pozarządowych.

Jaruga-Nowacka do wyróżnienia zgłoszona została przez Przedwyborczą Koalicję Kobiet, prof. Szyszkowska - przez stowarzyszenie „Kampania Przeciw Homofobii”, zaś Krystyna Kurczab-Redlich - przez organizację czeczeńską.

- Zostałam zgłoszona przez organizację, które współpracowały ze mną w Czeczenii i, jak się okazało, mają jakieś kontakty na zachodzie, a moja kandydatura została poparta przez Amnesty International i Fundację Helsińską w Polsce - powiedziała Kurczab-Redlich w Radiu TOK FM.

Krystyna Kurczab-Redlich pracowała w Moskwie od 1990 roku, także jako moskiewska korespondentka telewizji „Polsat”; jest znawczynią problematyki czeczeńskiej. (PAP)



# Słowo

## O MOTORYZACJI

BEZPŁATNY DODATEK

CZWARTEK 30 CZERWCA 2005

# Nissan na lato

**Ofertę Nissana uzupełni małe coupe-cabrio zbudowane na bazie Micry. Dołączy ono do oferowanych już 3- i 5-drzwiowego hatchbacka.**

Micra C+C wygląda, jak wygląda. Trudno oczekiwać od samochodu segmentu B, aby pomieścić 4 osoby i odpowiednio duży bagaż-

nik, do którego można by wpakować dach i jednocześnie wyglądał ponętnie. Dlatego wybaczymy przydługi tył i koślawy profil z rozłożonym dachem. Samochód jest nieco dłuższy i niższy niż tradycyjni bracia. Metamorfoza z coupe w cabrio trwa 22 sekundy. Efektem ubocznym jest ograniczenie z 426 do 221 litrów pojemności bagażnika.



Bagażnik jest mało finezyjny, ale musi zmieścić dach

## C3 City Park

**Pokazowy model C3 City Park prezentuje rozwiązanie zapewniające jeszcze spokojniejsze i bardziej komfortowe użytkowanie samochodu w warunkach miejskich.**

Oferowany jest system wspomagania parkowania ułatwiający manewrowanie, ze szczególnym uwzględnieniem sytuacji, które sprawiają kierowcom najwięcej trudności. Nowa technologia, która została już sprawdzona w modelu C3 1.4i z 5-przełożeniową skrzynią mechaniczną w wersji Exclusive, umożliwia:

- szukanie miejsca postojowego między dwoma zaparkowanymi samochodami. Mechanizm sprawdza odległość między dwoma zaparkowanymi autami i informuje kierowcę o możliwości wykonania manewru.

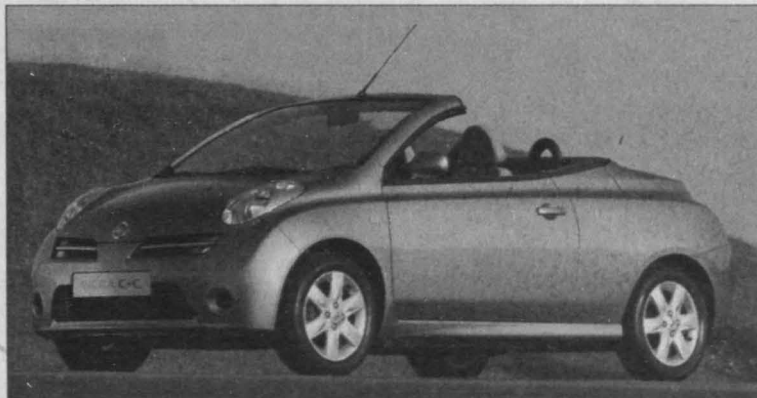
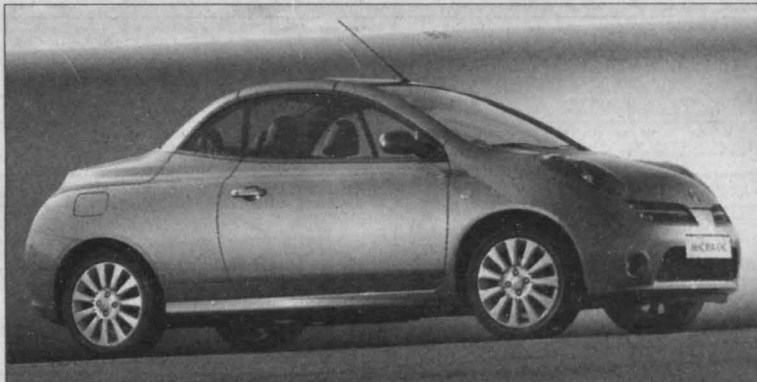
- półautomatyczne wspomaganie manewru. Samochód automatycznie dobiera kąt skrętu kół, uwzględniając aktualną pozycję oraz pojazdy lub inne elementy w otoczeniu wyznaczające dostępną przestrzeń do parkowania. System pełni rolę „pilota”, udzielając wskazówek kierowcy przy wykonywaniu manewru.

Kierowca uruchamia system detekcji miejsca (z prawej strony automatycznie, z lewej strony za pomocą kierunkowskazu) przyciskiem umieszczonym w centralnym panelu. System detekcji, który działa przy prędkości poniżej 25 km/h, składa się z trzech czujników odległości, umożliwiających precyzyjną lokalizację znajdujących się w pobliżu przeszkód.

Po sprawdzeniu, czy miejsce parkingowe zapewnia wystarczającą przestrzeń manewrową, zostaje uruchomiony sygnał dźwiękowy. W tym momencie, po zatrzymaniu pojazdu, kierowca może wybrać funkcję wspomagania manewru parkowania i rozpocząć manewr. W pełni zwolniony z manewrowania kierownicą prowadzący ogranicza się do jazdy do przodu lub do tyłu, zgodnie z wizualnymi lub dźwiękowymi wskazówkami, które otrzymuje. Automatyczny ruch obrotowy kierownicy jest ciągły i dostosowany do ruchów samochodu.

System może zostać wyłączony w dowolnym momencie, na przykład poprzez chwyt za kierownicę, jeżeli kierowca chce przejąć kierowanie samochodem.

(x)



Nissan Micra C+C znacznie lepiej wygląda bez dachu

## Polo ma „nową twarz”

Nowe Polo to najmłodsze „dziecko” Volkswagena. Auto zyskało na urodzie.



Strona III

## Złomowiska w demontażu

**Od początku lipca mogą być trudności z oddaniem na złom samochodu. Dotychczasowe zezwolenia na prowadzenie punktów demontażu starych pojazdów są ważne tylko do końca czerwca.**

W całej Polsce wydano dotąd jedynie 15 nowych zezwoleń na prowadzenie takiej działalności po 1 lipca. Wacław Hurkała, który od ponad dwudziestu lat złomuje auta w Szczecinie, obawia się, że będzie musiał zrezygnować z tej pracy. Przystosowanie złomowiska do nowych wymagań oznaczało dla niego znaczne wydatki na zakup wagi przemysłowej i separatora olejów o wartości 150 tysięcy złotych.

Ponieważ teren złomowiska jest dzierżawiony, zaś miasto nie przewiduje sprzedaży tego gruntu, nie zdecydował się na inwestycję. Teraz będzie mógł tylko przyjmować samochody, ale ich rozbiórkę musiałby zlecić komuś, kto zezwolenie otrzymał.

Adam Małyszko, wiceprezes Forum Recyklingu Samochodów, ocenia, że przez najbliższe pół roku kierowcy mogą mieć problem z przekazaniem na złom auta. (PAP)

## Raz wsiądziesz, a nie będziesz chciał wysiąść.

Przekonaj się w czasie Jazd Próbnych Renault.



**12% rabatu tylko do końca czerwca\*.**

\*Oferta rabatowa dotyczy modeli: Clio, Thalia, Modus, Kangoo, Mégane lub Scénic. Do wygrania 12 wycieczek na Grand Prix Formuły 1 w Brazylii. Promocja trwa tylko do końca czerwca 2005 r. Zadzwonić i umów się na jazdę próbną. Szczegóły u Autoryzowanych Partnerów Renault. [www.renault.com.pl](http://www.renault.com.pl)

Zużycie paliwa dla Thalii w cyklu pełnym/mieszanym 1 l/100 km wynosi od 4,6 do 7,3, emisja CO<sub>2</sub> od 121 do 174 g/km.

**thalia**  
RENAULT SZYBKO TWORZENIE SAMOCHODÓW



**Karasiewicz i Syn sp. z o.o.,  
ul.Kapturska 10, 26-600 Radom.**

Serwis blacharsko-lakierniczy: tel. (048) 369-93-84, 0 692-699-039

Części: tel. (048) 360-91-38

Salon: tel. (048) 36-08-644. Serwis: tel. (048) 360-83-23.

[www.karasiewicz.pl](http://www.karasiewicz.pl)

25605/rs



| Marka     | Kielce                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Radom                                                           | Słomczyn                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AUDI      | A8: quattro 95 - 38,0; 100: 89 - 10,8; 90 - 7,8; A4: 95 - 21,2; 98 - 24,5; 80: 89 (D) - 4,8; 85: 92 - 12,0; 90: 7,3; 91 - 5,7; 93 - 13,7; 94 - 13,8 oraz (D) - 19,7; 95 - 19,5;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 80: 91 - 10,5; 92 - 13,6;                                       | A3: 96 - 28,2; 98 - 35,8; 99 - 40,6; 01 - 51,0; 80: 91 - 15,3; 92 - 17,0; 93 - 20,2; 95 - 21,5; A4: 96 - 35,2; 97 - 35,2; 99 - 45,5; 00 - 51,8; A8: 96 - 27,2; 98 - 47,8; 01 - 81,6; 100: 91 - 15,8; 92 - 17,7; 94 - 20,8; A8: 95 - 42,6; 96 - 58,4; 99 - 9,88;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| BMW       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                 | 318: 92 - 15,8; 95 - 20,1; 97 - 25,4; 99 - 41,3; 00 - 47,5; 520: 92 - 14,7; 95 - 20,8; 96 - 35,9; 98 - 49,7; 525: 94 - 24,5; 97 - 49,6; 99 - 68,8;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| CITROEN   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                 | AX: 93 - 4,5; 95 - 6,7; 96 - 7,9; 98 - 11,8; saxo: 96 - 12,3; 98 - 14,6; 99 - 16,3; 01 - 20,2; ZX: 93 - 9,5; 95 - 12,5; 97 - 14,8; xantia: 94 - 11,0; 96 - 12,8; 98 - 18,2; XM: 93 - 13,2; 96 - 18,2; 99 - 34,0;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| FIAT 126p | 90 - 0,8; 92 - 0,7-0,75; 95 - 1,75-1,8; 96 - 2,2; 97 - 2,2-2,8; 98 - 3,0; 00 - 4,2;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 97 - 3,0;                                                       | 93 - 1,6; 94 - 1,8; 96 - 2,3; 97 - 2,8; 98 - 3,4; 99 - 3,8; 00 - 4,4;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| FIAT 125p |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                 | 91 - 1,7;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| FIAT      | cinquecento (900 ccm): 95 - 6,2; 96 - 6,5; 97 - 6,9; 98 - 7,8; 700 ccm: 92 - 3,9; 94 - 3,5-4,3; 95 - 4,0; 96 - 4,5-5,3; 97 - 4,8-5,5; uno: 93 - 3,8; 94 - 5,7; 96 - 6,0; 97 - 5,0-6,5; 98 - 6,5-7,5; marea: 97 - 12,5; uno: 93 - 3,8; 94 - 5,7; 96 - 6,0; 97 - 5,0-6,5; 98 - 6,5-7,5; bravo: 95 - 12,8; 97 - 14,5;                                                                                                                                                                                                                 | tipo: 91 - 3,5;                                                 | cinquecento 704: 92 - 5,0; 93 - 5,7; 94 - 6,2; 95 - 6,4; 96 - 6,8; 97 - 7,2; 98 - 7,8; 899: 94 - 8,0; 96 - 9,0; 97 - 9,4; 99 - 10,2; 1,1: 95 - 9,8; 96 - 10,3; 98 - 11,3; uno: 92 - 4,8; 94 - 7,0; 95 - 7,6; 97 - 9,8; 99 - 12,5; 00 - 14,4; punto: 93 - 10,0; 94 - 11,0; 96 - 13,0; 97 - 13,8; 99 - 16,0; bravo: 95 - 12,8; 96 - 14,5; 98 - 17,0; 00 - 23,3; brava: 95 - 11,8; 97 - 15,8; 99 - 19,5; 00 - 21,8; tipo: 91 - 5,0; 93 - 6,5; 94 - 7,2; 96 - 8,8; marea: 96 - 15,3; 98 - 19,2; 00 - 22,4; tempra: 91 - 6,0; 92 - 7,0; 93 - 8,2; 95 - 9,8; croma: 91 - 9,6; 92 - 10,8; |
| POLONEZ   | 92 - 2,1-2,6; 94 - 1,7-3,2; 95 - 3,4-3,8; 96 - 3,6-5,4; 97 - 5,5; 98 - 4,6-7,5;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 94 - 5,5; 95 - 2,6;                                             | 94 - 3,6; 95 - 4,7; 96 - 5,3; 97 - 6,2; 99 - 9,7; 01 - 12,4;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| FORD      | scorpio: 90 - 4,5; 94 - 18,0; escort: 88 - 2,6; 89 - 2,9; 90 (D) - 5,3; 91 - 4,8-6,8; 92 - 4,8; 93 - 6,9-8,2; 94 - 6,6-9,5 oraz (D) - 6,8; 95 - 13,0 oraz (kombi) 11,8; focus: 95 - 26,0; orion: 93 - 7,8; fiesta: 90 - 5,2; 91 - 5,2; 95 - 10,9; 96 - 12,2; Ka: 97 - 11,0; 00 - 14,3; mondeo: 93 - 8,8-10,7; 94 (D) - 9,8; 95 - 10,8; 96 - 11,9; 99 - 22,5; sierra: 90 - 6,3 oraz kombi - 5,2; galaxy: 96 - 28,5;                                                                                                                 | escort: 88 - 2,6; 92 - 5,9; mondeo: 94 - 6,5; focus: 99 - 31,9; | Ka: 96 - 12,8; 97 - 14,2; 99 - 17,3; 01 - 19,0; fiesta: 91 - 8,0; 92 - 8,8; 93 - 9,5; 95 - 11,3; 97 - 14,5; 98 - 16,6; 00 - 18,7; escort: 93 - 9,8; 95 - 11,0; 97 - 14,2; 98 - 15,5; 00 - 20,4; orion: 91 - 8,7; 92 - 9,8; 94 - 10,5; sierra: 91 - 10,2; 92 - 11,8; mondeo: 93 - 10,8; 95 - 14,2; 98 - 22,8; 00 - 26,4; scorpio: 94 - 19,2; 95 - 20,6; 96 - 22,2; 98 - 25,3;                                                                                                                                                                                                       |
| HONDA     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                 | civic: 94 - 12,8; 96 - 17,8; 98 - 24,4; 00 - 30,2; accord: 94 - 16,8; 97 - 22,8; 99 - 34,7;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| ŁADA      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                 | 91 - 1,5; 93 - 2,2; 95 - 3,4; samara: 93 - 2,7; 95 - 3,4;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| MERCEDES  | C180E: 96 - 27,0; C180: 96 - 27,0; 99 - 33,5; 190E: 92 - 11,0; 93 - 12,7; 190D: 86 - 6,5; 89 - 11,8; C200: 99 - 35,0; C200D: 94 - 24,5; 96 - 45,5; 230 E: 90 - 15,0; 200E: 90 - 18,4; 250D: 88 - 12,5; 280: (avangarde) 01 - 65,0; 280E: 96 - 37,5; 300D: 82 - 5,6;                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                 | 190E: 91 - 13,2; 92 - 15,4; 93 - 19,4; 190D: 91 - 18,8; 92 - 20,6; 93 - 21,7; 200D: 93 - 23,4; 94 - 27,5; 96 - 40,6; 97 - 45,7; 99 - 70,8; C180: 93 - 23,8; 95 - 28,9; 96 - 33,3; 98 - 41,2; 00 - 60,3;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| OPEL      | kadett: 90 (D) - 3,5; omega: 94 (D) - 14,5; 96 (kombi) - 13,5; 97 (kombi) - 24,7; 98 (D) - 23,4 oraz (D kombi) - 28,6; astra: 92 - 7,9; 93 - 7,8; 94 - 5,0-13,0 oraz (D kombi) - 8,2; 95 - 10,0 oraz (D) - 12,2; 96 (kombi) - 9,0; 97 - kombi - 12,8; 99 - 25,0; 00 - 27,5; frontera: 93 - 17,0; vectra: 91 - 5,9-8,5; 92 - 7,5; 93 - 9,8; 94 (D) - 9,3; 95 - 10,9; 96 - 18,5; 97 - 19,5; 98 - 22,9 oraz kombi - 18,8; 00 - 29,0; senator: 90 - 5,0; calibra: 92 - 7,9; corsa: 93 - 5,5; 94 (D) - 9,3; 95 - 7,4-12,5; 97 - 15,3;   | omega: 94 - 13,5; vectra: 90 - 5,6; 94 - 12,0;                  | corsa: 93 - 8,0; 94 - 9,8; 96 - 13,6; 98 - 16,7; 99 - 18,8; 01 - 25,2; kadett: 91 - 8,8; 92 - 7,8; astra: 95 - 10,2; 97 - 12,9; 98 - 14,8; 99 - 16,4; 01 - 24,2; calibra: 93 - 14,6; 94 - 15,8; 96 - 21,3; vectra: 96 - 20,0; 97 - 22,0; 99 - 28,2; 00 - 32,7; omega: 94 - 19,8; 95 - 21,7; 96 - 24,0; 98 - 31,3;                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| PEUGEOT   | 206: 99 - 17,0; 02 - 24,5; 306: 98 (D) - 14,5; 00 - 17,3; 307: 02 - 35,5; 04 - 43,0; 405: 91 (D) - 7,6; 406: 99 (kombi) - 26,0; 00 (kombi) - 31,5;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                 | 106: 96 - 9,7; 98 - 12,8; 00 - 19,4; 205: 93 - 5,0; 94 - 5,8; 96 - 8,8; 306: 94 - 9,8; 95 - 11,2; 97 - 14,4; 99 - 20,3; 01 - 25,8; 405: 94 - 10,7; 95 - 12,6; 96 - 13,8; 406: 97 - 22,2; 98 - 24,6; 99 - 26,5; 01 - 37,4; 605: 94 - 19,7; 95 - 21,0; 97 - 27,3; 99 - 37,7;                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| SKODA     | felicia: 95 - 8,7; 97 - 9,8; octavia: 98 - 19,8; 00 (D) - 31,0 oraz kombi - 25,7; favorit: 91 - 3,5; 92 - 3,8;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | favorit: 93 - 3,0;                                              | favorit: 92 - 5,5; 93 - 6,2; 95 - 8,0; felicia: 96 - 10,6; 97 - 12,8; 98 - 14,7; 00 - 18,2; 01 - 19,0;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| RENAULT   | megane: 03 - 26,0; coupe: 97 - 14,5 oraz (D) - 17,9; 98 - 19,8; scenic: 97 - 20,6; twingo: 96 - 9,6; 99 - 16,5; laguna: 95 - 12,3-14,3; 97 - 13,7-19,2; 19: 93 - 7,8;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | raptol: 98 - 10,0;                                              | twingo: 94 - 9,3; 97 - 12,5; 99 - 15,6; 00 - 17,4; clio: 92 - 7,0; 94 - 9,6; 95 - 10,4; 96 - 11,6; 98 - 15,2; 99 - 19,4; 01 - 22,8; 19: 94 - 8,3; 95 - 9,3; 96 - 11,7; megane: 96 - 17,0; 98 - 19,2; 99 - 24,5; 00 - 28,4; 21: 93 - 6,8; 94 - 8,0; laguna: 94 - 17,7; 96 - 19,8; 98 - 24,2; 00 - 35,8; safrane: 93 - 13,7; 95 - 17,8; 96 - 21,3;                                                                                                                                                                                                                                   |
| VW        | golf: 88 - 2,9-4,6; 90 (D) - 7,3; 91 - 3,6-5,7 oraz (D) - 8,0; 92 - 12,3 oraz (D) 10,9; 93 - 11,5-12,5; 94 - 10,5-13,6 oraz (D) - 15,7; 95 - 12,9-13,6; 96 - 15,5 oraz (D) - 14,0; 98 - 26,0; polo: 92 (D) - 5,6; 97 - 13,5-14,7; passat: 89 (D) - 7,8; 91 - 8,8 - kombi - 9,2 oraz (D) - 10,5; 92 (D) - 10,8; 93 (kombi) - 7,8 oraz (D) - 9,3; 94 (kombi) - 15,8 oraz (D) - 15,0; 95 (kombi) - 13,6; 96 (D) - 27,3 oraz (D kombi) - 12,8; 97 - 18,0; 98 (D kombi) - 31,5; 03 - 53,0; jetta: 89 - 5,2; vento: 92 - 9,7; 96 - 16,2; | polo: 92 - 6,9; golf: 91 - 6,3; passat: 88 - 5,9; 91 - 8,7;     | polo: 93 - 8,5; 94 - 9,2; 96 - 14,0; 97 - 17,2; 99 - 20,5; 00 - 22,2; golf: 93 - 12,5; 94 - 13,8; 96 - 16,9; 97 - 19,8; 99 - 28,2; 01 - 34,8; jetta: 91 - 8,2; 92 - 9,8; passat: 94 - 20,9; 95 - 24,8; 97 - 35,2; 99 - 45,0; 00 - 52,8; vento: 94 - 17,4; 95 - 18,4; 97 - 22,2;                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

www.peugeot.pl  
PEUGEOT partner of TOTAL

PEUGEOT. ZAPROJEKTOWANY, BY CIESZYĆ. PEUGEOT

**UWAGA! NOWY CENNIK SAMOCHODÓW OSOBOWYCH PEUGEOT! CENY OBNIŻONE NAWET O 14%**

PEUGEOT 1007 JUŻ OD 42 900 ZŁ

PEUGEOT 206 PRZEDTEM OD 38 590 ZŁ  
TERAZ OD 31 800 ZŁ

PEUGEOT 307 PRZEDTEM OD 55 500 ZŁ  
TERAZ OD 46 900 ZŁ

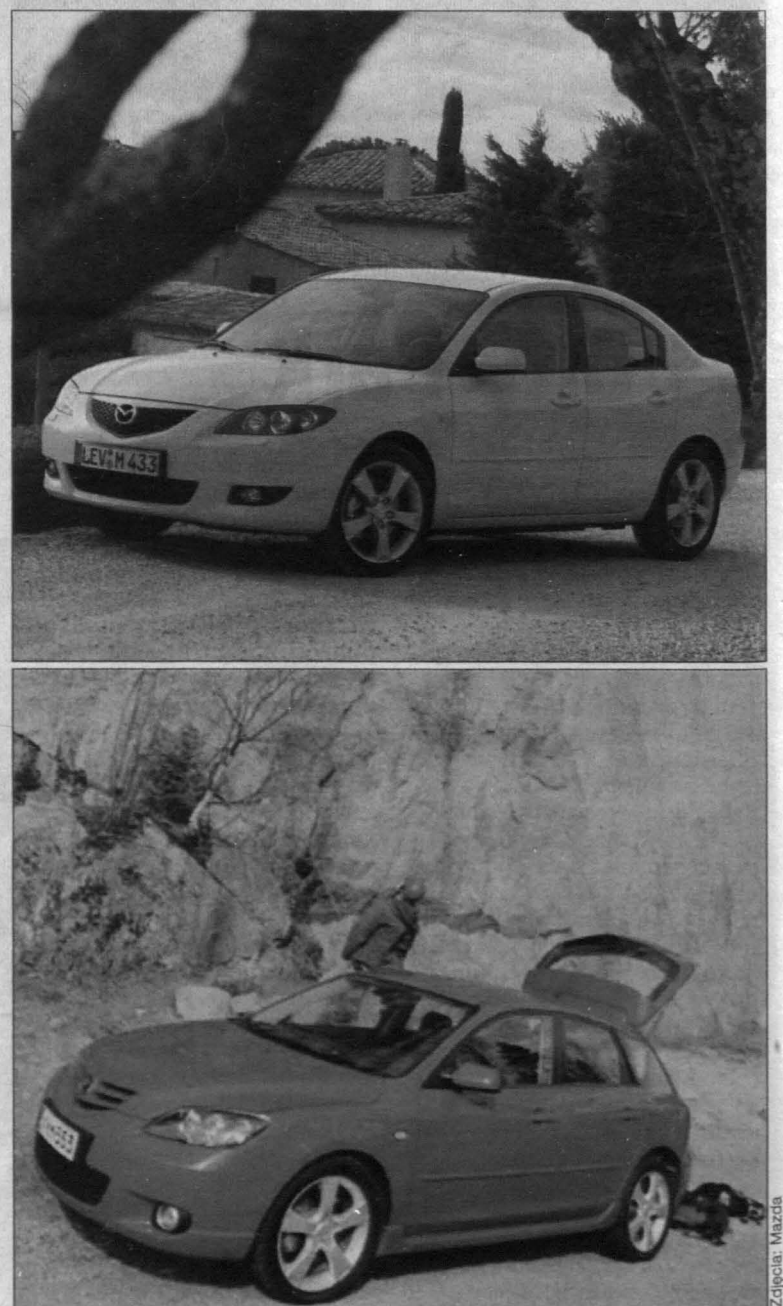
PEUGEOT PARTNER FURGON PRZEDTEM OD 39 636 ZŁ\*  
TERAZ OD 32 259 ZŁ\*

PEUGEOT 206 XA PRZEDTEM OD 31 877 ZŁ\*  
TERAZ OD 28 599 ZŁ\*

PEUGEOT BOXER PRZEDTEM OD 70 098 ZŁ\*  
TERAZ OD 60 285 ZŁ\*

\* Ceny netto. Oferta specjalna dla firm. Liczba samochodów w ofercie ograniczona. Szczegóły w salonach Peugeot.  
1007 - zużycie paliwa: 4,4 l/100 km, emisja CO<sub>2</sub>: 115 g/km, dla silnika 1.4 HDi 70 KM; 206 - zużycie paliwa: 4,3 l/100 km, emisja CO<sub>2</sub>: 113 g/km, dla silnika 1.4 HDi 70 KM; 307 - zużycie paliwa: 4,8 l/100 km, emisja CO<sub>2</sub>: 126 g/km, dla silnika 1.6 HDi 110 KM

## Popyt na Mazdę



Mazda 3 odnosi sukcesy na całym świecie

**Mazda musi zwiększyć produkcję swojego kompaktowego modelu, by zaspokoić popyt rosnący na wszystkich rynkach.**

Japoński koncern rozpoczyna produkcję Mazdy 3 w nowej fabryce U2, położonej tuż obok globalnej siedziby koncernu. Z nowej linii będzie zjeżdżać do 2 tysięcy aut miesięcznie, które trafią następnie do Europy, Ameryki Północnej i Australii. Na wszystkich rynkach

tych regionów producent notuje znaczny wzrost zapotrzebowania na swój kompaktowy model, którego do tej wyprodukowano ponad 300 tysięcy sztuk.

Samochód (na niektórych rynkach sprzedawany jako Axela) zadebiutował w październiku 2003 roku i od tego czasu nie tylko otrzymał ponad 50 wyróżnień branżowych, ale także przyczynił się do sukcesu firmy, dla której auto było elementem planu odrodzenia.

(x)



Przód jak u Passata

# Polo ma „nową twarz”

Nowe Polo to najmłodsze „dziecko” Volkswagena. Auto zyskało na urodzie.

Polo jest drugim po passacie modelem Volkswagena, który otrzymał „nową twarz”, czyli całkowicie zmienioną przednią część nadwozia. Na masce pojazdu zarysowano dwie biegnące od przednich słupków linie, które stopniowo się zbliżając tworzą na przednim pasie wyraźny kształt V. Wygląd nowego przodu uzupełniają charakterystyczne i rzucające się w oczy trapezoidalne reflektory.

Zmiany nie ominęły również wnętrza. Samochód otrzymał zmienioną deskę rozdzielczą oraz kierownicę.

Auto oferowane jest w trzech wersjach wyposażenia. Trendline to podstawowa wersja, w niej m.in. 2 poduszki powietrzne, napinacze pasów, wspomaganie kierownicy, immobiliser i regulacja kierownicy. W nieco bogatszej wersji Comfortline są siedzenia przednie z regulacją wysokości, dzielona kanapa tylna z podłokietnikiem, szyby podnoszone elektrycznie z przodu, podgrzewane i elektrycznie ustawiane lusterka oraz centralny zamek.

Wersja Sportline to auto o sportowym charakterze. Wyróż-

niają ją sportowe fotele, skórzana kierownica, chromowane osłony wlotu powietrza do chłodnicy i oczywiście sportowe zawieszenie.

Nowy VW Polo będzie dostępny aż w dziewięciu wersjach silnikowych. Pięć silników benzynowych: 1.2 moc 55 KM, 1.2 12V moc 64 KM, 1.4 16V moc 75 KM, 1.4 16V aut. 75 KM, 1.4 FSI moc 86 KM, 1.4 16V moc 100 KM i cztery silniki wysokoprężne: 1.4 TDI 70 KM, 1.4 TDI 80 KM, 1.9 TDI 100 KM oraz najmocniejszy 1.9 TDI o mocy 130 KM.

VW to nie tylko solidna jakość wykonania i duża gama silników - to przede wszystkim bezpieczeństwo. Auto zostało seryjnie wyposażone w dwie poduszki powietrzne dla kierowcy i pasażera, trójpunktowe bezwładnościowe pasy bezpieczeństwa dla wszystkich siedzeń, trzecie światło STOP. Nowością jest umieszczony w tylnej kanapie uchwyt mocujący foteliki dziecięce ISOFIX, ponadto ABS dla silników wysoko prężnych 1.9 TDI 100 KM, oraz 1.9 TDI 130 KM. Za dodatkową opłatą dostępny będzie system ESP.

Polo można kupić już za 38.540 zł. To niezbyt wygórowana cena za auto, którego starsze wersje cieszą się bardzo dobrą opinią użytkowników.

Adam



W miniony weekend liczni klienci kieleckiego Autocentrum SA oglądali nowe Polo



Materiały wykończeniowe są wysokiej jakości



Polo ma także zmienione światła z tyłu

Zdjęcia: A. Jęczyński

## Zmiany w przepisach o nauce jazdy

# Więcej praktyki

Najwcześniej w październiku zmieniają się przepisy w sprawie szkolenia, egzaminowania i uzyskiwania uprawnień przez kierujących pojazdami.

Zmiany w przepisach są konieczne, z uwagi na potrzebę poprawy bezpieczeństwa na drogach. Liczba wypadków samochodowych, w których giną ludzie, jest u nas trzykrotnie większa niż w krajach dawnej Piętnastki. Z policyjnych statystyk wynika, że w ubiegłym roku 23 446 wypadków (45,9 proc.) miało charakter zderzeń samochodowych. Drugi powód nowelizacji obowiązujących przepisów, to konieczność walki z narastającą korupcją podczas egzaminów na prawo jazdy. W projekcie nowych przepisów stawia się wyższe niż dotąd wymagania instruktorom i egzaminatorom. W przyszłości będą poddawani specjalistycznym badaniom lekarskim i psychologicznym.

W projektowanych przepisach większy nacisk położono na zajęcia praktyczne, odbywane w ruchu drogowym, a nie na placu manewrowym. Minimalny czas jaz-

dy w ruchu drogowym będzie wynosił 40 minut, a nie - jak obecnie - 25 minut. Łączny czas prowadzonych w ciągu dnia przez instruktora zajęć praktycznych nie będzie mógł przekroczyć 8 godzin. Za proces szkolenia będzie odpowiadał instruktor, którego zadaniem będzie pilnowanie, aby co najmniej połowa szkolenia miała charakter praktyczny. Będzie ono dokumentowane przez instruktora, a kandydat na kierowcę będzie każdorazowo podpisywał przebyty etap nauki. Szkolenie będzie kończyło się egzaminem wewnętrznym, poprzedzającym egzamin państwowy, składający się z części teoretycznej i praktycznej.

Podczas egzaminu praktycznego w pojeździe będzie mogła przebywać tylko jedna osoba egzaminowana, egzaminator i - jeśli taki wniosek zgłosi egzaminowany - także instruktor. Każdy pojazd przeznaczony do przeprowadzania egzaminów będzie musiał być wyposażony w urządzenie rejestrujące przebieg egzaminu, obowiązkowo w zakresie kategorii „B” oraz opcjonalnie w zakresie pozostałych kategorii praw jazdy. W pojeździe powinno być co najmniej jedno sprawne urządzenie elektroniczne do pomiaru stężenia alkoholu w wydychanym powietrzu. Pojazdy służące do nauki powinny być oznaczone nazwą i adresem ośrodka szkolenia kierowców, umieszczonymi na zewnątrz pojazdu, na jego prawych i lewych drzwiach.

Wiadomo już, że planowany termin wejścia w życie nowych przepisów na 4 lipca nie zostanie dotrzymany. Kolejny termin wyznaczono na 4 października br.



## WIELKA WAKACYJNA PROMOCJA!



Rabat 10.000 zł  
**VW Golf**

np. 1,4 z klimatyzacją  
**57 600 zł\***

1,6 z klimatyzacją  
**60 800 zł\***

\* ceny po uwzględnieniu rabatu 10 000 zł

Rabat 9000 zł  
**VW Polo**

np. 1,2 55 KM  
**33 890 zł\***

1,2 65 KM  
**37 290 zł\***

(ze wspomaganie kierownicy)

\* ceny po uwzględnieniu rabatu 9000 zł, dot. modeli 5-drzwiowych



## Sprawdź sam!



Z miłości do samochodu

Autoryzowany dealer VW **Autocentrum SA**

Kielce, ul. Zakładowa 18, tel. (041) 345 72 06, fax (041) 345 73 04



## AUTO-HANDEL „T&J”

25-523 KIELCE, UL. STOLARSKA 11A  
TEL. 368-36-00, 366-09-31,  
TEL./FAX 34-577-14

- FORD FIESTA** 1.25i 16V, 11.1998 r. 5D, szafirowy, 85.000 km, salon, bezwypadkowy, PP, WK, CZ, AL, RO, cena 16.900,-
- FORD FIESTA** 1.25i 16V, 1996 r., 3D, bordowy metalik, 66.000 km, PP, WK, CZ, ES, RO, cena 11.900,-
- FORD MONDEO** 1.8i 16V B+G, 1993 r., bordowy metalik, 163.000 km, bezwypadkowy, ES, CZ, EL, WK, ABS, RO, A, cena 13.800,-
- DAEWOO NEXIA** 1.5i, B+G, 1996 r., sedan, grafit metalik, 125.000 km, salon, ES, CZ, WK, RO, AL, tuning irmscher, 2 komplety kół, cena 9.900,-
- MERCEDES 300CE** 3.0i, B+G, 93/94 r., złoty metalik, 242.000 km, kupiony u Zasady 05.1994 r., bezwypadkowy, serwisowany, stan idealny, pełna dokumentacja, pełne wyposażenie oprócz skóry, cena 29.500,-
- OPEL CORSA** 1.2i, B+G, 1993 r., 5D, czerwony, 129.000 km, salon, bezwypadkowy, RO, cena 9.900,-
- TOYOTA COROLLA** 1.3Mpi 16V, B+G, 99/00 r., 5D, szafirowy metalik, 110.000 km, salon, bezwypadkowy, serwisowany, klimatyzacja, PP, WK, CZ, AL, pełna dokumentacja, cena 24.900,-
- FIAT UNO** 1.0i, 1997 r., bordowy metalik, 102.000 km, CZ, A, RO, 2 komplety opon, cena 6.900,-

1543ng30

## AUTO - SALON - SERWIS SAMOCHODÓW UŻYWANYCH „IKAR - KIELCE” SP. Z O.O.

25-705 KIELCE,  
UL. KRAKOWSKA 220  
TEL. 041/368 44 23, 345 25 30  
KOM. 608 099 414, FAX. 368 42 56.  
PEŁNA OFERTA: www.ikar1.gratka.pl

- OPEL ASTRA II** 1.4 16V, B, 1998/99, brąz metalik, 5D, IMM, CZ, RM, 2xPP, WK, MTL, krajowy, serwisowany, cena 27.900 zł.
- FORD FOCUS** 1.6 16V, B, 2002, srebrny metalik, 5D, K, ABS, 4xPP, WK, CZ, ES, EL, RM, krajowy, I właściciel, cena 33.900 zł.
- BMW 325** 2.5TD, 1994/95, złoty metalik, 4D, ABS, 2xPP, EL, AL, IMM, ESZ, CZ, AF, RM+CD, WK, cena 15.700 zł.
- PEUGEOT 206SW** 1.1, B, 2003, czerwony, kombi, 1L, ABS, 2xPP, IMM, CZ, ES, WK, krajowy, I właściciel, serwisowany, cena 26.300 zł.
- VW GOLF III** 1.8 B, 1992, czerwony, 5D, WK, CZ, EL, ESZ, RM, serwisowany, cena 10.900 zł.
- AUDI 100 C-4** 2.0, B, 1991, granatowy, SP, WK, CZ, ESZ, drewno, serwisowany, cena 12.700 zł.
- RENAULT 19 RT** 1.4 ENERGY, B+G, 1996, bordo metalik, 4D, AL, IMM, WK, PP, CZ, ES, krajowy, serwisowany, cena 11.900 zł.
- SEAT IBIZA** 1.9 SDI, D, 2001, srebrny metalik, 3D, AK, ABS, 2xPP, WK, IMM, CZ, ES, RM, serwisowany, cena 26.600 zł.
- OPEL VECTRA** 2.0 DTi, 1999, srebrny metalik, kombi, K, 4xPP, ABS, ASR, WK, CZ, IMM, ES, RM, AF, EL, H, serwisowany, cena 28.100 zł.
- VOLKSWAGEN PASSAT B5** 1.8 20V, B, 2000, zielony metalik, kombi, AK, ABS, 2xPP, AL, IMM, MTL, WK, CZ, ES, RM, EL, krajowy, serwisowany, cena 34.400 zł.

1584mg30

## SAMOCCHODY UŻYWANE

- komis Autoexpert

- Fiat Uno**, 3-drzwiowy, 1998 r., bordowy metalik, cena 5.700 zł
- Fiat Stilo**, 1.9JTD, 2004 r., 3D, czarny metalik, 5.000 km, cena 50.900 zł
- Fiat Uno**, 1.0B, 1997 r., 5D, cena 6.700 zł
- Daewoo Lanos**, 1.4B+G, sedan, 2000 r., srebrny metalik, cena 10.700 zł
- Fiat 126p**, 1993 r., czerwony, cena 600 zł
- Fiat Uno**, 1.4B VAN, 1999 r., biały, cena 6.900 zł

## EUROCAR Kielce

Sp. z o.o.

ul. 1 Maja 191,  
tel. (041) 346-35-26

1545ng30

## AUTO KOMIS „SKALPOL”

ul. Łódzka 308,  
25-655 Kielce

tel. (041) 368-48-99

0603 11-60-80, 0504 666-767  
od pon. do piątku 9-18,  
sob.-niedz. 9-14

1544ng30

- OPEL CORSA**, 1.2 B, 1996 r., chabrowy, AA, RO, MTL, salon, cena 14.400 PLN
- FIAT UNO**, 1.0B, 1997 r., srebrny metalik, 5D, AA, CZ, RO, AF, cena 11.400 PLN
- FIAT PUNTO**, 1100 ccm, B, czerwony, 1998 r., 5D, I wł., ES, CZ, AL, IMM, RM, salon, 94.000 km, cena 17.500 PLN
- DAEWOO MATIZ**, 0.8 B+G, 1999 r., zielony metalik, CZ, RO, ES, IMM, cena 12.900 PLN
- VW TRANSPORTER T4**, 2.4D, 1993 r., biały, 243.000 km, 5-osobowy, cena 16.500 PLN
- PEUGEOT PARTNER**, 1.9D, 1998 r., biały, 176.000 km, 5 osób, WK, CZ, A, cena 17.800 zł
- FORD ESCORT**, 1.6 B, 16v, 1995 r., zielony metalik, 80.000 km, 2PP, WK, CZ, ES, K, ABS, cena 14.800 PLN
- OPEL VECTRA**, 1.8B, 1994 r., WK, CZ, ABS, 2PP, szyberdach, cena 11.900 PLN
- NISSAN PRIMERA**, 2.0B, 1993 r., grafitowy metalik, 170.000 km, K, ES, WK, CZ, AF, EL, cena 10.800 zł
- FORD MONDEO**, 1.8B, 1994 r., biały, K, PP, ABS, WK, CZ, 160.000 km, cena 10.500 zł
- BMW** 1.8B, 1993 r., bordowy metalik, K, ABS, P, CZ, EL, WK, AF, 132.000 km przebieg, cena 17.200 zł
- ALFA ROMEO 156**, 2.0B, 2000 r., granat perła, I właściciel, 115.000 km, pełna opcja, cena 27.500 zł
- VW GOLF III**, 1.8B, 1993 r., morski metalik, CZ, WK, K, RO, EL, 200.000 km, I właściciel, cena 13.800 zł
- MERCEDES 190D**, 2.0D, 1987, biały, WK, CZ, SzD, EL, RO, AA, opony zimowe, AF, cena 12.000 zł

## SKUP-SPRZEDAŻ, POŚRED. SAMOCHODÓW; KOMIS inż. DOROTA KURKIEWICZ

25-394 Kielce, ul. Tarnowska 29,  
tel./fax (041) 368-73-47,  
kom. 0600 828 005  
www.dorotakurkiewicz.gratka.pl

- Opel Vectra** 1.6 B+G, 1996 r., bordowy metalik, AL, IMM, CZ, WK, ABS, PP, R, salon - cena 18.000 zł
- Citroen Berlingo** 1.9 D, 2000 r. 95.000 km, zielony, AL, IMM, CZ, WK, 5 osób, salon, serwisowany - cena 24.500 zł.
- Opel Astra** 1.4B 16V, XI 1996 r., bordowy metalik, 88.000 km, A, IMM, CZ, WK, PP, ABS, R, ES, 5D, salon, serwisowany, cena 13.700 zł
- Citroen Saxo** 1.1 B+G, 1999/2000 r., 78.000 km, niebieski metalik, AL, IMM, CZ, WK, PP, ES, RM, I właściciel, -cena 15.800 zł
- Ford Mondeo** 1.6 16V, 96/97 r., 125 tys. km, fiolet metalik, AL, IMM, CZ, WK, PP, ABS, ES, EL, radio, zakupiony w salonie, serwisowany, model 97 roku, raty - cena 17.800 zł
- Ford Escort** 1.6 16V B+G, 1998 r., 87 tys. km, fioletowy, AL, IMM, WK, PP, ABS, radio, zakupiony w salonie, serwisowany, raty -cena 17.800 zł
- Fiat Palio Weekend** 1.2 B+G, 1999 r., 75.000 km, niebieski, AL, IMM, CZ, PP, RM, relingi, salon - cena 14.300 zł
- Fiat Brava** 1.6B 16V, 1998/1999 r., granat metalik, 60.000 km, IMM, CZ, WK, ABS, PP, ES, R, EL, I właściciel, salon, cena 17.800 zł.
- Seat Ibiza** 1.4B, 1996 r., 112.000 km, czerwony, AL, IMM, 5-drzwiowy, z salonu, cena 14.200 zł
- Skoda Fabia Comfort** 1.4B, 2003 r., 40.000 km, srebrny metalik, AL, IMM, CZ, WK, 2PP, EPC, ES, EL, I właściciel, salon, cena 33.500 zł
- Opel Vectra kombi**, 1.8 16V, XII 1999 r., 86.000 km, szampański metalik, PWD, salon, serwisowany, cena 27.500 zł
- VW Golf III**, 1.6 B, 1995 r., 140.000 km, srebrny metalik, IMM, CZ, WK, SzD, RM, 5D, kpl. dokumentów, cena 15.800 zł
- VW Golf III**, 1.6B, 1994 r., 115.000 km, czerwony, AL, IMM, CZ, WK, SzD, EL, RM, 5D, cena 14.200 zł
- Fiat Seicento**, 1.1B, 2000 r., 55.000 km, bordowy metalik, IMM, ES, PP, I właściciel, salon, cena 12.700 zł
- Skoda Felicia** 1.3 MPI, 1997 r., 83.000 km, srebrny metalik, AL, IMM, MTL, RM, Relingi, salon, cena 10.800 zł

1547ng30

## SKUP - SPRZEDAŻ - KOMIS SAMOCHODÓW

mgr inż. DARIUSZ KURKIEWICZ  
25-705 KIELCE,  
ul. Krakowska 191, tel. 345-34-61  
tel. kom. 0602 497-518  
lub 0696 469-782  
www.kurkiewicz.gratka.pl

- Daewoo Matiz** 0.8 benzyna, 2000 r., złoty metalik, 75.000 km, radio, IMM, I właściciel, salon, serwisowany - cena 10.500 zł
- Daewoo Matiz** 0.8 Kat. benzyna, 2000 r., rudymetalik, 75.000 km, IMM, radio, I właściciel, serwisowany - cena 11.800 zł
- Fiat Marea** 1.6-16V Benz., 1997 r., 91.000 km, czerwony, AL, CZ, ESZ, WK, PP, radio, zakupiony w salonie - cena 10.900 zł
- Fiat Seicento** 0.9 Benz., 2000 r., 88.000 km, niebieski, IMM, radio, zakupiony w salonie - cena 11.700 zł
- Ford Focus** 1.8B, 1999 r., 90.000 km, bordowy metalik, AL, CZ, IMM, ESZ, klimatyzacja, ABS, PP, I właściciel -cena 27.500 zł
- Ford Galaxy** 2.8 V6 Gaz sekwencyjny, 1999 r., stalowy metalik, 200.000 km, 7 osób, alarm, ABS, Klima, CZ, ESZ, RM, 2xPP, kupiony w salonie -cena 34.500 zł
- Mercedes** 124 coupe, 2.3B, 1989 r., 180.000 km, granatowy, ABS, CZ, ESZ, EL, WK, R, automatyczna skrzynia biegów - cena 17.900 zł
- Peugeot** 206 1.1 benz., 2002 r., przebieg 44.000 km, niebieski, AL, CZ, IMM, WK, ESZ, I właściciel, serwisowany, salon -cena 23.900 zł
- Opel Astra** 1.4B, 1996 r., szampański metalik, 89.000 km, kombi, IMM, AL, PP, zakupiony w salonie, I właściciel -cena 12.300 zł
- Opel Astra II** 1.6-16V, Benz., 2000 r., srebrny metalik, 97.000 km, IMM, klimatyzacja, AL, 2PP, WK, ABS, ESZ, EL, I właściciel -cena 28.900 zł
- Opel Astra II** 1.6 Benz., 1998 r., niebieski, 80.000 km, IMM, klimatyzacja, 2PP, WK, ABS, EL, CZ, I właściciel - cena 23.500 zł
- Seat Cordoba** 1.6B, 1998 r., zielony, 150.000 km, salon, serwisowany, CZ, WK, radio -cena 14.900 zł
- Skoda Oktavia** 1.9 TDI, 2000 r., srebrny metalik, 120.000 km, ABS, ASR, WK, AL, CZ, 2PP, IMM, ESZ, EL, I właściciel, nowy model - cena 35.800 zł
- Toyota Corolla** 1.4-16V benz., 1993/4, beżowy metalik, 180.000 km, AL, AF, blokada skrzyni, CZ, R, salon -cena 12.700 zł
- VW Golf III** 1.8B, 1994 r., czarny metalik, 2PP, WK, ABS, 150.000 km - cena 10.900 zł
- VW Bora** 1.9 TDI, 1999 r., zielony metalik, 2PP, WK, ABS, klimatyzacja, ESZ, EL, radio, I właściciel - cena 34.800 zł
- VW Passat** 1.9 TD, 1996 r., 180.000 km, biały, 2PP, WK, ABS, radio, kombi, komplet dokumentów -cena 16.800 zł
- VW Passat** 1.8 TB benz.+gaz, 1998 r., 150.000 km, srebrny metalik, 2PP, WK, ABS, ESZ, EL, klimatronic, II właściciel, salon -cena 34.800 zł
- VW Passat** 1.9 TDI, B6, 2001 r., srebrny metalik, 2PP, WK, ABS, ASR, AF, klimatronic, radio, I właściciel - cena 54.800 zł
- VW T4** 1.9 TD, 1999 r., biały, WK, SZ, przebieg 130.000 km -cena 34.800 zł

1548ng30

## SOLO - SAMOCCHODY UŻYWANE

1546mg30

Nowa ekspozycja - komis

ul. Krakowska 32,  
tel. 041 361-59-39

- FIAT CC 700**, biały, 83.900 km, 1997 r., salonowy, I właściciel, bezwypadkowy, cena 5900 zł
- SEICENTO VAN** 1.1B, biały, 129.700 km, 2000 r., immobiliser, salonowy, serwisowany, inst. gazowa, cena 9000 zł
- PANDA** 1.1B, granatowy, 1699 km, 2004 r., relingi, ABS, el. szyby, wspomaganie, 2 poduszki, c. zamek, I właściciel, gwarancja fabryczna, cena 29000 zł
- BRAVO** 1.4B, fioletowy, 127.200 km, 1995 r., c. zamek, immobiliser, lakier metalizowany, radio, wspomaganie kierownicy, cena 8900 zł
- ASTRA** 1.8B, srebrny, 198.000 km 1992 r., el. szyby, el. lusterka, wspomaganie, inst. gazowa, klimatyzacja
- PUNTO VAN** 1.2 B+G, 65.129 km, 2003 r. inst. gazowa, I właściciel, serwisowany, 1 poduszka, immobiliser, cena 21500 zł
- C15** 1.8D, czerwony, 106.127 km, 2000 r., c. zamek, el. szyby, wspomaganie kierownicy, skórzane siedzenia, I właściciel, salonowy, serwisowany, cena 11000 zł
- MEGANE** 1.6B, srebrny, 139899 km, 1999 r., ABS, c. zamek, el. szyby, el. lusterka, klimatyzacja, radio, wsp. kierownicy, 4 poduszki, I. metalizowany, cena 22000 zł
- MEGANE** 1.9D, czarny metalik, 10.922 km, 2003 r., pełne wyposażenie, I właściciel, salon, serwisowany, cena 57.000 zł
- ESCORT** 1.6 B+G, biały 65000 km, 1998 r., inst. gazowa, I właściciel, alarm, cena 13.300 zł
- VW POLO** 1.9D, złoty, 170.454 km, 1994 r., 1 poduszka, blokada skrzyni biegów, alarm, cena 8800 zł
- FIAT UNO** 1.0B, 1999 r., czerwony, IMM, A, salon, serwisowany, cena 8.700 zł
- KIA IZOTERMA** 2.7D, biały, 119.000 km, 1999 r., I właściciel, serwisowany, salon, cena 15.600 zł
- TEMPRA** 1.4 B+G, biały, 266.000 km, 1993 r., alarm, I właściciel, salonowy, cena 5000 zł
- SEICENTO VAN** 1.1B, biały, 28.300 km, 2003 r., cena 19000 zł
- PANDA** 1.1B, złoty, 57862 km, 2003 r., 1 poduszka, immobiliser, I właściciel, serwisowany, salonowy, cena 23500 zł



Rejs gondolą po Nidzie, przejażdżki konne

## Zabawa w zamku

*W Sobkowie nikt się nie nudzi, a dzieci nie płacą za bilety. W najbliższą niedzielę odbędzie się tam koncert muzyki barokowej.*

Zamek rycerski w Sobkowie wzniesiony został w połowie XVI wieku i prezentował się okazale aż do 1915 roku, kiedy został zniszczony w wyniku działań wojennych. Potem we władanie przejął PGR, co na dobre mu nie wyszło. Jednak od 20 lat zaczyna znów odzyskiwać dawny blask, gdyż trafił w ręce Andrzeja Borkowskiego, który sporą jego część wyremontował.

- Do zamku można przyjechać każdego dnia, ale najwięcej atrakcji czeka na turystów w niedzielę - zapewnia kasztelan Borkowski. - Można wybrać się na romantyczny rejs gondolami po Nidzie. W trakcie podróży zobaczymy nie tylko malownicze zakola rzeki, ale też przelatujące czaple i kaczki. Na chętnych czekają także bryczki, które obwożą chętnych po okolicy. Natomiast zwolennicy aktywnego wypoczynku z zamkowej stajni mogą wypożyczyć konia.

Zazwyczaj po godz. 13 zamkowy dziedziniec ożywa, gdyż odbywają się tam różne imprezy. - Na 3 lipca zaplanowany mamy koncert muzyki barokowej, a 17 lipca odbędzie się już po raz trzeci świętokrzyska zabawa w spływie na byle czym - mówi kasztelan. - Rok temu można było zobaczyć blisko sto najprzeróżniejszych unoszących



17 lipca w Sobkowie odbędzie się trzeci świętokrzyski spływ na byle czym

się na wodzie wehikułów, więc myślę, że i tym razem będzie dużo śmiechu i dobrej zabawy.

Na terenie zamku są też dwie restauracje i kawiarenka na dziedzińcu, gdzie możemy usiąść pod parasolami. Największą popularnością wśród gości cieszy się sala „Pod zakutym łbem”, gdzie wisi portret trumienny przedstawiający ostatniego właściciela pałacu

Józefa Szaniawskiego. - Oj, mieliśmy tu za jego sprawą wiele dziwnych zdarzeń - mówi Borkowski. - Kiedyś zniszczył gitarę gościom z Warszawy, bo robili sobie z niego żarty. Innym razem mężczyzna nie mógł wstać od stołu i zapewniam, że nie było to efektem nadużycia procentowych trunków. Przyjechała po niego karetka pogotowia i spędził w szpitalu 3 miesiące. Teraz jednak już będzie chyba spokojny, bo portret oddałem do kościoła parafialnego w Sobkowie, gdzie rodzina Szaniawskich ma grobowiec, a w sali zawiesiłem kopię.

Na terenie fortalicy są także pokoje gościnne, w których można spędzić noc.

(Ala)

Zakład Ubezpieczeń Społecznych radzi

## Ubezpieczenia społeczne w UE

**Pracujesz w Polsce i w innym kraju należącym do UE? Ogólna zasada przepisów unijnych określa, że podlegasz ustawodawstwu państwa na terytorium którego mieszkasz. Są jednak wyjątki.**

Osoba zamieszkała w Polsce, która równocześnie będzie zatrudniona w Polsce i w innym państwie członkowskim będzie podlegała ustawodawstwu polskiemu. Oznacza to, zagraniczny pracodawca będzie przekazywał składkę do Zakładu Ubezpieczeń Społecznych.

Nieco inaczej jest w przypadku pracowników sezonowych, szczególnie w Niemczech. 15 czerwca 2005 r. podpisano porozumienie pomiędzy Polską i Niemcami dotyczące pracowników sezonowych zatrudnionych w Niemczech. Zgodnie z nim osoby, które pracowały w Niemczech jako pracownicy sezonowi w okresie 30 kwietnia 2004 r. - do 30 czerwca br., a jednocześnie w Polsce przebywają na płatnym urlopie lub prowadzą działalność na własny rachunek (także rolnicy) podlegają dwóm ustawodawstwom:

- polskiemu z tytułu pracy lub działalności wykonywanej w Polsce,

- niemieckiemu z tytułu pracy sezonowej wykonywanej w Niemczech.

Osoby podejmujące pracę sezonową w Niemczech po 30 czerwca br., które przebywają na płatnym urlopie udzielonym przez polskiego pracodawcę podlegają polskiemu ustawodawstwu w zakresie ubezpieczenia społecznego z uwagi na to, że miejsce zamieszkania tych

osób znajduje się w Polsce.

W tej sytuacji niemiecki pracodawca kompletuje dokumenty ubezpieczeniowe, składa je, rozlicza i opłaca składkę ubezpieczeniową do ZUS. Jednostki terenowe ZUS - właściwe ze względu na miejsce zamieszkania - wystawiają formularz E101 po przedłożeniu przez zainteresowanego:

- poświadczenia od pracodawcy o udzieleniu urlopu płatnego i jego terminie,

- kopii umowy o pracę zawartej z niemieckim pracodawcą.

W przypadku braku umowy o pracę przy poświadczeniu formularza E 101 osoba zainteresowana składa oświadczenie, w którym podaje nazwę i adres pracodawcy niemieckiego oraz okres pracy.

Należy podkreślić, że powyższe zasady nie dotyczą pracujących sezonowo w Niemczech studentów, bezrobotnych i pracowników na urloпах bezpłatnych. Osoby te podlegają ustawodawstwu niemieckiemu od 1 maja 2004 r. W sprawie ubezpieczenia pracujących sezonowo w Niemczech po 30 czerwca 2005 r. rolników i prowadzących działalność gospodarczą trwają jeszcze uzgodnienia.

dr TADEUSZ FATAŁSKI  
dyrektor  
Oddziału ZUS Kielce

### Warto wiedzieć

Sobków położony jest 6 km od głównej trasy Kielce - Jędrzejów. Najłatwiej jest tam dojechać busem lub własnym samochodem.  
Spływ gondolami 5 zł (dzieci nie płacą)  
Przejażdżka bryczką (15 minut) - 5 zł (dzieci gratis)  
Wypożyczenia konia na godzinę - 25 zł.



**Szkoła Zarządzania i Marketingu w Kielcach ul. Peryferyjna 15**  
tel./fax (041) 362 35 07, 362 48 29

Szkoła o 14-letniej tradycji. Działa pod merytorycznym patronatem Wyższej Szkoły Handlowej im. B. Markowskiego w Kielcach.

### POLICEALNE STUDIUM ZAWODOWE BUSINESS COLLEGE DLA DOROSŁYCH W KIELCACH

W roku szkolnym 2005/2006 przyjmujemy zapisy na następujące kierunki i specjalności prowadzone systemem dziennym i zaocznym:

#### □ Kierunki:

- Technik Administracji
- Technik Ochrony Fizycznej Osób i Mienia
- Technik Rachunkowości
- Technik Informatyk
- Technik Ekonomista
- Technik BHP

#### □ Specjalności:

- Agent celny
- Administrator baz danych
- Grafika komputerowa
- Przedstawiciel handlowy/ Sales manager
- Samodzielny księgowy

**Już po roku możesz uzyskać dyplom ukończenia danej specjalności!!!  
Możesz uczęszczać na dwie specjalności nie ponosząc dodatkowych kosztów!!!**

### KURSY I SZKOLENIA

#### □ Zapraszamy na:

- Zarządzanie zasobami ludzkimi
- Kwalifikacyjny kurs pedagogiczny
- BHP podstawowe i okresowe
- Pracownik ochrony fizycznej I stopnia
- Pracownik ochrony fizycznej II stopnia
- Samodzielny księgowy
- Główny księgowy
- Księgowość komputerowa
- Rady nadzorcze
- Audytor wewnętrzny
- Grafika komputerowa
- Administrator systemów sieciowych
- Tworzenie stron WWW
- Obsługa kadrowo - finansowa firmy

Szkoła dysponuje: własnym zapleczem dydaktycznym, pracownikami informatycznymi z dostępem do Internetu oraz zapleczem sportowym i rekreacyjnym.

Wszelkich informacji udzielamy w siedzibie szkoły w Kielcach, ul. Peryferyjna 15, pokój 107, tel. (0-41) 362-35-07, 362-48-29  
http: [www.wsh-kielce.edu.pl/szim](http://www.wsh-kielce.edu.pl/szim); e-mail: [szim@wsh-kielce.edu.pl](mailto:szim@wsh-kielce.edu.pl)

56305/ms

## Czytelnicy pytają Co może ochroniarz?

**Czy pracownik samoobsługowego sklepu, który podejrzewa, że dokonaliście kradzieży towaru może przeszukać naszą torebkę lub zatrzymać klienta?**

Na prośbę pracownika ochrony (w niewielkich, osiedlowych sklepach ich obowiązki najczęściej sprawują sprzedawcy) możemy zgodzić się na okazanie paragonu lub zawartości torebki. Jest to jednak wyłącznie nasza dobra wola, nie musimy poddawać się kontroli.

Jeśli jednak istnieje uzasadnione podejrzenie, że dokonano kradzieży towaru to wówczas ochrona sklepu może zatrzymać klienta. W takiej sytuacji powinniśmy jednak żądać przyjazdu policji. Na przeszukanie naszych rzeczy osobistych możemy zgodzić się dopiero w obecności policjanta, który ma prawo wylegitymować klienta, żądać okazania zawartości torebki, a ponadto może również przeszukać bagażnik samochodu.

W przypadku, gdy ochroniarz był arogancki lub przekroczył swoje uprawnienia można poskarżyć się do Departamentu Zezwoleń i Koncesji Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji (Warszawa, ul. Domaniewska 36/38). (eref)



# Turniej rycerski

**SANDOMIERZ. IX Turniej Rycerski o Miecz Zawiszy Czarnego z Garbowa odbędzie się w Sandomierzu 2 i 3 lipca.**

W turnieju wezmą udział: Chorągiew Rycerstwa Ziemi Sandomierskiej, Bractwo Rycerskie Miasta Nowa Dęba, Sandomierski Ośrodek Kawaleryjski, Chorągiew Rycerstwa Ziemi Staszowskiej oraz Zespoły Siermierskiej Historycznej „Cohors” z Preszowa (Słowacja) i z Ostrowy (Czechy).

Impreza rozpocznie się w najbliższą sobotę o godz. 11 na Rynku Starego Miasta od parady dworu Księstwa Sandomierskiego oraz chorągwi wojsk sandomierskich i sojuszników powracających z bitwy pod Grunwaldem. Potem (od godz. 11.30) w Zamku

Kazimierzowskim zaplanowano m.in. bal dworski, inscenizację pojedynku Zawiszy Czarnego z Janem z Aragonii, turnieje: walk pieszych, łuczniczy, kusznicy, turniej bardów i tancerzy, pokaz taktyki i techniki walk XV-wiecznych formacji wojskowych: halsbardników i pikinierów, pokazy artylerii dawnej, inscenizację historyczną „Na dworze cesarza Rudolfa II” w wykonaniu czeskiego bractwa z Ostrowy. O godz. 16 odbędzie się turniej konny, a o godz. 20 na Rynku Starego Miasta będzie można obejrzeć teatr ognia.

Podobne imprezy odbędą się w niedzielę. Początek o godz. 11 na rynku, ciąg dalszy od godz. 11.45 w Zamku Kazimierzowskim. Turniej zakończy się o godz. 17.

Bilety na turniej kosztują 5 zł normalny i 3 zł ulgowy.

## Konkurowali na jędrzejowskim basenie

# Rywalizacja ratowników



Najlepsi zawodnicy otrzymali puchary i dyplomy

**JĘDRZEJÓW. Na Pływalni Miejskiej w Jędrzejowie odbył się I Otwarte Mistrzostwa Jędrzejowa w Ratownictwie Wodnym. Wzięli w nim udział ratownicy między innymi z Bocheńca, Kielc i Jędrzejowa.**

Zawodnicy rywalizowali w pięciu konkurencjach. W pływalni na 100 metrów z przeszkodami zwyciężył Mariusz Łuszczek, druga była Katarzyna Modelska, a trzeci Mariusz Gocoł (cała trójka z Jędrzejowa). W holowaniu manekina na 100 metrów zwyciężył Mariusz Gocoł przed Mariuszem Łuszczkiem (obydwaj z Jędrzejowa) i Moniką Stępień z Kielc. W rzucie piłką koszarową najlepszy był Michał Bąkiewicz, drugie miejsce przypadło Sewerynowi Koczajewskiemu, a trzecie Mariuszowi

Łuszczkowi. W czwartej konkurencji, rzucie rzućką rękawową do celu ponownie najlepszy okazał się Mariusz Gocoł, drugi był Mariusz Łuszczek, a trzeci Michał Maciocha z Kielc. W reanimacji na fantomie najlepiej wypadł Michał Bąkiewicz przed Gocołem i Koczajewskim. W klasyfikacji ogólnej pierwsze miejsce zajął Gocoł, drugi Koczajewski, a trzecie Bąkiewicz.

Organizatorami zmagani był Wodny Ochotniczy Pogotowie Ratunkowe oraz Pływalnia Miejska w Jędrzejowie, a nad wszystkim czuwał Paweł Faryna. Zgodnie z zapowiedziami zawody mają przyjąć charakter cykliczny. Od przyszłego roku organizowane będą w ramach obchodów Dni Jędrzejowa.

(CHP)

## Jarmark w Nagłowicach

**NAGŁOWICE. W najbliższą niedzielę w dworcu Mikołaja Reja w Nagłowicach tamtejszy Urząd Gminy wraz z Wojewódzkim Domem Kultury w Kielcach organizuje staropolski jarmark.**

Impreza rozpocznie się o godz. 16. Do godz. 20 trwać będą

między innymi prezentacje artystyczne, popisy rycerskie i sokolników, konkursy oraz pokazy twórców ludowych. Następnie przewidziano licytację jubileuszowego plakatu Mikołaja Reja autorstwa Rafała Olbińskiego. O godz. 21 rozpocznie się widowisko pod tytułem „Żywy Mikołaj”, a po nim pokaz sztucznych ogni. (CHP)

## TELEFONY ALARMOWE

Pogotowie Ratunkowe - 999.  
Pogotowie Policyjne - 997.  
Policyjna infolinia Stop Przestępczości - 0800-55-99-75 (numer bezpłatny).  
Straż Pożarna - 998.  
Straż Miejska - 986, 368-75-15 (przez całą dobę) i 368-75-33 w godz. 7 - 15. Posterunek czynny w godz. 7 - 22 - 367-60-13.  
Pomoc drogowa - 366-00-65, 981 - czynna non stop.  
Pomoc drogowa - 361-79-76, 30-11-609.  
Pogotowie energetyczne Kielce - miasto i teren - 991.  
Pogotowie gazowe - 992.  
Pogotowie wod.-kan. - 994.  
Pogotowie c.o. i elektryczne PGM - całodobowa obsługa pod nr. tel. 361-18-33.  
TAI - Ogólnopolska Informacja Gospodarcza - 94-77.  
OIKT - Ogólnopolska Informacja Gospodarcza - Żółta Linia - 94-34.  
Numery miejscowe: 118-913.  
Numery zamiejscowe: 9491.  
Pocztowa informacja telefoniczna - 932.  
Centrum Interwencji Kryzysowej i Schronisko dla Ofiar Przemocy - całodobowo - telefon zaufania (041) 366 48 47.

## SZPITALE

Dyżury w Kielcach pełnią szpitale: na Czarnowie, przy ul. Kościuszki i w Czerwonej Górze.

## USŁUGI MEDYCZNE

344-85-15 - „ZDROWIE” - CODZIENNIE. (21705SLHSA)

UROLODZY - Jagiellońska 13, 346-22-99. (21605SLHSA)

USŁUGI Medyczne Wojewódzkiego Specjalistycznego Szpitala Dziecięcego w Kielcach, ul. Langiewicza 2, tel. 361-55-25. ECHO, HOLTER, RTG, USG, BADANIA SPIROMETRYCZNE. Urodynamiczne. Endoskopia. Testy alergologiczne. Badania laboratoryjne-bakteriologiczne. Rehabilitacja. (21305SLHSA)

## TEATRY

Teatr im. Stefana Żeromskiego - przerwa urlopową.  
Teatr Lalki i Aktora „Kubuś” - teatr nieczynny.

## KINA

„Moskwa” (dolby digital surround ex.), tel. 344-47-34 - „Karol - człowiek, który został papieżem” - wł.-pol.-kanad., l. 12, g. 9, 12, 14.45, 16.30, 17.30, 20.15; „W doborowym towarzystwie” - USA, l. 15, g. 12.15; „Arsen Lupin” - franc.-hiszp.-wł.-ang., l. 15, g. 14.15, 20;  
Ceny biletów - 12 zł. Tanie poniedziałki - 10 zł.  
Kinoplex, ul. Świętokrzyska 20, tel. 332-13-30; (dolby digital) - „Karol: Człowiek, który został papieżem” - wł., b.o., g. 10.30, 12, 13.30, 15, 16.30, 18, 19.30, 21; „Lawstorian” - pol., l. 12, g. 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30; „Grunto to rodzinka” - franc., l. 12, g. 10.15, 17, 19, 21; „Kontrolerzy” - węg., l. 15, g. 19, 21; „Sin City: Miasto grzechu” - USA, l. 15, g. 10.45, 13.15, 15.45, 18.15, 20.45; „Autostopem przez galaktykę” - ang.-amer., l. 12, g. 21; „Roboty” - USA, b.o., g. 11, 13, 15; „Gwiezdne wojny III: Zemsta Sithów” - USA, l. 12, g. 13.45, 19.30, wersja dubbingowana - 12, 15, 18; „Królestwo niebieskie” - USA, l. 15, g. 11, 16.30;

Ceny biletów - w tygodniu 13 zł; w weekend - 15 zł. Rezerwacja i informacja tel. (041) 332-13-30, www.kinoplex.pl.

**RADIO-TAXI ISKRA**  
**BEZPIECZNA TAKSÓWKA**  
**96-62**  
**366-40-40**  
KARTA STAŁEGO KLIENTA  
wyjazd za miasto - cena do uzgodnienia  
DOJAZD GRATIS

## MUZEJA

Muzeum Narodowe w Kielcach, plac Zamkowy 1, tel. 344-40-14; <http://www.muzeumkielce.net>  
dawny pałac biskupów krakowskich w Kielcach. Ekspozycje stałe: Korpus główny - Wnętrze zabytkowe z XVII i XVIII w., Sanktuarium marszałka Piłsudskiego. Skrzydło północne: Galeria malarstwa polskiego i sztuki zdobniczej (od pocz. XVII w. do 1939 r.). Ogród włoski. Wystawa czasowa: Danuta Leszczyńska-Kluza „Malarstwo i grafika”. Czynne: wtorki w godz. 10-18 i od środy do niedzieli w godz. 9-16. (Bilety w cenie 5 i 10 zł, bezpłatnie ekspozycje stałe można zwiedzać w soboty).

Muzeum Lat Szolnych S. Żeromskiego - ul. Jana Pawła II 25, (tel. 344-57-92). Czynne: wtorek, czwartek, piątek, niedziela w godz. 9 - 15.30, środa - 11-17.30.  
Muzeum H. Sienkiewicza w Obłęgorku, tel. 303-04-26. Wystawy czasowe: „Zamki i warownie w akwarelach Zbigniewa Szczepanka” oraz „Broń z czasów Sienkiewiczowskiej Trylogii”. Czynne od wtorku do niedzieli w godz. 10-16 (bilety w cenie 4 i 8 zł).

Pomnik-Mauzoleum w Michniowie k. Suchedniowa - wystawa „Płonęły niebo i ziemia” - czynne codziennie oprócz poniedziałków w godz. 10-16. W soboty i niedziele wystawa dostępna dla grup turystycznych. Zgłoszenia - tel. 041/25-45-162.  
Muzeum Przyrodniczo-Leśne Świętokrzyskiego Parku Narodowego na Świętym Krzyżu - czynne w godzinach 9-18.

Muzeum Mineraliów i Skamieniałości w Św. Katarzynie, ul. Kielecka 20 - czynne od wtorku do soboty w godz. 9-18, w niedziele 10-18  
Muzeum Starożytnego Hutnictwa w Nowej Słupi - czynne codziennie, oprócz poniedziałków, w godz. 9-16. Rezerwacja biletów 31-77-018.

Muzeum Wsi Kieleckiej - zagroda Czernikiewiczów w Bodzentynie, ul. 3 Maja. Czynne cały tydzień oprócz poniedziałków i świąt w godz. 9 - 17.  
Muzeum Wsi Kieleckiej w Kielcach - Park Etnograficzny w Tokarni, czynny codziennie w godz. 10-17, bilety w cenie 5 i 10 zł. Wystawa „Ocalić od zapomnienia. Jan Bernasiewicz - twórca ogrodu rzeźb”.  
Jaskinia RAJ - czynna od wtorku do niedzieli w godz. 10-17.

## BUSKO

Galeria BWA „Zielona” - ul. Mickiewicza 7 - wystawy: malarstwa i rysunku Barbary Szubińskiej Czynna od wtorku do soboty w godz. 11-17, w niedziele - 11-15. Bilety wstępu: normalny - 3 zł, ulgowy - 2 zł, grupowy - 5 zł. W środy - wstęp wolny.

## JĘDRZEJÓW

Muzeum im. Przypkowskich, pl. T. Kościuszki 7/8, tel. 386-24-45 - czynne od 8 do 16.

## NAGŁOWICE

Muzeum „Dworek Reja”, tel. 381-45-70 - czynne od poniedziałku do soboty w godz. 8-16, w niedziele 10-16.

## OSTROWIEC ŚW.

BWA - ul. Siennicka 54, tel. 263-20-48 - wystawa malarstwa, rysunku i grafiki Krzysztofa Kiwerskiego i Adama Wsiołkowskiego. Galeria czynna wtorek - piątek 9-17, sobota - niedziela 11-15.

Muzeum Historyczno-Archeologiczne - ul. Świętokrzyska 37, tel. 265-36-51. Wystawa czasowa: „Pieśni na ziemiach polskich”. Muzeum czynne wtorek - piątek 9-16, sob. 8-14.30, niedziela 12.30-16 (wstęp wolny). Bilety po 2 i 3 zł.

Rezerwat i Muzeum Archeologiczne w Krzemionkach - tel. 262-09-78. Muzeum czynne wt.-pt. 9-16, sob. 9-16, niedz. 11-16. Bilety po 4 i 6 zł.

Galeria Fotografii - al. 3 Maja 6 - wystawa zdjęć Arturo Mari i Adama Bujaka „W drodze do Domu Ojca”. Czynna od poniedziałku do piątku w godz. 10-18.

## PINZÓW

Muzeum Regionalne - ul. Piłsudskiego 2a - nieczynne. W synagoge - „Społeczeństwo żydowskie w Pińczowie”.

Oddział Ratusz - ul. Rynek 1 - czynne od wtorku do niedzieli w godz. 10-17, w poniedziałki nieczynne. Stała ekspozycja historyczno-artystyczna.  
Galeria Sztuki Współczesnej BWA,

ul. Rynek 11 - nieczynna.

Muzeum Diecezjalne Sztuki Kościelnej, ul. Długosza 9 - poniedziałek - nieczynne, od wtorku do soboty w godz. 9-16, w niedziele 13.30 - 16.

Muzeum Historii Polskiego Ruchu Ludowego, ul. Rynek 9. Godziny otwarcia: pon. - piątek 8-16, sobota, niedziela - po wcześniejszym uzgodnieniu. Wystawa czasowa: „Portrety” - rzeźba Gustawa Hadyny.

Samorządowy Ośrodek Dziedzictwa Kulturowego Ponidzia - Pałac Wielopolskich w Chrobrzu - Izba Pamięci Republiki Pińczowskiej, galeria malarstwa współczesnego, wystawa „ikon Jadwigi Wierzbickiej”. Ośrodek czynny w godz. 11-18, oprócz poniedziałków i wtorków. Wstęp - 2 zł.

## SANDOMIERZ

Muzeum Okręgowe: Oddział Zamkowy - ul. Zamkowa 12, tel. (015) 644-57-57 - czynne: od wtorku do niedzieli 10-17, w poniedziałki nieczynne. Wystawy czasowe: „Piękno użyteczne - polskie stroje ludowe”, „Drogi do Ojczyzny” - wystawa z okazji 60 rocznicy zakończenia drugiej wojny w Europie, „Widoki zabytkowej architektury w malarstwie Ireny Nowakowskiej-Acedańskiej” - prezentacja w Kawiarni „Zamkowej”.

Ratusz, ul. Rynek 1, czynny od wtorku do niedzieli w godz. 9 - 16, w poniedziałki - nieczynny. Wystawa czasowa: „Stary Sandomierz”, cz. II - malarstwo portretowe miasta (XIX-XXw.).

## SKARŻYSKO-KAM.

Muzeum im. Orła Białego - ul. Słoneczna - czynne od 8 do 18. Wystawa czasowa: „Chorwacja - urok zaklęty w kadrze”.

Galeria „Krużganki” - wystawa części repliki XII-wiecznej płyty orantów wypożyczonej z Wiślicy.

## STARACHOWICE

Muzeum Regionalne, ul. Krywki 1, tel. 274-62-68, czynne w dni robocze w godz. 10-16.

Muzeum Przyrody i Techniki, Ekomuzeum im. Jana Pazdury w Starachowicach, 27-200 Starachowice, ul. Wielkopiećowa 1, tel. 275-40-83, czynne wt.-pt. 9-15.30, sob.-niedz. 12-16. Bilety: 3 - 2 zł. Wystawy czasowe: Nabytki do muzeum - wystawa eksponatów zgromadzonych w latach 2002-2003; „Rytm ulicy” - wystawa prac fotograficznych Konrada Kowalskiego.

## KOMUNIKACJA

KIELCE  
Informacja PKS - 366-16-98.  
Informacja PKP - 366-93-28, 94-36.

## USŁUGI POGRZEBOWE

CAŁODOBOWE POGOTOWIE POGRZEBOWE „USTRONIE” - Krzysztof Sieczko & Stanisław Zawadzki - wystawianie kart zgonu - chłodnia - nagrobki. Telefon 361-29-18, 361-39-12.

(44205SLHSA)

## CAŁODOBOWE POGOTOWIE POGRZEBOWE „ZWOLSKI”

- Bezpłatna chłodnia
- Karty zgonu
- Pomniki
- Kremacja
- Urny

Kielce, Radiowa 14  
344-37-78, 343-17-52.  
(44105SLHSA)

## PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH. CAŁODOBOWE USŁUGI POGRZEBOWE. Własna chłodnia, bezpłatne karty zgonu, Dom Przedpogrzebowy, Kaplica. Kielce, ul. Kościuszki 7/9, tel. 041/366-31-77, 344-67-88. (32105SLHSA)

## PODRÓŻE

OMNIA - bilety autokarowe, bilety lotnicze, turystyka zagraniczna, Sienkiewiczza 61, 34-577-43, 34-577-46.  
(20805SLHSA)

Bilety lotnicze - „SIGMA”, Świętokrzyska 20 (Galeria „Echo”. Godziny 9.00-18.00). 041/341-54-10, 341-54-20.  
(20905SLHSA)



TVP 1

6.05 Geena Davis Show - serial kom. 6.30 Lato z Jedyńką - magazyn 7.00 Wiadomości 7.05 Lato z Jedyńką - magazyn 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda 8.14 Moda na sukces - telenowela 8.40 Smoche opowieści - serial anim. 9.05 Lato z Kafacelą 9.30 Mały rycerz El Cid - serial anim. 10.00 Extr@ (2/30) - serial kom. 10.25 Jaka to melodia? - teleturniej 10.45 Mieć dwadzieścia lat w Europie 11.15 Telezakupy 11.45 Agrobiznes 12.00 Wiadomości 12.10 Dr Quinn 3 - serial obycz. 13.00 Lekkoatletyka: Mityng Golden League w Paryżu 13.15 Magazyn Ligi Światowej 13.30 My, wy, oni - magazyn 14.05 Plebania - serial obycz. 14.30 Plebania - serial obycz. 15.00 Wiadomości 15.10 Klan - telenowela 15.35 Klan - telenowela 16.00 Moda na sukces - telenowela 16.25 Lato z Jedyńką - magazyn 16.50 Sportowy Express 17.00 Teleexpress 17.20 Prosto w oczy 17.30 Lokatorzy - serial kom. 18.00 Jaka to melodia? 18.30 Bu-lionierzy - serial kom. 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 19.55 Pogoda 19.59 Pogoda dla kierowców 20.05 Dowód winy (1/2) - film krym., USA 1992 (100 min) 21.45 Forum 22.30 Tulipan - serial obycz. 23.30 Wiadomości 23.45 Raport kryminalny - magazyn 0.10 Markiz de Sade - dramat kostiumowy, franc., 2000 (94 min) 1.50 Zakończenie programu

Polsat

6.00 Piosenka na życzenie 6.45 TV Market 7.00 Benny Hill 7.20 Rocket Power - serial anim. 7.45 Zbuntowany anioł 8.35 Na wariackich papierach - serial sens. 9.35 Idol 4 10.35 Świat według Bundy - serial kom. 11.05 Awantura o kasę 11.50 Zbuntowany anioł - telen. 12.45 TV Market 13.00 Duel Masters - serial anim. 13.25 Domo-wa kawiarenka 13.55 Liga Mistrzów Śmiechu 14.40 MacGyver - serial sens. 15.45 Wydarzenia 16.05 Prognoza pogody 16.15 Świat według Bundy - serial kom. 16.45 Na wariackich papierach - serial sens. 17.45 Pensjonat Pod Różą - serial obycz. 18.45 Wydarzenia 19.15 Sport 19.20 Prognoza pogody 19.25 Całkiem nowe lata miodowe - serial kom. 20.00 Pierwsza miłość - serial obycz. 20.45 Fala zbrodni - serial sens. 21.30 Studio LOTTO (w przerwie serialu) 21.45 Kto ma rację - talk-show 23.00 Kto ma rację - wyniki 23.15 Czego się boją faceci, czyli seks w mniejszym mieście - serial kom. 23.45 Biznes Wydarzenia 0.05 Prognoza pogody 0.10 O czym marzą cheerleaderki - film erot., USA 1999 (49 min) 1.10 Magazyn sportowy 5.45 Zakończenie programu

TVP 3 Kraków

6.45 Telezakupy 7.00 Echa dnia 7.30 Kurier 7.45 Kronika 8.00 Portrety 8.30 Kurier 8.45 Gość dnia 9.00 Transmisja obrad Sejmu RP 9.30 Kurier - wersja graficzna - co 60 minut 16.10 Senat RP - studio senackie 16.30 Kurier 16.45 TV L.A.T.O. (Letni Almanach Turystycznych Okazji) 17.20 Warto wiedzieć 17.30 Kurier 17.50 TV L.A.T.O. 18.00 Kronika 18.15 Prognoza pogody 18.20 Tematy dnia 18.25 Rozstrzygnięcie konkursu TV L.A.T.O. 18.30 Rola 18.45 Podpowiedzi w plenerze 19.00 Muzyka - łączy pokolenia! 19.40 Gwiazdy sportu 19.50 Książki z górnej półki 20.00 Telekurier 20.30 Kurier 21.00 Echa dnia 21.30 Kurier gospodarczy 21.40 Prognoza pogody 21.45 Kronika 21.55 Prognoza pogody 22.00 Tematy dnia 22.15 Niezła jazda 22.30 Kurier 22.50 Studio pogoda 22.55 Kurier sportowy 23.10 Patrol Trójki 0.05 Kolarstwo: 16. Wyścig Solidarności i Olimpijczyków 0.15

TVP 2

5.50 Telezakupy 6.05 Złotopolscy - telen. 6.30 Felicity 3 - serial obycz. 7.15 Tajna misja - serial przygod. 7.40 Magiczny autobus - serial anim. 8.05 McGregorowie - serial obycz. 9.00 Pytanie na śniadanie 9.10 Pogoda 9.15 Pytanie na śniadanie 9.30 Panorama 9.35 Pytanie na śniadanie 10.25 M jak miłość - serial obycz. 11.15 Podróże kulinarne R. Makłowicza 11.40 Podróż do ziemi obiecanej - serial obycz. 12.30 Klinika pod kangurem - serial przygod. 13.00 Panorama 13.14 Telezakupy 13.30 Bez kamuflażu - magazyn 13.50 Złota Mahmudia - film przygodowy, bułgar.-pol., 1986 (78 min) 15.15 Felicity 3 - serial obycz. 16.00 Panorama 16.15 Animal Planet w Dwójce: Pajaki - moja miłość - film dok. 17.05 Doktor z alpejskiej wioski - serial obycz. 17.55 Pogoda 18.00 Program lokalny 18.30 Panorama 18.55 Pogoda 19.10 M jak miłość - serial obycz. 20.00 Panorama flesz 20.05 Egzamin z życia - serial obycz. 20.50 Pogoda na wakacje 20.55 Egzamin z życia - serial obycz. 21.40 Przystanek praca - magazyn poradnikowy 22.00 Panorama 22.20 Biznes 22.25 Sport telegram 22.30 Pogoda 22.40 Zrozumieć ciszę - thriller, USA 1994 (96 min) 0.20 W obronie prawa 7 - serial krym. 1.05 Zdobywcy - program rozrywkowy 1.35 Zakończenie programu

TVN

6.15 Telesklep 7.05 Uwaga! - magazyn 7.25 Wyprawa Robinson - reality show 8.20 Serce z kamienia - telenowela 9.10 (na żywo) Wykreć numer - teleturniej 10.15 (na żywo) Graj o raj - teleturniej 11.15 Telesklep 11.35 Na Wspólnej - serial obyczajowy 12.05 Rozmowy w toku - talk-show 13.10 W-11 - Wydział Śledczy - serial fabularno-dokumentalny 13.40 Wyprawa Robinson - reality show 14.35 Przystanek Alaska - serial obyczajowy 15.30 Gorzka zemsta 16.25 Najlepsze ogniwo - teleturniej 17.15 W-11 - Wydział Śledczy - serial fabularno-dokumentalny 17.50 Rozmowy w toku - talk-show 19.00 Fakty 19.30 Sport 19.40 Pogoda 19.45 Uwaga! - magazyn 20.10 Prawdziwe historie: Oblicze prawdy - film sensacyjny, USA 1992, reż. Michael Switzer, wyk. Melissa Gilbert, Jack Scalia, Matthew Lawrence, Roger Aaron Brown (120 min) 22.10 Bez śladu - serial kryminalny 23.10 Akta zbrodni - serial sensacyjny 23.35 Polska na weekend - magazyn 0.05 Kasia i Tomek - serial komediowy 0.35 Siłacze - program rozrywkowy 1.40 Telesklep 2.05 Nic straconego - programy powtórkowe

Magazyn Ligi Światowej 0.30 Magazyn golfowy 0.55 Garsć much - thriller, austral., 1996 (84 min) 2.20 Zakończenie programu

TVP 3 Kielce

7.45 Informacje 8.00 Z archiwum TVP 16.45 Polecamy 16.50 Zbliżenia 17.15 Informacje 17.55 Polecamy 18.00 Informacje 18.18 O tym się mówi... 18.30 U siebie 21.45 Informacje 22.00 O tym się mówi... 1.50 Zakończenie programu

TVP 3 WOT

7.45 Telewizyjny Kurier Warszawski 8.00 Studio reportażu 8.15 Z archiwum Kuriera 16.45 Wiadomości Kuriera 16.50 Dzieje Warszawy 17.00 Odkrywanie Warszawy 17.50 Wywiad Kuriera 18.00 Telewizyjny Kurier Warszawski 18.30 Letnia akademii filmu 21.45 Kurier Warszawy i Mazowsza 22.00 Felieton filmowy 22.05 Wywiad Kuriera 1.50 Zakończenie programu

# Humor na dziś



Rys. W. Lipiecki

● Kochasz mnie?  
- Tak! A ty mnie również kochasz?  
- Jeszcze jak!  
- Ale wczoraj wyznałeś miłość Tatianie!  
- To był błąd młodości. Zrozumiałem, że kocham tylko ciebie. To jest miłość na całe życie! Wyjdiesz za mnie?  
- Daj mi czas do namysłu. Spotkajmy się jutro o tej samej porze?  
- Nie mogę! Jutro z mamą prosto z przedszkola jadę do cyrku.

● Przyjeżdża Murzyn. Na wakacje. Ze studiów z Warszawy. Do ojczyzny, stolicy Konga, Brazaville.  
- Jak tam w tej Rzeczypospolitej Polskiej, M'Benga? - pyta ojciec.  
- Dobrze.  
- Poziom nauki zbliżony do tego w Oxfordzie, gdzie pogłębia swą wiedzę twój brat, M'Banga?  
- Większy.  
- A czy białe kobiety są nadal takie piękne, jak w latach 70., gdy ja tam pobierałem nauki?  
- Oczywiście.  
- A co sądzisz o polskiej zimie?  
- Ta zielona to jeszcze może być, ale tej białej drugi raz mogę nie przeżyć.

● Było sobie trzech pastorów, którzy postanowili się spotkać towarzysko i porozmawiać. Pierwszy powiedział:  
- Słuchajcie, muszę wam się do czegoś przyznać. Mam problem z alkoholem. Nie mogę sobie z tym poradzić. Czasem skrycie piję w domu, gdy nikogo nie ma.

Na to drugi:  
- Ja też muszę wam się do czegoś przyznać. Jestem strasznym kobieciarzem. Mam problemy z tą dziedziną.  
Gdy skończył, obaj patrzą na trzeciego, który wiercił się w miejscu. W końcu nie wytrzymał i powiedział:  
- Ja z kolei mam straszną problem z plotkarstwem i nie mogę się doczekać, kiedy wreszcie skończy się to spotkanie.  
● - Kiedy się żenisz?  
- 21 czerwca.  
- Wtedy, kiedy jest najkrótsza noc?  
- Tak.  
- Tchórz.  
● Przed wyborami prezydenckimi:  
- No i co powiesz na takich kandydatów?  
- Że mamy cholerne szczęście.  
- Szczęście?  
- Tak, że musimy wybrać tylko jednego.

● Barman robi konkurs na rozpoznawanie alkoholi Francuzowi, Niemcowi i Polakowi... Zawiązuje im oczy i Francuzowi nalewa wino. Ten rozpoznaje po smaku:  
- Czerwone, z południowej Francji.  
Barman na to:  
- Brawo!  
Niemcowi nalewa piwo:  
- Hmm, heineken.  
Barman na to:  
- Brawo!  
Polakowi nalewa wódki. Polak zastanawia się jedną chwilę, drugą i mówi „żytnia”. Barman na to:  
- Nie, bimber.  
A Polak:  
- Ale ja podaję adres: ulica Żytnia 14.  
● - Salcie, kiedy potrzebujesz pieniędzy jesteś dla mnie bardzo miła - mówi Mosiek do swojej połowicy.  
- Ach, Mosze, ale przecież ja zawsze jestem dla ciebie miła.  
- No właśnie!

## Krzyżówka nr 66

| będzie magistrem  | obóz dla oficerów | ogół księży                | bar w pociągu |
|-------------------|-------------------|----------------------------|---------------|
| staniol, pozłotka |                   |                            |               |
|                   |                   |                            | 6             |
| duży ptak morski  | bajer             | dane w rubrykach           | 4             |
|                   |                   |                            | 2             |
| imię Lipińskiej   | 1                 | herbaciany stan w Indiach  | trunek z ryżu |
|                   |                   | Marylka ze "Złotopolskich" |               |
| motyl nocny       |                   |                            |               |
| napastnik         |                   | 5                          |               |
|                   |                   | juczny ssak z Boliwii      |               |
| artretyzm         | 3                 | bujane łóżko               | 7             |

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 7 utworzą rozwiązanie.

|   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
|---|---|---|---|---|---|---|

Rozwiązanie prosimy przysłać lub doręczyć do redakcji „Słowa”: 25-520 Kielce, ul. Targowa 18 lub 26-600 Radom, ul. Żeromskiego 51, wyłącznie na kartach pocztowych, w ciągu 7 dni od daty wydania. Prawidłowe odpowiedzi wezmą udział w losowaniu nagrody książkowej. Na pocztówce należy dopisać: „Kryżówka nr 66”. Za rozwiązanie kryżówki nr 60 - hasło „Diamant” - książkę otrzymuje Monika Setta z Kielc. Nagrodę można odebrać w ciągu miesiąca od ogłoszenia wyników w Biurze Konkursów „Słowa” w Kielcach, od poniedziałku do piątku w godz. 9-16.

## Też z tej ziemi

### Terapia śmiechem

Brytyjskie biuro podróży Ocean Village poszerzyło swoją ofertę o pierwszy na świecie rejs, podczas którego podróżni poddawani są terapii śmiechem. „Laugh Alive” rozpocznie się we wrześniu na Majorce i obejmie m.in. Tunis, Rzym Cannes, Barcelonę oraz Ibizę. Wśród przygotowanych dla pasażerów rozrywek są m.in. warsztaty z medytacji, sztuki oddychania, jogi oraz zajęcia z komedii, improwizacji oraz kreatywnego opowiadania historyjek. Wszystkie zajęcia są korzystne dla zdrowia ze względu na wydzielające się pod wpływem śmiechu endorfiny.

### Hotel na drzewie

W Niemczech otwarto hotel, którego pokoje znajdują się na konarach drzewa. Hotel Zentendorf Tree House w Saksonii oferuje gościom 5 zbudowanych z drewna pokoi, zawieszonych wśród konarów na wysokości 9 metrów. Koszt jednego noclegu waha się od 200 do 300 dolarów. Każdy z małych pokoiów został wyposażony w niewielki balkon, elektryczne światło i toaletę. Projektant nietypowego „budynku” twierdzi, że zainspirowały go dziecięce marzenia o domku na drzewie.

### Rekord w saunie

Przez Niemcy przetacza się fala upałów, ale nie zniechęciło to uczestników konkursu siedzenia w saunie, zorganizowanego we wsi Dolle. Andreas Kramp pokonał konkurentów, wytrzymując 4 minuty i 52 sekundy w temperaturze 110 stopni C. Ten wynik budzi jednak tylko uśmiech politywanu u Finów. Ich mistrz Leo Pusa wytrzymał w rozgrzanej saunie 12 minut.



## AUTO-MOTO

041/332-22-12  
041/346-08-40  
● OPONY ●  
● ALUFELGI ●  
regeneracja felg  
● OLEJE ●

Warszawska 170  
1 Maja 250

26305SLHSA

041/362-00-29  
AUTO NA GAZ  
Kielce  
Pakosz 53.  
RATY.

18705SLHSA

041/362-77-58. FOTA S.A. HURTOWNIA  
Części samochodowych, Zagnañska 84B.

20005SLHSA

041/362-77-58. FOTA. Części  
- samochody ciężarowe.

20105SLHSA

AMORTYZATORY. 041/344-66-86.

43005SLHSA

AUTOALARMY, blokady skrzyń,  
duży wybór. Beskidzka 1. 041/366-48-80,  
0502-421-800.

153005SLBSA

AUTOALARMY. CB-radio. 041/343-17-57.

20205SLHSA

AUTO-GAZ Częstochowska 26.  
041/346-20-59.

20405SLHSA

AUTOSZYBY  
Markowe Szyby Pilkington  
„Autofenix”  
Kielce, Wrzosowa 25  
041/361-61-71  
Szewce 39, k. Kielc  
041/346-52-05  
Radom, Warszawska 115  
048/333-27-00

47205SLHSA

BMW - części oryginalne, zamienniki.  
Komputer. Naprawy. Samochody japońskie,  
europejskie, mercedes. Kielce,  
Krakowska 185, 345-71-06

33705SLHSA

HAKI. 041/346-20-02.

80905SLBSA

NEXA AUTOCOLOR - lakiery samocho-  
dowe. Autoryzowany Dystrybutor „ZEMAX”,  
Witosza 64A, 041/332-75-50.

24805SLHSA

TŁUMIKI - katalizatory - amortyzatory  
- opony - oleje. Serwis. GWARANCJA.  
Sandomierska 216. 041/342-82-01.

49605SLHSA

TŁUMIKI - katalizatory. Naprawa. 7.00  
- 20.00, Krakowska 73, 041/345-23-84.

192205SLBSA

TŁUMIKI, AMORTYZATORY - sprzedaż,  
serwis. AUTO-SYSTEM 2. 1 Maja 136,  
041/346-01-71

31305SLHSA

WYPOŻYCZALNIA samochodów, lawet  
- nowe, tanio. 0502/302-462.

21205SLHSA

WYPOŻYCZALNIA samochodów.  
041/346-43-17, 0502-774-965.

149605SLBSA

## BIZNES

WINDYKACJA - 041/340-72-42,  
0697-844-402.

204805SLBSA

## BUDOWNICTWO

BLACHY TRAPEZOWE - producent,  
14 wzorów (od ręki). 041/362-64-72.

19005SLHSA

BLOCZKI fundamentowe, ogrodzenia be-  
tonowe, kostka brukowa. Niestachów 69,  
041/302-13-14, 604-387-010.

200005SLBSA

BRAMY (produkcja, sprzedaż,  
montaż), automatyka, szlabany, drzwi.  
041/366-46-52.

18805SLHSA

BRAMY SEGMENTOWE (1850,00  
z montażem). Systemy ogrodzeń. Auto-  
matyka. Usługi budowlane. WOLBUD,  
041/362-96-60.

55205SLHSA

BRAMY, automatyka, szlabany,  
041/312-79-69.

21405SLHSA

BRAMY, napędy, szlabany,  
041/366-19-17.

21405SLHSB

BRAMY: uchylne, segmentowe.  
Napędy. Akcesoria. 041/362-64-72.

19105SLHSA

HORMAN  
AUTORYZOWANY PARTNER

● bramy  
● drzwi  
● napędy  
Kielce

Domaszowice 174F

041/342-84-32.

19405SLHSA

LAKIERY do: parkietu, mebli. „ZEMAX”,  
Witosza 64A, 041/332-75-51.

24705SLHSA

OKNA, drzwi Gerda, remonty mieszkań.  
„Droplast”, Kielce, Nowa 5, 041/361-71-90.

33605SLHSA

PARAPETY, schody, blaty - produ-  
cent. Jagiellońska 11. 041/345-42-01,  
41/307-35-06.

27605SLHSA

PARKIET, 041/38-47-524.

138105SLBSA

## LOKALE

041/344-53-62 Agencja Nieruchomości  
INTERLOCUM.

18905SLHSA

041/34-463-63, EUROLOCUM, Kielce,  
Sienkiewicza 9. Nieruchomości, Lokale.  
Doradztwo - Pośrednictwo. Profesjonalnie  
od 1984.

20505SLHSA

0693-163-736. WYNAJEM mieszkań, ga-  
raży, magazynów, Kielce, Sobieskiego 87.

145405SLBSA

## MEDYCYNĄ

GINEKOLOG - leczenie, zabiegi. Łódź  
0602-335-083.

51905SLBSA

VIAGRA 0505-763-018.

26905SRRSA

VIAGRA, CIALIS, 048/366-91-02;  
0604-529-343.

24805SRRSA

## NAUKA

041/344-54-08  
EDUKACJA  
Kielce, Gagarina 5  
ogłasza  
NABÓR  
semestru jesienne  
i programowo wyższe  
2005  
LICEUM

● ogólnokształcące  
● i uzupełniające  
TECHNIKUM  
● żywienia  
● budowlane  
● handlowe  
● ekonomiczne  
POLICEALNE  
● informatyka  
● administracja  
● dietetyka

51105SLHSA

041/345-85-88  
„PROMOTOR”  
Kielce

Ponurego Piwnika 49

● DZIENNE - NIEODPŁATNE ●

TECHNIKUM:

● ekonomiczne  
● handlowe  
● mechaniczne  
● weterynaryjne

● usług gastronomicznych

● hotelarskie  
● budowlane  
● żywienia  
● poligraficzne  
● agrobiznesu  
ZSZ:

● samochodowe  
● fryzjerskie  
● kucharskie  
● budowlane

● inne

26805SLHSA

041/345-85-88  
„PROMOTOR”  
Kielce

Ponurego Piwnika

● DZIENNE - NIEODPŁATNE\* &  
LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE:

● piłka nożna  
● języki obce  
LICEUM PROFILOWANE

● różne  
POLICEALNE:

● farmaceutyczne  
● ekonomiczne

● usług gastronomicznych

● fryzjerskie  
● poligraficzne  
● BHP

● rolnicze  
● hotelarskie

27205SLHSA

041/345-85-88. „PROMOTOR”, Kielce,  
Ponurego Piwnika (obok I Urzędu Skarbo-  
wego). ZAOCZNE: liceum ogólnokształcą-  
ce. TECHNIKA i POLICEALNE: farmaceu-  
tyczne, ekonomiczne, fryzjerskie, BHP,  
poligraficzne, hotelarskie, rolnicze, tury-  
styczne, handlowe, administracyjne, inne.

26705SLHSA

041/366-03-79  
SZKOŁA

PRACOWNIKÓW SOCJALNYCH

● pracownik socjalny  
● asystent osoby niepełnosprawnej  
● SPECJALIZACJA  
● I stopnia - praca socjalna  
Sienkiewicza 77

39705SLHSA

AWANS

PROMOCJA 0 zł wpisowego!

+ miesiąc gratis!

SZKOŁY POLICEALNE:

● informatyczne  
● BHP  
● administracyjne  
● turystyczne  
● reklamy  
● żywienia  
● dietetyki  
● kosmetyczne  
● fryzjerskie  
● rolnicze  
● budowlane  
Zapisy:

Kielce, Helenówek 4

041/345-28-32, 366-02-53

45505SLHSA

AWANS

SZKOŁY DLA DOROSŁYCH

PROMOCJA 0 zł wpisowego!

+ miesiąc gratis!

TECHNIKA:

● budownictwa  
● mechaniczne  
● fryzjerskie  
● żywienia  
● handlowe  
● odzież  
● elektryczne  
● rolnicze  
● agrobiznesu  
LICEA:

● uzupełniające  
● profilowane

Helenówek 4, 041/345-28-32

45405SLHSA

BUDOWLANKA  
PROMOCJA!!!

● WPISOWE 0 zł  
● CZESNE 45 zł

SZKOŁY ZAOCZNE:

● LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE  
3-LETNIE

● LICEUM UZUPEŁNIAJĄCE 2-LETNIE  
KIELCE, JAGIELLOŃSKA 90

041/346-16-00, 346-34-91

46405SLHSA

**OSZCZĘDŹ 15%  
NA POKRYCIACH  
DACHOWYCH**

**BLACHY  
DACHÓWKOWE  
I TRAPEZOWE**

już od **21 zł/m<sup>2</sup>** brutto  
tylko do 30 czerwca

**DACHÓWKA  
CERAMICZNA i BETONOWA  
RYNNY  
PCV i STALOWE**

**OKNA DACHOWE  
WEŁNA MINERALNA**

**P.B. „PIĄTKA”**  
Kielce, ul. Kazimierza Wielkiego 21  
tel./fax (041) 369-91-30, 369-55-81  
Zapraszamy do oddziału  
w Morawicy, ul. Kielecka 1,  
tel. 311-47-24

CZWARTEK 30 CZERWCA 2005 R.

**S Z K O Ł A  
J A Z D Y**  
KAT. A B C-E  
naczepy  
ANDRZEJ CHUDY  
Kielce, ul. Żytńia 20  
**4.VII 6 dni (g. 9)** **4.VII (g. 16)**  
Dla uczniów i studentów zniżki!!!  
tel. 366-08-62, 0-602-299-279

**STALBUD** Przedstawiciel  
**HUTY FLORIAN**  
KIELCE, ul. Starowiejska 4 (wjazd od ulicy Grunwaldzkiej)  
tel. 345-65-38, fax 346-01-40 www.stalbud.kielce.pl  
♦ blachy:  
- trapezowe  
- dachówkowe  
- płaskie (kręgi, arkusze)  
♦ kształtowniki ocynk  
♦ blachy czarne  
♦ kształtowniki zimnogięte  
♦ pręty, kątowniki rury, ceowniki  
własny magazyn ♦ cięcie stali na wymiar ♦ własny transport

**KOMBAJNY  
CIĄGNIKI**  
  
W ramach funduszy strukturalnych  
**ZWROT DO 65%**  
ceny zakupu  
Prowadzimy doradztwo  
oraz sporządzanie  
wniosków o dofinansowanie  
**MASZYNY ROLNICZE**  
KOSTOMŁOTY I 260 B, 303-13-49, 303-13-51

**NOWE PRODUKTY - DOBRE CENY**  
**DRZWI** do domków  
do mieszkań  
**ANTYWŁAMANIOWE i WZMOCNIONE**  
**GERDA**  
SALON FIRMOWY  
Kielce, ul. Paska 6, (os. Kochanowskiego). 041/362-91-00



### BUDOWLANKA ZNIŻKI W OPŁATACH!!! TECHNIKA I POLICEALNE

- budowlane
- drzewne
- mechaniczne
- elektryczne
- samochodowe
- spawalnicze
- żywienia
- handlowe
- ekonomiczne
- administracyjne
- informatyczne

ZASADNICZE SZKOŁY ZAWODOWE  
Kielce, Jagiellońska 90

041/346-16-00

43605SLHSA

• CKB „Zgoda”  
Kielce, Zgoda 31  
041/361-44-11

POLICEALNE STUDIUM  
TECHNIK:

- Leśnik
- Geodeta
- Rolnik
- Budownictwa
- Fryzjerstwa
- Technologii
- drewna
- odzieży

Urządzeń sanitarnych  
Budownictwa wodnego  
Architektury krajobrazu  
Inżynierii środowiska, Melioracji.

48005SLHSA

CKB „Zgoda”  
Kielce, Zgoda 31  
041/361-44-11

TECHNIKUM:

- Budownictwa
- Technologii drewna
- Leśnie
- Technologii odzieży
- Urządzeń sanitarnych
- Fryzjerskie
- ZSZ

(2-, 3-letnie ogólnobudowlane)

PROMOCJA

1 MIESIĄC GRATIS!

www.ckb-zgoda.pl

47905SLHSA

COMPUTEX - kursy komputerowe.  
041/344-32-02.

51405SLBSA

DELTA  
ELITARNE STUDIUM  
SŁUŻB OCHRONY

- praca w czasie nauki
- ilość miejsc ograniczona
- Targowa 3

041/343-50-75

WYBIERZ NAJWYŻSZĄ JAKOŚĆ

ZA NAJNIŻSZĄ CENĘ

www.deltasc.com.pl

47105SLHSA

KOREPETYTORA dla gimnazjalisty  
w okresie wakacji (matematyka, fizyka,  
chemia) poszukuję. 0603-715-751.

202805SLBSA

MONOLIT

Toporowskiego 40

041/362-39-74

TECHNIKA ZAWODOWE:

- technologii żywienia
- organizacji usług gastronomicznych
- obsługi turystycznej
- handlowe
- ekonomiczne
- STUDIUM POLICEALNE
- kosmetyczne
- fryzjerskie
- informatyczne
- usług pocztowych i telekomunikacyjnych
- ekonomiczno - administracyjne

41005SLHSA

### NIERUCHOMOŚCI

DZIAŁKA budowlana - 900 m kw.  
- Cedzyna - Góra. 0604-735-607,  
041/34-25-021.

201905SLBSA

SPRZEDAM działkę 0,5 ha, Cedzyna,  
ul. Cmentarna. 0691-891-109.

201305SLBSA

SPRZEDAM działkę 18a, Masłów,  
uzbrojona. 041/31-10-586.

206305SLBSA

SPRZEDAM działkę budowlaną  
w Kielcach. 0505-679-481.

198205SLBSA

### OPRAWA OBRAZÓW

041/361-37-49. „Ramka”, Chęcińska 14.  
20305SLHSA

WOJSKA Polskiego 27. 041/361-36-61.

195905SLBSA

### PRACA-ZATRUDNIĘ

AMBITNYCH, młodych, zbieranie  
zamówień; 100 zł/dziennie. 048/360-68-06;  
048/385-86-98

29405SRRSA

FIRMA TEPRON zatrudni: 1. Inżyniera-  
mechanika z umiejętnością projektowania,  
znajomość języka angielskiego, 2. Inży-  
niera, znajomość francuskiego. Tel.  
0601382350.

27505SRRSA

FIRMA w Stąporkowie zatrudni  
ostrzarcza do pił trakowych i taśmowych,  
operatorów maszyn stolarskich i trakowych.  
041/374-00-91 (9.00-15.00), 0698-05-15-15.

205805SLBSB

KUMAN-ART. A-Z zatrudni osobę  
z wyższym wykształceniem do pracy  
przy produkcji programów TV. Wymagane  
zdolności negocjacyjne i organizacyjne,  
operatywność, kreatywność. Kontakt:  
041/346-31-40 w godz. 8 - 14.

56205SLHSA

MŁODYCH do BOK, tel. 041/361-43-69.  
161705SLBSA

PIEKARZA, cukiernika, pomocnika.  
Kielce, Bobrzańska 1.

205405SLBSA

W ZAKŁADZIE kamieniarskim,  
Wola Murowana k/Nowin. 041/31-51-191,  
0604-415-130.

203905SLBSA

ZATRUDNIĘ murarzy, malarzy,  
stolarzy. 0693-403-299.

205705SLBSA

ZATRUDNIĘ położną w gabinecie  
ginekologicznym i asystentkę stomatolo-  
giczną w gabinecie stomatologicznym.  
0607-269-000.

202105SLBSA

### RÓŻNE

KREDYTY, POŻYCZKI  
gotówkowe od 1000zł,  
hipoteczne, konsolidacyjne.  
041/343-50-81, 343-50-82

34805SLHSA

KREDYTY. 041/34-30-142.

22605SLHSA

KREDYTY. 041/344-71-66.

22705SLHSA

### SPRZEDAŻ

041/343-18-81, siatki ogrodzeniowe,  
konstrukcyjne, hodowlane, plastikowe,  
specjalne, kompletne ogrodzenia zgrzewa-  
ne z drutu, wszystkie detale.

21005SLHSA

FELICJA 1.6 (1996), combi.  
041/362-48-93, +48604-245-655.

205605SLBSA

FIAT punto II 1.2 (2001). 041/366-18-50,  
368-33-17 godz. 16 - 18.

206005SLBSA

### USŁUGI

041/303-16-47- TELEWIZYJNE.

157705SLBSA

ALARMY, kamery, domofony.  
Montaż. 041/34-60-840, 0693/412-787.

26405SLHSA

CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki.  
041/361-10-43, 0503-442-470.

185305SLBSA

DOCIEPLENIA budynków z doświadcze-  
niem, własne rusztowanie, z materiałem  
lub bez. 0696-244-525.

189005SLBSA

DOCIEPLENIA. Faktury Vat.  
0511-916-749.

193705SLBSA

GLAZURA - hydraulika. 334-59-60,  
0502-994-698

200205SLBSA

GLAZURA, gładź, hydraulika,  
malowanie, panele. 041/346-44-49.

199605SLBSA

HYDRAULICZNE. 041/332-39-28,  
0502-542-071.

187205SLBSA

HYDRAULICZNE - instalacje sanitarno  
- grzewcze, Busko, tel. 041/377-20-24.

205305SLBSA

L-GOLD - czysto. Malowanie.  
Gładzie. Tapetowanie. Panele. Glazura.

041/368-36-66.

19205SLHSA

NAPRAWA pralek. 041/332-37-46.

151005SLBSA

R-O-L-E-T-Y  
ROLETKI  
MARKIZY  
MOSKITIERY  
BRAMY  
WERTIKALE  
PRODUCENT  
ALUTECHNIKA  
Paderewskiego 3  
Kielce,  
041/343-07-03.  
GWARANCJA  
NAJLEPSZE CENY.

19905SLHSA

TRANSPORT, przeprowadzki.  
041/332-54-23, 0601-078-894.

173405SLBSA

### WIDEOFILMOWANIE

SKRZYNIARZ Katarzyna zgubiła legity-  
mację studencką WSEiA.

206105SLBSA

### ZAOPATRZENIE PLASTYKÓW

MAŁA 17, Kielce.

195905SLBSB

### ZGUBY

JANASZEK Agnieszka zgubiła legityma-  
cję studencką PŚk.

204005SLBSA

JANIEC Sylwia zgubiła legitymację PŚk  
41059.

204305SLBSA

JAWORSKA Marta zgubiła legitymację  
PŚk nr40573.

205205SLBSA

MROCZEK Agata zgubiła legitymację  
studencką AŚ.

206405SLBSA

RADOMSKA Agnieszka zgubiła legityma-  
cję PŚk nr41188.

204505SLBSA

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Nasz Dom” w Radomiu,  
ul. Żeromskiego 116B

ogłasza konkursy ofert na:

1. Wykonanie elementów metalowych ogrodzenia z montażem (zadanie nr 1).
2. Wykonanie betonowego cokołu ogrodzenia (zadanie nr 2).

Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać w pokoju nr 36 przy ul. Żeromskiego 116B codziennie w godzinach 8.30-14.00 do 14.07.2005 r. Opłata za dokumentację przetargową wynosi 20 zł za każde zadanie.

Bliższe informacje udzielane są pod nr tel. 384-06-41, wew. 311. Spółdzielnia zastrzega sobie prawo unieważnienia konkursu bez podania przyczyn.

29705/RS

**SIDING**  
**PODSUFITKI**  
(wszystkie kolory)  
**PANELE** PCV MDF PODŁOGOWE  
**RYNNY** PCV ALUMINIUM  
**BLACHY**  
**DACHOWE**  
**PARAPETY**  
- aluminiowe  
- stalowe  
- wewnętrzne na wymiar

• SPRZEDAŻ • MONTAŻ •  
• RATY • TRANSPORT •

**US-POL**  
KIELCE - DYMINY  
ul. Ściegiennego 280A  
tel. 361-63-95

26205HS

**DRZWI PRZESUWANE DO SZAF**

**RABATY DO 30%**

☐ przyjdź ☐ zobacz ☐ przekonaj się ☐

**drzewex**

KIELCE, al. IX Wieków Kielc 33a  
tel./fax (041) 344-34-12

**KIELECKA SZKOŁA JAZDY**  
Kielce, Żytia 14, 361-18-97, 348-05-61

**KURS PRAWA JAZDY**

**AB** Weekendowy - 4.VII (g.16)  
Popołudniowy - 11.VII (g.9)

**CDE** Sob. - niedz. 9.VII (g.9)

**UWAGA** zniżki dla uczniów i studentów

**SZKOŁA JAZDY ENIGMA**  
Kielce  
Paderewskiego 14 tel. 3431180  
www.enigma.home.pl

**KURSY PRAWA JAZDY**  
Rozpoczęcie: PON. g.16; SOB. g.9

WPLATA WSTĘPNA = 0 zł.  
Robisz kurs - Płacisz po kursie

KAT. A-600zł KAT. B-900zł KAT. C-1000zł

**OPEL CORSA** **MZ 250** **STAR 1142**



**Instytut Ekonomii Akademii Świętokrzyskiej**  
 ul. Świętokrzyska 21A, 118 i 119 tel. 349-65-48

roczne studia **PODYPLOMOWE** w zakresie  
**Zarządzania Rozwojem Regionalnym i Lokalnym**

Zgłoszenia do 20.IX.2005. Odpłatność 2100 zł.  
 Informacje: tel. 41/349-65-48 oraz [www.pu.kielce.pl](http://www.pu.kielce.pl)

**OKNA**  
 Najtaniej u PRODUCENTA  
 Realizujemy indywidualne zamówienie

**DRZWI**  
 dąb mahoń sosna

tel. 41/302-12-00  
 fax 41/302-11-90  
 Niestachów 113 (dojazd z Kielce autobusem nr 14)

**HYDROTEST**

**TOM**  
 1995 SZKOŁA JAZDY

Kielce, ul. Karczówkowska 5A,  
 tel. 368-47-77, 0-600-22-77-66

Kat. A, B, C, D, CE/naczepla

**KURS PRAWA JAZDY**  
 ROZPOCZĘCIE:  
 28 czerwca, godz. 16  
 5 lipca, 2 sierpnia, godz. 10\*  
 \* wykłady codziennie (6 dni)  
 9 sierpnia, godz. 16

**ZAPISY:**  
 wtorek, czwartek, godz. 14-17;  
 sobota, godz. 10-12

Starachowice, ul. Żytia 31  
 SM „Wanacja”  
 27 czerwca, godz. 10 i 16  
 biuro: środa godz. 13 - 17

**ZAPISY:**  
 tel. 0-600-22-77-66

**KURS INSTRUKTORA NAUKI JAZDY WRZESIEŃ 2005**

**UWAGA PASAŻEROWIE!!!**

Przedsiębiorstwo Komunikacji Samochodowej w Kielcach SA informuje, że na okres wakacji wprowadza **promocję na sprzedaż biletów miesięcznych:**

- pracowniczych,
- szkolnych,

Bilet zakupiony w lipcu 2005 r. będzie ważny również w miesiącu sierpniu 2005 r. można także nabyć bilet na okres jednego miesiąca za 50% wartości ceny biletu.

Szczegółowe informacje pod numerem telefonu:  
 366-16-98 - Informacja PKS

Gmina Łączna  
**ogłasza przetarg nieograniczony**  
 na wykonanie projektu budowlanego sieci kanalizacyjnej dla miejscowości Gózd, Łączna, Oselków.

Materiały do przetargu można uzyskać za odpłatnością w wysokości 18 złotych brutto w siedzibie Urzędu Gminy w Łącznej, budynek nr 1, pokój nr 4 w godzinach od 7.30 do 15.00.

Oferty należy składać w sekretariacie Urzędu Gminy w Łącznej-Kamionki 60 do dnia 28.07.2005 r. do godz. 10.00.

Otwarcie ofert odbędzie się w sali konferencyjnej urzędu w dniu 28.07.2005 r. o godz. 10.30.

Pożądany termin wykonania zamówienia - 30.11.2005 r.

Złożone oferty oceniane będą wg następującego kryterium:

- cena - 100 proc.

**94-77**  
 Informacja Gospodarcza

**Świadczymy usługi w zakresie:**

**AKTUALNEJ INFORMACJI GOSPODARCZEJ**

- 24-godzinna informacja o działalności firm
- wykazy branżowe
- dedykowane infolinie

**MONITORINGU MEDIÓW**

- informacje o przetargach ogłoszonych i rozstrzygniętych
- informacje o inwestycjach budowlanych
- artykuły i reklamy

**DIRECT MARKETINGU**

- bazy danych
- telemarketing
- direct i e-mailing

Telefoniczna Agencja Informacyjna  
[www.tai.pl](http://www.tai.pl) [www.9477.pl](http://www.9477.pl) [www.mp.tai.pl](http://www.mp.tai.pl) [www.pressinfo.pl](http://www.pressinfo.pl)

Przedsiębiorstwo Komunikacji Samochodowej w Kielcach SA

zaprasza do korzystania od dnia 24.06.2005 r. na okres letnich wakacji szkolnych z połączenia autobusowego na trasie:

**KIELCE - WŁADYSŁAWOWO - KIELCE**  
 przez Szydłowiec, Radom, Warszawę, Elbląg, Gdańsk, Gdynię

Wyjazd z Kielc codziennie o godz. 17.30, przyjazd do Władysławowa na godz. 5.15  
 Powrót z Władysławowa o godz. 20.35, przyjazd do Kielc na godz. 8.20

Na całej trasie obowiązuje ulga dla studentów, dzieci, młodzieży uczącej się oraz dla seniorów.

Przewóz bagaży bezpłatnie

**ZAPRASZAMY DO KORZYSTANIA Z NASZYCH USŁUG!!!**

Szczegółowe informacje pod numerami: 366-16-98 Informacja PKS, 362-31-70, w. 64 Dział Przewozów Pasażerskich

Przedsiębiorstwo Komunikacji Samochodowej w Kielcach SA

zaprasza do korzystania od dnia 26.06.2005 r. z nowego codziennego połączenia autobusowego na trasie:

**KIELCE - Kudowa Zdrój - KIELCE**  
 przez Jędrzejów, Szczekociny, Zawiercie, Katowice, Chorzów, Bytom, Zabrze, Gliwice, Kłodzko, Duszniki

Wyjazd z Kielc codziennie o godz. 6.50, przyjazd do Kudowy Zdrój na godz. 15.45.  
 Powrót z Kudowy Zdrój o godz. 9.40, przyjazd do Kielc na godz. 18.50

Na całej trasie obowiązuje ulga dla studentów, dzieci, młodzieży uczącej się oraz dla seniorów.

Przewóz bagaży bezpłatnie

**ZAPRASZAMY DO KORZYSTANIA Z NASZYCH USŁUG!!!**

Szczegółowe informacje pod numerami: 366-16-98 Informacja PKS, 362-31-70, w. 64 Dział Przewozów Pasażerskich

**Instytut Zarządzania Akademii Świętokrzyskiej**  
 prowadzi nabór na dwustopniowe studia dzienne i zaoczne na kierunku

**Zarządzanie i Marketing**

**Studia licencjackie**  
 Specjalność:  
**Ekonomika i rozwój przedsiębiorstwa**  
 Termin składania dokumentów na studia dzienne i zaoczne do 2.VII.05 r.

**Studia magisterskie**  
 Specjalność:  
**Marketing międzynarodowy i organizacja firmy**  
**Zarządzanie finansami**  
 Termin składania dokumentów na studia zaoczne do 3.IX.05 r.

Szczegółowych informacji udziela Instytut Zarządzania ul. Świętokrzyska 21, pok. 110, 112, tel. 349-65-31, 349-65-28 ul. Mielczarskiego 45, pok. 23, tel. 349-66-14, 349-66-23  
 Informacje dostępne są również na stronie uczelni: [www.pu.kielce.pl](http://www.pu.kielce.pl)

**MIEJSKI ZARZĄD DRÓG W KIELCACH**  
 25-384 Kielce, ul. Prendowskiej 7

ogłasza przetarg nieograniczony na

Opracowanie koncepcji na przebudowę ul. Łanowej w Kielcach wraz ze wszystkimi uzgodnieniami niezbędnymi do uzyskania decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego

1. Wspólny słownik zamówień (CPV): 74.23.22.00 6
2. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych i wariantowych.
3. Wymagany termin opracowania koncepcji do dnia 30.11.2005 r.
4. Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia można uzyskać w siedzibie Zamawiającego: Miejski Zarząd Dróg w Kielcach, 25-384 Kielce, ul. Prendowskiej 7, pok. 3, tel. 362-15-69, w. 143, w godzinach 7.30-14.00.
5. W przetargu mogą wziąć udział wykonawcy nie wykluczeni na podstawie art. 24 ust. 1 i 2 spełniający warunki zawarte w art. 22 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych oraz:
  - wykonali w okresie ostatnich 3 lat co najmniej 2 prace projektowe porównywalne do przedmiotu zamówienia,
  - dysponują co najmniej 2 osobami kadry technicznej posiadającej uprawnienia projektowe w każdej z następujących branż: sanitarnej, elektrycznej, drogowej i innych niezbędnych do realizacji zamówienia wraz z zaświadczeniami o przynależności do właściwej izby samorządu zawodowego,
  - są ubezpieczeni od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności.
 Zamawiający oceni spełnienie ww. warunków wg kryteriów „spełnia” lub „nie spełnia”.
6. Kryteria oceny ofert: cena - 100 proc.
7. Oferty pisemne należy składać w siedzibie Zamawiającego - pok. 26 (sekretariat).  
 Termin składania ofert upływa dnia 14.07.2005 r. o godz. 9.30.
8. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 14.07.2005 r. o godz. 10.00 w siedzibie Zamawiającego - sala nr 1.
9. Termin związania ofertą: 30 dni od ostatecznego terminu składania ofert.

**Słowo**  
 OPRACY

w każdy poniedziałek

kupon na bezpłatne ogłoszenie drobne w rubryce  
**PRACA (szukam/dam/nawiążę współpracę)**

Wypełniony kupon wyślij pocztą lub przynieś do Biura Reklam i Ogłoszeń „Słowa Ludu” w Kielcach, ul. Targowa 18 a  
 Twoje ogłoszenie opublikujemy w najbliższy poniedziałek

wytnij, wypełnij, wyślij

**Treść**  
 maks. 25 słów.....

Adres lub telefon kontaktowy..... podpis.....

**Słowo**  
 OPRACY

Biuro Reklam i Ogłoszeń zastrzega sobie prawo do zredagowania lub niezamieszczania ogłoszenia.

wytnij, wypełnij, wyślij



## Wraca Kapsa



**Piłkarze KSZO Ostrowiec przegrali wczoraj w Kleszczowie z pierwszoligowym GKS Bełchatów 0:1 (0:0).**

Bramka: Esnar Arifović 49. KSZO: Kapsa (46 Kwapisz) - Warszawski, Rogoziński (46 Bizoń), Kiczyński, Kosznik (46 Wróbel) - Niedbała, Woźniak (72 Kosznik), Stefańczyk (46 Matusiak), Kuliberda (46 Łatkowski) - Berensztajn (46 Rogalski) - Kanu (46 Sojka).

Na sparing dojechali dwaj nowi piłkarze - 25-letni obrońca Marcin Kiczyński oraz pięć lat młodszy pomocnik Łukasz Matusiak z Tura Turek. Ten pierwszy pokazał się z dobrej strony. Z Matusiaka szkoleniowiec zrezygnował, podobnie jak z Rafała Kosznika z Kaszubi Kościerzyna i Łukasza Bizonia z Karkonoszy Jelenia Góra. Na mecz nie dojechał oczekiwany od poniedziałku Iwo Zubrzycki ze Znicza Pruszków, prawdopodobnie skorzysta z oferty Jagiellonii Białystok. Nie było też obrońcy Chrobrego Głogów Marcina Pacana, który ma jeszcze ważną umowę z Chrobrym i kluby muszą dojść do porozumienia w sprawach finansowych. Jeśli nie, to Pacan kolejny sezon spędzi w Głogowie.

Bliscy przejścia do KSZO są 31-letni obrońca Adam Warszawski, ostatnio grający w Kaszubi Kościerzyna i 21-letni pomocnik Marcin Woźniak z MG MZKS Kozienice. Na razie zostaje też Jacek Kuliberda z Bak-Polu Gomuńce. Piłkarze ci w piątek jadą z naszym zespołem na obóz do Wisły, podobnie jak Richard Kanu, ostatnio występujący w Nadnarwiance Pułtusk oraz trzech młodzi zawodnicy KSZO Junior - Radosław Mikołajek, Grzegorz Wojtal i Kamil Czaja.

Wczoraj ostatecznie wyjaśniło się, że w nowym sezonie w KSZO będzie występował wychowanek tego klubu Paweł Kapsa. - Spotkałem się z prezesem, szybko doszliśmy do porozumienia. W czwartek podpiszę trzyletni kontrakt - powiedział nam Paweł, były bramkarz łódzkiego Widzewa. (KUD)

## Karny na... krzyk



**W Szczecinie w ćwierćfinałowej MP juniorzy młodzi KSZO Junior ulegli Pogoni 0:1 (0:0).**

Bramka: Wójtowicz 73 (karny).

MKS KSZO Junior: Kuśmierz - Gołasa, Zdrojewski (25 Orawiec), Woropajew - Jary, Kapsa, Pękalski (73 Bartosz), Andrzejczak (80 Wolański) - Rosiński (65 Stachurski), Florys, Kołsut.

W 73 minucie bramkarz KSZO sfaułował jednego z napastników Pogoni. Sędzia początkowo nie dopatrzył się przewinienia, jednak zareagował na krzyk piłkarzy ze Szczecina i podyktował jedenastkę.

Rewanż w niedzielę o godz. 17 w Ostrowcu. (słod)

Kolporter Korona już na zgrupowaniu w Zreze

# Kwiek na 4 lata!



**Aleksander Kwiek podpisał wczoraj 4-letni kontrakt z Kolporterem Korona.**

Ten 22-letni pomocnik w ostatnim sezonie występował w barwach zespołu mistrz Polski - Wisły Kraków, wychodząc na boisko jednak tylko w 10 spotkaniach. Wcześniej jednak był kluczowym graczem „jedenastki” Odry Wodzisław prowadzonej przez trenera Ryszarda Wieczorka. Łącznie w sezonach 2002/2003 oraz 2003/2004 rozegrał 35 spotkań w ekstraklasie, zdobywając dwa gole. Jest on wychowankiem Rymeru Niedobczyce.

- Cieszę się, że mimo całego zamieszania, jakie wczoraj pano-

wało w Wiśle w związku z dymisją trenera Liczki oraz prezesa Janusza Basałaja, udało na się sfinalizować kontrakt. Dzięki temu nasz nowy nabytek, już dziś wieczorem będzie mógł dołączyć do ekipy przebywającej na zgrupowaniu w Słowenii. Do zamknięcia składu pozostało nam jeszcze pozyskanie napastnika. Jednym z kandydatów do obsady tej pozycji jest Argentyńczyk Mario Antonio Romero, który będzie testowany podczas obozu - powiedział nam prezes Kolportera Korona Wiesław Tkaczuk.

Konkurentem w pozyskaniu pomocnika krakowskiej Wisły byli działacze Zagłębia Lubin, którzy w ostatnich dniach podbijali oferty z Kielc, jednak ostatecznie spaso-

wało w Wiśle w związku z dymisją trenera Liczki oraz prezesa Janusza Basałaja, udało na się sfinalizować kontrakt. Dzięki temu nasz nowy nabytek, już dziś wieczorem będzie mógł dołączyć do ekipy przebywającej na zgrupowaniu w Słowenii.

Po całonocnej podróży kielecka ekipa dotarła do Ośrodka Przygotowań Olimpijskich „Pod Rogal” w Zreze, gdzie przebywać będzie do 9 lipca. Pierwszy dzień obozu był ulgowy, gdyż zawodnicy odbyli tylko jedno zajęcie. Dziś trenować będą już 3-krotnie. Kolporter Korona rozegra podczas obozu trzy mecze kontrolne z wymagającymi rywalami. 3 lipca podopieczni trenera Ryszarda Wieczorka zmierzą się ze słoweńskim zespołem NK Tehnik Domžale, dla którego będzie to ostatni sprawdzian formy przed meczem I rundy kwalifikacyjnej Pucharu UEFA z SP Domagnano (San Marino), 6 lipca formę kielczan sprawdzi turecka drużyna Malatyaspor, natomiast w drodze powrotnej ze zgrupowania w Austrii „żółto-czerwoni” zmierzą się z cypryjskim Apollonem Limassol.

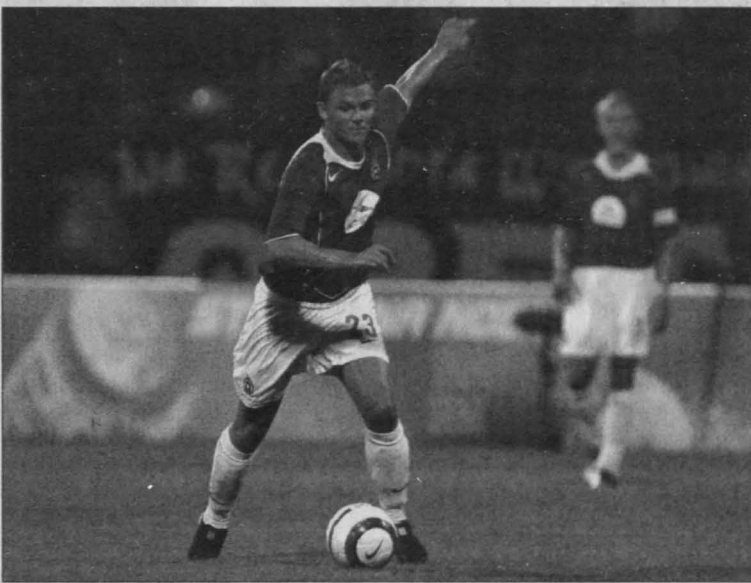
Tymczasem ustalone zostały już ceny kartetów i biletów na mecze ekstraklasy w rundzie jesiennej sezonu 2005/2006.

Karnety VIP (karnety te upoważniają do wstępu na bankiety po meczu oraz na mecze pucharowe) - 1500 złotych, karnety na krytą trybunę - 500 złotych; karnety na trybunę otwartą (krzeselka) - 160 złotych

Wejściówki na pojedyncze spotkania kosztować będą odpowiednio: bilet normalny - 25 złotych, bilet ulgowy - 12 złotych, bilet dziecięcy - 2 złote.

Ceny biletów na mecze pucharowe ustalane będą w zależności od rangi rywala.

DARIUSZ WIKŁO



Aleksander Kwiek powinien być mocnym punktem zespołu Kolportera Korona

## Koprzywianka, Zorza Tempo i Ruch w lidze okręgowej Gwóźdź do „trumny”



**We wszystkich rozegranych wczoraj rewanżowych meczach barażowych o prawo gry w klasie okręgowej padły remisy. A to oznacza, że do A-klasy spadły zespoły, które w minionym sezonie grały w „okręgówce”.**

Najbardziej emocjonujące było spotkanie w Osieku pomiędzy miejscowym Piastem, a Zorzą Tempo Pacanów. Pierwszą bramkę zdobyli goście. Gospodarze zdołali jednak doprowadzić do remisu, a następnie wyjść na prowadzenie 3:1. Do remisu doprowadził wprowadzony po przerwie Jarosław Gwóźdź. Bramki strzelił w 84 i 87 minucie. Pierwszy mecz wygrała Zorza Tempo, której w Pacanowie zwycięstwo zapewnił Jarosław Gwóźdź zdobywając bramkę w... 90 minucie.

W sezonie 2005/2006 w dwóch grupach klasy okręgowej rywalizowały będą 24 drużyny. Do klasy okręgowej awans wywalczyło osiem najlepszych drużyn A-klasy: Moravia Morawica, Unia Sę-

dziszów, Astra Piekoszów, MKS Stąporków, Victoria Skalmierz, Gród Wiślica, Świt Ćmielów i Marol Jacentów. Do A-klasy oprócz Górnik i Piasta spadł Star Starachowice, który wycofał się w połowie rozgrywek sezonu 2004/2005.

Wyniki rewanżowych spotkań barażowych:

**Górniki Miedzianka - Koprzywianka Koprzywnica 1:1 (1:0).** Pierwszy mecz 2:0 dla Koprzywianki, która awansowała do klasy okręgowej.

Bramki: Sidło 20 (karny) - Podkowa 60.

**Górniki Buras - Bielich, Sidło, Gos, Szyszka (46 Powroźnik) - Sobczyk (75 Jaroszenko), Kot, Ptak, Król, Stańczyk, Fiuk - Dudek, Zolałek.**

**Koprzywianka Marzec - Stefański, P. Zwolski, Ostrowski, Wódz (72 Silecki) - Piątkowski, Rączkowski, R. Zwolski, Gawroński - Podkowa, Oszczudłowski.**

**Piast Osiek - Zorza Tempo Pacanów 3:3 (1:1).** Pierwszy mecz

2:1 dla Zorzy Tempa, które awansowało do klasy okręgowej.

Bramki: Strzałka 38 i 78, Haliniak 47 - Skiba 17, J. Gwóźdź 84 i 87.

**Piast Łabęcki - Kosiór, Kula, Ł. Bąk, Gregorowicz - Haliniak, Wach, Borkowski (84 M. Bąk), Koziół - Kotlarz, Strzałka.**

**Zorza Tempo: Banach - S. Patyna, Kondek (81 Lolo), Kucharski, Konat - Gawłowski, Krupa, K. Marcinek (53 Gwóźdź), Jabłoński - Skiba, Kopacki.**

**Nidzianka Bieliny - Ruch Skarżysko 2:2 (0:1).** Pierwszy mecz 2:1 dla Ruchu, który awansował do klasy okręgowej.

Bramki: Satro 47, Adamczyk 85 (karny) - Kobryń 11, Matla 86. Nidzianka: K. Satro - Kowalczyk, S. Satro, Paluch, M. Maciejewski (46 M. Brożyna), Gałka - Sz. Maciejewski, G. Jaworski.

**Ruch Świdunowicz - Koperwas, Czarnota, Siewierski, Kopeć - Supierz (80 Turbiarz), Świerczyński (89 Czapnik), Pająk, Rzeszowski - Matla, Kobryń. (r)**

## Z RÓŻNYCH AREN

### HEKO testuje

Czterech nowych piłkarzy pojawiło się wczoraj na testach w zespole beniaminka II ligi - Heko Czeremno. Byli to czarnoskóry Nigeryjczyk Philip Umukoro, Jakub Smolak z Górnik Łęczna, Paweł Lisiecki z Zagłębia Sosnowiec oraz wychowanek Korony Kielce, występujący w ostatnio w Szydłowiance bramkarz Przemysław Mierzwa.

### Sukces Marty

W rozegranych w Krakowie Regionalnych Zawodach w Skokach Marta Szrajner na Fanturello w najważniejszym konkursie kl. C zajęła I miejsce, a na Sparcie w kl. N raz wygrała i raz była trzecia.

### Kolarska niedziela w Bodzentynie

W niedzielę na szosach wokół Bodzentyna rozegrany zostanie Ogólnopolski Wyścig Kolarski „Szlakami walk i męczeństwa wsi polskiej o puchar burmistrza miasta i gminy Bodzentyn”. Start i meta wyścigu usytuowana będzie przy ul. Suchedniowskiej, a rywalizacja rozpocznie się o godz. 11. Zapisy chętnych do startu przyjmowane będą w dniu imprezy w biurze zawodów mieszczącym się i siedzibie gimnazjum przy ul. Wolności.

### Memoriał Franciszka Gołębiowskiego

Działacze Orłat wspólnie z Urzędem Miasta w Kielcach organizują w dniach 11-22 lipca turniej piłkarski im. Franciszka Gołębiowskiego. Rywalizacja toczyć się będzie w trzech grupach wiekowych: do 12 lat, do 14 lat i do 18 lat. Zgłoszenia drużyn przyjmowane są do piątku w siedzibie klubu przy ul. Warszawskiej 338 w godz. 17-19. Bliższe informacje u p. Sławomira Malary (tel. 0-500 496-849) lub na stronie internetowej: www.orletakielce.prv.pl.

### Orlicz Suchedniów wybierze władze

7 lipca w sali kinowej Miejsko-Gminnego Domu Kultury w Suchedniowie odbędzie się Walne Zgromadzenie Sprawozdawczo-Wyborcze Miejskiego Klubu Sportowego Orlicz. Początek o godz. 17. (d)

**RADIO-TAXI**  
EUROPA  
**96-25**  
bezpieczna taksówka  
**3-611-611**  
bezpłatne zamawianie taksówek w TPSA i Plus GSM  
**0-800-400-400**

Redaguje zespół. Redaktor naczelny Stanisław WRÓBEL (368-00-12). Kierownik, sekretarz redakcji Grzegorz ŚCIWIARSKI (36-36-199). Dział miejski (34-44-863, 36-36-203, 207, 261, 263, 125), region (36-36-121), łączności z czytelnikami (34-44-816), prawny (36-36-131), dział społeczny (36-36-147, 153), finanse, rynek, praca (36-36-215), sportowy (36-36-253, 298), kraj - świat (36-36-117). Centrala 36-36-199, 344-24-80 - łączy wszystkie działy.

ADRES REDAKCJI: 25-520 Kielce, ul. Targowa 18, fax 34-46-979, <http://www.slowoludu.com.pl>, e-mail: [redakcja@slowoludu.com.pl](mailto:redakcja@slowoludu.com.pl)  
BIURO OGŁOSZEŃ: 25-520 Kielce, ul. Targowa 18, tel. 34-44-858, 36-36-235, fax 34-47-251, tel./fax 34-30-279, e-mail: [reklama@slowoludu.com.pl](mailto:reklama@slowoludu.com.pl).

Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń.  
WYDAWCA: Dolnośląskie Wydawnictwo Prasowe sp. z o.o., 25-520 Kielce, ul. Targowa 18.

DRUK: Poligrafia S.A., 25-415 Kielce, ul. Górna 21.

Prenumeratę przyjmują urzędy pocztowe i oddziały „Ruchu”. Redakcja nie zwraca tekstów nie zamówionych. ISSN 0137-9275. Nr indeksu 350-400.



## SPRINTEM

## Niemcy po dogrywce

Niemcy pokonały po dogrywce w Lipsku Meksyk 4:3 (3:3, 2:1) w meczu o trzecie miejsce Pucharu Konfederacji. Bramki: Lukas Podolski 37, Bastian Schweinsteiger 41, Robert Huth 79, Michael Ballack 97 - Jared Borgetti 58, 85, Jose Fonseca 40. Finał Brazylia - Argentyna zakończył się już po zamknięciu tego wydania gazety.

## „Brąz” na planszy

Magdalena Grabowska zdobyła brązowy medal w turnieju indywidualnym szpadzistek podczas szermierczych Mistrzostw Europy w węgierskiej miejscowości Zalaegerszeg. To jej największy sukces w karierze.

## Dzień Wadeckich

Piotr Wadecki (Intel-Action) wygrał w Bielsku-Białej drugi etap Wyścigu Solidarności i Olimpijczyków i odebrał koszulkę lidera swemu młodszemu bratu Adamowi. Pierwszy dzień wyścigu stał pod znakiem sukcesów braci Wadeckich. Przed południem krótki etap z Jastrzębia Zdroju do Rybnika zakończył się zwycięstwem Adama. Piąty na mecie w Bielsku był kielczanin Zbigniew Piątek.

## „Siódemka” do ukarania

Władze FIA orzekły, że zespoły Formuły 1, które 19 czerwca nie wystartowały w Grand Prix USA są winne dwóm zarzutom - nieposiadania odpowiednich opon oraz celowej odmowie startu w zawodach. Ewentualne kary dla Renault, McLaren, Williamsa, Toyoty, Red Bulla, Saubera i BARu zostaną ogłoszone 14 września na specjalnym posiedzeniu FIA.

## UEFA przeciw dopingowi

Piłkarze wszystkich zespołów, które będą rywalizowały w rozgrywkach Ligi Mistrzów, będą poddawani testom antydopingowym nie tylko po zakończeniu spotkań, ale także wrywkowo, między meczami - poinformowała Europejska Unia Piłkarska (UEFA).

## Eto'o w Barcy do 2010 roku

Piłkarz reprezentacji Kamerunu, zawodnik FC Barcelona Samuel Eto'o przedłużył kontrakt z hiszpańskim klubem do 2010 roku. Rocznie zawodnik będzie zarabiał pięć milionów euro.

## Zola już nie zagra

Były piłkarz reprezentacji Włoch, 38-letni napastnik Gianfranco Zola zdecydował się zakończyć sportową karierę. Zola występował na piłkarskich boiskach 21 lat. W tym czasie grał w zespołach Serie A Napoli, Parma i Cagliari oraz siedem lat w londyńskim Chelsea.

## Rumsas za kratkami

Raimondas Rumsas, litewski kolarz podejrzany o doping, został zatrzymany we wtorek we Włoszech na podstawie europejskiego nakazu aresztowania, wydanego przez francuski wymiar sprawiedliwości. (PAP)

## TELEKIBIC

TVP 3: 0.05 Kolarstwo: Kronika Wyścigu Solidarności i Olimpijczyków.

POLSAT SPORT: 14.00 Tenis ziemny: Wimbledon 2005 - półfinał kobiet.

Andrew Bogut z nr 1 w drafcie NBA

## Gortat Magikiem



Australijczyk Andrew Bogut wybrany został z numerem 1 przez Milwaukee Bucks

w drafcie do NBA.

W zawodowej lidze koszykarzy zagra Marcin Gortat, który został wybrany w nowojorskiej Madison Square Garden w drugiej rundzie, z numerem 27, przez Phoenix Suns i odsprzedany do Orlando Magic. Jeszcze przez co najmniej rok występować będzie w Europie.

- Jestem ucieszony niesamowicie, szczęśliwy, zachwycony, co mogę więcej dodać. Przecież już wkrótce oficjalnie jako zawodnik Orlando będę grał w Las Vegas w lidze letniej. To wspaniałe! Na razie z działaczami Magic rozmawiałem tylko przez telefon i ustaliliśmy, że 6 lipca mam być w Orlando i stamtąd razem z zespołem lecimy do Vegas. Tam będziemy grać do 15 lipca. Innych ustaleń jeszcze nie było - powiedział Gortat, zawodnik niemieckiego Rhein Energy Kolonia.

Przed dwoma laty do NBA z draftu trafiło dwóch Polaków. Z numerem 30 wybrany został Maciej Lampe (New York Knicks), a z 35 Szymon Szewczyk (Milwaukee Bucks). Tylko Lampe zagrał jednak w NBA, Szewczyk wrócił do Europy i występował w Albie Berlin, przyjeżdżał jednak w lecie do USA i grał w lidze letniej w barwach Bucks.

Center Bogut jest siódmym w historii nie-Amerykaninem wybra-



Marcin Gortat (z prawej) jest czwartym Polakiem, który ma szansę trafić do ligi NBA

nym z numerem 1 oraz szóstym, który przed tym zaszczytnym wyróżnieniem grał w rozgrywkach na terenie USA. Jedynym koszykarzem uczestniczącym w rozgrywkach poza terenem USA był w 2002 roku Chińczyk Yao Ming, wybrany z numerem jeden przez Houston Rockets.

20-letni Australijczyk Andrew Bogut, mierzący 213 cm

wzrostu wystąpił w Igrzyskach XXVIII Olimpiady w Atenach.

- Kiedy obudzę się następnego dnia, nie uwierzę w to co się stało. Ale to jest już faktem, na zawsze - powiedział po drafcie Andrew Bogut, który od dwóch sezonów był liderem drużyny University of Utah.

(PAP, d)

## Wisła Kraków bez Liczki i Basałaja



Werner Liczka nie jest już trenerem piłkarzy Wisły Kraków

Współpraca została zakończona za porozumieniem stron. - O przyczynach rezygnacji z usług trenera Wernera Liczki poinformujemy oficjalnie w czwartek na konferencji prasowej - powiedział rzecznik prasowy klubu Jerzy Jurczyński. - Dziś mogę powiedzieć tylko tyle, że ta decyzja jest wynikiem analizy ostatnich wyników zespołu, stylu gry drużyny, czyli elementów za które odpowiada szkoleniowiec. Umowa została rozwiązana ze skutkiem natychmiastowym. Warunki jej rozwiązania zostały już z trenerem Liczką ustalone.

- Prowadzimy rozmowy z Jerzym Engелеm na temat ewentualnego objęcia przez niego stanowiska trenera Wisły. Do 30 czerwca powinny zapaść ostateczne decyzje - poinformował rzecznik prasowy Wisły Kraków SSA i dodał, że były selekcjoner reprezentacji Polski jest jedynym kandydatem na to stanowisko.

Jurczyński zapowiedział, że w czwartek znane będą też nowe władze spółki piłkarskiej, gdyż w środę z funkcji prezesa zarządu zrezygnował Janusz Basałaj. - Wszystko wskazuje na to, że obowiązki prezesa będzie pełnił od czwartku Zdzisław Kapka.

Pierwszy trening zespołu po przerwie urlopowej odbędzie się w czwartek o godzinie 18 na stadionie przy ul. Reymonta. (PAP)

## Ostatni wyścig Armstronga



Jazdą indywidualną na czas z Fromentine do Noirmoutier w zachodniej Francji rozpocznie się w sobotę 92. Tour de France.

Po siódme z rzędu zwycięstwo wyruszy fenomenalny Amerykanin Lance Armstrong. Będzie to jego ostatni start w karierze.

Tour de France to nie tylko największy wyścig kolarski świata. To impreza ustępująca skalą tylko igrzyskom olimpijskim i piłkarskim Mistrzostwom Świata. W zeszłym roku wzdłuż trasy zebrało się, według szacunków organizatorów, około 15 milionów kibiców. Wyścig transmitowało 78 stacji telewizyjnych do 170 krajów, a obejrzało go ponad dwa miliardy widzów.

Ubiegłoroczna edycja przeszła do historii z powodu szóstego zwycięstwa Armstronga, który dołądził rekord pięciu wygranych z Francuzami Jacquesem Anquetilem i Bernardem Hinault, Belgiem Eddyem Merckxem i Hiszpanem Miguelem Indurainem. Armstrong, który dwa lata temu miał chwile słabości, wygrał poprzedni wyścig bezapelacyjnie, triumfując po drodze na sześciu etapach.

Teksasńczyk długo zwlekał z decyzją czy wystartuje w tegorocznej Wielkiej Pętli. Dawał do zrozumienia, że nie wyklucza przerwy i występu dopiero w 2006 roku. Wreszcie w kwietniu oświadczył, że zakończy karierę w lipcu. „Będzie to mój ostatni Tour de France, bez względu na to czy go wy-

gram czy przegram. To decyzja ostateczna” - powiedział.

W ostatnim wyścigu Armstronga będzie wspierać bardzo silny i doświadczony zespół, startujący pod nową nazwą Discovery Channel (poprzednio US Postal). W porównaniu z zeszłorocznym składem nastąpiły dwie zmiany: kontuzjowanego Rosjanina Wiaczesława Jekimowa i Amerykanina Floyda Landisa zastąpili Włoch Paolo Savoldelli i Ukraińiec Jarosław Popowicz. Obaj w maju święcili triumfy - Savoldelli wygrał Giro d'Italia, a Popowicz wyścig Dookoła Katalonii.

- Myślę, że wystawiamy najsilniejszy skład jaki kiedykolwiek mieliśmy - ocenił sam Armstrong. Amerykanin jest pełen optymizmu przed startem. - Mogę zaryzykować stwierdzenie, że czuję się lepiej niż kiedykolwiek - powiedział kilka dni temu podczas telekonferencji z dziennikarzami amerykańskimi.

Jego najgroźniejszymi rywalami będą zawodnicy niemieckiej grupy T-Mobile. W składzie jest aż trzech, którzy stawali na końcowym podium Wielkiej Pętli: Niemcy Jan Ullrich i Andreas Kloeeden oraz Kazach Aleksander Winokur. Liderem ekipy ma być Ullrich, który zwyciężył w Tour de France w 1997 roku i pięć razy zajmował drugie miejsce. Niemiecka grupa stawia sobie tylko jeden cel - dezonizację Armstronga.

Z Fromentine wystartuje 189 zawodników. Nie będzie wśród nich ani jednego polskiego kolarza.

Rok założenia (PAP)

## Agnieszka Radwańska w ćwierćfinale Została czwórka



Lider obydwu rankingów tenisistów, Szwajcar Roger Federer spotka się z Australijczykiem Lleytonem Hewittem w pierwszym półfinale wielkoszlemowego turnieju na trawiastych kortach w Wimbledonie.

W środę najwyższej rozstawiony Federer, który wygrywał w Wimbledonie w ostatnich dwóch sezonach, pokonał 7:5, 6:2, 7:6 (7-2) Chilijczyka Fernando Gonzaleza, brązowego medalistę igrzysk olimpijskich w Atenach. Natomiast rozstawiony z trójką Hewitt, triumfator tej imprezy z 2002 roku, wygrał 7:5, 6:4, 7:6 (7-2) z Hiszpanem Feliciano Lopezem (26.).

W drugim półfinale zagrają Szwed Thomas Johansson (12) i Amerykanin Andy Roddick (2), który przed rokiem przegrał tu decydujący mecz z Federerem.

16-letnia Agnieszka Radwańska awansowała do ćwierćfinału rywalizacji junierek w wielkoszlemowym turnieju na kortach trawiastych w Wimbledonie.

W środę polska tenisistka pokonała 6:1, 7:5 Rosjankę Alisę Klejbanową. Kolejną rywalką Radwańskiej będzie Kanadyjka Aleksandra Wozniak, rozstawiona z szóstką. Wcześniej Polka wyeliminowała bez straty seta Włoszkę Corinę Dentoni oraz Rumunkę Monicę Niculescu, rozstawioną z numerem 14. (PAP)



Australijczyk Lleyton Hewitt łatwo awansował do półfinału Wimbledonu